

ALGEMENE VOORWAARDEN

SAMENVATTING

INLEIDING: BEGRIPPEN DIE VAN TOEPASSING ZIJN OP DE RELATIE MET DE BANK	7
1. ALGEMENE BEPALINGEN INZAKE DE REKENINGEN	9
Artikel 1.1: Rekeningopening en beheersmodaliteiten	9
1.1.1 Aanvraag tot het openen van een rekening en uitdrukkelijke aanvaarding door de Bank	9
1.1.2 Verplichte mededeling van gegevens ten laste van de Cliënt	9
1.1.3 Identificatie van de uiteindelijke begunstigde	9
1.1.4 Herkomst en gebruik van de tegoeden	9
1.1.5 Wijziging omstandigheden van de Cliënt	9
1.1.6 Onjuiste, onvolledige of onduidelijke informatie	9
1.1.7 Specimen handtekening	10
1.1.8 Verplichtingen van de Cliënt	10
Artikel 1.2: Soorten rekeningen	10
1.2.1 Volgens de juridische aard van de rekeninghouder	10
1.2.2 Volgens aantal rekeninghouders	11
1.2.3 Volgens soorten tegoeden	11
1.2.4 Volgens beschikbaarheid van tegoeden	11
1.2.5 Volgens een bepaald doel	12
Artikel 1.3: Indeling van cliënten	12
1.3.1 Particuliere cliënten	12
1.3.2 Professionele cliënten	12
1.3.3 In aanmerking komende tegenpartijen	12
1.3.4 Wijziging categorie op verzoek van de Cliënt	12
Artikel 1.4: Volmacht	13
1.4.1 Exclusieve verantwoordelijkheid van de Cliënt	13
1.4.2 Recht van afwijzing door de Bank	13
1.4.3 Gemachtigde beheerder	13
1.4.4 Beëindiging van het mandaat	13
Artikel 1.5: Vorm en uitvoering van opdrachten van de Cliënt	13
1.5.1 Ontvangst van opdrachten	13
1.5.2 Vorm van de opdrachten	13
1.5.3 Opschorting van onvolledige, onduidelijke of twijfelachtige opdrachten	14
1.5.4 Bevestiging van opdrachten	14
1.5.5 Onvoldoende dekking	14
1.5.6 Afwikkeling – vereffening van transacties met financiële instrumenten	14

Artikel 1.6: Elektronische handtekening	14
1.6.1. Definitie van elektronische handtekening	14
1.6.2. Elektronische handtekening van een opdracht	14
1.6.3. Elektronische handtekening van bepaalde contractuele documenten	15
2. PRINCIPES VOOR HET BEHEER VAN REKENINGEN	16
Artikel 2.1: Eenheid van rekening	16
2.1.1 Rekeningen-courant	16
2.1.2 Effectenrekeningen	16
Artikel 2.2: Compensatierecht	16
2.2.1 Eenzijdige compensatieclausule	16
2.2.2 Tweezijdige compensatieclausule met afloop van termijn	16
Artikel 2.3: Verbonden operaties	16
Artikel 2.4: Wederkerigheid van de transacties	16
Artikel 2.5: Negatief saldo op de rekening en machtiging om financiële instrumenten bte kopen of te verkopen	17
Artikel 2.6: Algemene pandovereenkomst	17
3. BETAALDIENSTEN	18
Artikel 3.1: Regels die van toepassing zijn op alle betaaldiensten	18
3.1.1 Werkdagen	18
3.1.2 Valutadata	18
3.1.3 Verrichtingen die niet zijn toegestaan door de Cliënt of foutief zijn uitgevoerd door de Bank	18
Artikel 3.2: Aangeboden betaaldiensten	18
3.2.1 Overschrijvingen	18
3.2.2 Kaarten	20
3.2.3 Gebruik van een rekeninginformatiedienstaanbieder en/of een betalingsinitiatiedienstaanbieder	21
Artikel 3.3: Domiciliëring van schuldvorderingen in euro	21
3.3.1 Beginsel	21
3.3.2 Algemene bepalingen	22
3.3.3 Specifieke regels van de SEPA Direct Debit Core inning	22
3.3.4 Specifieke regels van de SEPA Direct Debit Interentreprises (B2B) inning	23
Artikel 3.4: Kasverrichtingen	23
3.4.1 Storting	23
3.4.2 Opname	23
Artikel 3.5: Veiligheid van betalinge via het internet	23

4. BELEGGINGSDIENSTEN	24
Artikel 4.1: Precontractuele informatie	24
4.1.1 Beleggersgids	24
4.1.2 Document met essentiële informatie	24
4.1.3 Beleggersprofiel	24
Artikel 4.2: Beleggingsdiensten	25
4.2.1 Portefeuillebeheer of 'discretionair' beheer	25
4.2.2 Beleggingsadvies	27
4.2.3 Gemeenschappelijke bepalingen inzake de Adviesdienst en de discretionair beheerdienst	29
4.2.4 Uitvoering van orders met financiële instrumenten	31
4.2.5 Specificaties van inschrijvingsorders op gestructureerde producten	32
4.2.6 Specificaties van transacties met derivaatcontracten	32
Artikel 4.3: Depot financiële instrumenten	33
4.3.1 Onderlinge vervangbaarheid van financiële instrumenten	33
4.3.2 Verplichte opening van een rekening-courant	33
4.3.3 Deugdelijke financiële instrumenten	33
4.3.4 Depot/Inschrijving bij de emittent of agenten	33
4.3.5 Terugkoop of overdracht van financiële instrumenten	34
4.3.6 Gebeurtenissen rond financiële instrumenten	34
4.3.7 Gebeurtenissen met betrekking tot emittenten	34
4.3.8 Verplichtingen van de Cliënt ten opzichte van de emittent en de marktautoriteiten	34
4.3.9 Herinschrijving financiële instrumenten	34
4.3.10 Verzoek om informatie van derden en mandaat van de Cliënt	34
4.3.11 Segregatie van financiële instrumenten en doorsturen van informatie aan Depothouders	35
Artikel 4.4: Beleid voor de uitvoering van orders met betrekking tot financiële instrumenten	35
Artikel 4.5: Afwikkeling van verrichtingen uitgevoerd door de Cliënt via een makelaar	36
5. OVERIGE BANKDIENSTEN	37
Artikel 5.1: Kredieten	37
5.1.1 Definities in het kader van kredietverrichtingen	37
5.1.2 Verklaringen van de Cliënt	43
5.1.3 Verbintenissen van de Cliënt	44
5.1.4 Interesten	44
5.1.5 Verandering van omstandigheden	44
5.1.6 Vervroegde opeisbaarheid	45

5.1.7	Vervroegde terugbetaling	45
5.1.8	Toerekening van betalingen en terugbetalingen	46
5.1.9	Nalatigheidsinteressen	46
5.1.10	Overige bepalingen	46
Artikel 5.2: Valutatransacties		47
Artikel 5.3: Fysieke bewaargeving van edele metalen		47
Artikel 5.4: Kluishuur		47
Artikel 5.5: Cheques		47
5.5.1	Uitgifte van cheques	47
5.5.2	Incasso van cheques	47
5.5.3	Diefstal, verlies of frauduleus gebruik van cheques	48
Artikel 5.6: Onlinediensten		48
5.6.1	Beschrijving van de dienst	48
5.6.2	Verrichtingen	48
5.6.3	Toegangsmodaliteiten en gebruik van de dienst	48
5.6.4	Verplichtingen van de Bank	49
5.6.5	Veiligheid en beheer van de toegangsmiddelen	49
5.6.6	Tijdelijke opschorting van de dienst	50
5.6.7	Verantwoordelijkheden van de Gebruiker	50
5.6.8	Bewijsmiddelen	50
5.6.9	Intellectuele eigendom	50
5.6.10	Opzegging van de dienst	50
6. GEMEENSCHAPPELIJKE BEPALINGEN		51
Artikel 6.1: Bankgeheim		51
6.1.1	Beginsel	51
6.1.2	Wettelijke uitzonderingen of machtigingen van de Cliënt	51
Artikel 6.2: Internationale sancties		53
Artikel 6.3: Beleid inzake belangenconflicten tussen de Cliënt en de Bank		54
Artikel 6.4: Voordelen		54
6.4.1	Geldelijke voordelen	54
6.4.2	Door de Bank ontvangen niet-geldelijke voordelen	55
Artikel 6.5: Plaats voor het nakomen van de verbintenissen		55
Artikel 6.6: Communicatie tussen de Bank en de Cliënt		55
6.6.1	Taal	55
6.6.2	Bancaire documenten en communicatie	55

6.6.3	Datum van kennisgeving	56
6.6.4	Elektronisch berichtenverkeer	57
6.6.5	Opname van telefoongesprekken en gesprekken via videoconferentie	57
6.6.6	Cliënt laat niets meer van zich horen / Verlies van contact	57
Artikel 6.7: Tarieven		58
Artikel 6.8: Rente		58
6.8.1	Debetsaldi	58
6.8.2	Creditsaldi	58
Artikel 6.9: Kosten en belastingen		59
Artikel 6.11: Buitengerechtelijk verzet		59
Artikel 6.12: Overlijden en successie		60
Artikel 6.13: Rechtzetting van fouten met betrekking tot de rekening		60
Artikel 6.14: Bezwaren		60
Artikel 6.15: Beperkingen van de aansprakelijkheid van de Bank		60
Artikel 6.16: Verjaring		61
Artikel 6.17: Bankarchieven		61
Artikel 6.18: Garantie voor bewaargevers en beleggers		61
Artikel 6.19: Verwerking van persoonsgegevens		61

7. SLOTBEPALINGEN 63

Artikel 7.1: Mededeling van de algemene voorwaarden		63
Artikel 7.2: Onderhandelingen over algemene voorwaarden		63
Artikel 7.3: Wijziging van de algemene voorwaarden en onderhandelingen		63
Artikel 7.4: Beëindiging van de relatie		63
Artikel 7.5: Toepasselijk recht en regeling van geschillen		64
7.5.1	Toepasselijk recht	64
7.5.2	Regeling van geschillen	64

INLEIDING: BEGRIPPEN DIE VAN TOEPASSING ZIJN OP DE RELATIE MET DE BANK

CA Indosuez Wealth (Europe) is een bank die haar cliënten voornamelijk vermogensbeheerdiensten verleent vanuit haar hoofdkantoor in Luxemburg en haar bijkantoren in België, Italië en Spanje.

Aan CA Indosuez Wealth (Europe) is vergunning verleend als kredietinstelling conform de voorwaarden uit de Luxemburgse wet van 5 april 1993 betreffende de financiële sector, zoals gewijzigd, en het staat onder prudentieel toezicht van de Commission de Surveillance du Secteur Financier (de 'CSSF'), 283 Route d'Arlon, L-1150 Luxembourg, Groothertogdom Luxemburg.

Aan CA Indosuez Wealth (Europe) is tevens vergunning verleend als bemiddelaar in levensverzekeringen en het staat onder prudentieel toezicht van het Commissariat aux Assurances (het 'CAA'), 7, boulevard Joseph II, L-1840 Luxembourg, Groothertogdom Luxemburg.

De relatie tussen CA Indosuez Wealth (Europe) en de cliënt (*hierna 'de Cliënt'*) wordt geregeld door deze algemene voorwaarden (*hierna 'de Algemene Voorwaarden'*), de bijlagen die er integraal deel van uitmaken en de bijzondere overeenkomsten die tussen CA Indosuez Wealth (Europe) en de cliënt kunnen worden gesloten. Deze documenten formuleren de respectieve rechten en plichten van CA Indosuez Wealth (Europe) en de Cliënt.

Op de relatie zijn tevens de Luxemburgse wet- en regelgeving, de bancaire gewoonten in Luxemburg en eventuele beroepsregels van toepassing.

Voor zover nodig zijn de Algemene Voorwaarden ook van toepassing op de relatie tussen CA Indosuez Wealth (Europe), handelend als verzekeringsbemiddelaar, en de Cliënt.

Zo nodig dienen, vooral met betrekking tot de woonplaats en de nationaliteit van de cliënt, de uitvoering van zijn opdrachten, de kenmerken van zijn tegoeden en de plaats van bewaring daarvan, bepalingen van wet- en regelgeving of buitenlandse gebruiken te worden toegepast in de relatie tussen CA Indosuez Wealth (Europe) en de Cliënt.

Aangezien de hoofdactiviteit van CA Indosuez Wealth (Europe) die van kredietinstelling is, wordt het hierna aangeduid als '*de Bank*'.

De Bank is lid van de Association des Banques et Banquiers Luxembourg (ABBL). De Bank onderschrijft de principes van de "Code de déontologie" zoals aanvaard door de Association des Banques et Banquiers Luxembourgeois (ABBL), met name waar het gaat om de betrekkingen tussen de Bank en haar cliënten. Deze deontologiosche code kan worden ingezien op de website van de ABBL (www.abbl.lu).

De Bank heeft een bijzondere aandacht voor milieu-, ondernemingsbelangen en sociale belangen. Daarenboven primeert het belang van de Cliënt bij alle handelingen van de Bank. Er werden talrijke transversale stappen ondernomen. Reeds meer dan 10 jaar bewijst de Bank haar betrokkenheid door haar verschillende engagementen en gaat ze volledig akkoord met het programma Maatschappelijk Verantwoord Ondernemen (CSR) van Crédit Agricole S.A.

De CSR-verbintenissen van de Bank staan beschreven op haar website en die van Crédit Agricole SA.

De Bank heeft ook het ICMA (International Capital Market Association) Private Wealth Management Charter of Quality, of het zogenaamde 'Charte ICMA' ondertekend.

1. ALGEMENE BEPALINGEN INZAKE DE REKENINGEN

ARTIKEL 1.1: REKENINGOPENING EN BEHEERSMODALITEITEN

1.1.1 AANVRAAG TOT HET OPENEN VAN EEN REKENING EN UITDRUKKELIJKE AANVAARDING DOOR DE BANK

De relatie tussen de Bank en de Cliënt berust op het verzoek dat de Cliënt daartoe doet. Deze relatie, waarin de identiteit van de Cliënt voor de Bank doorslaggevend is (intuitu personae), is gebaseerd op een bijzondere vertrouwensrelatie. De Bank beslist geheel zelfstandig of zij wel of niet een relatie met de Cliënt wenst aan te gaan. De Cliënt wordt erover ingelicht dat de overhandiging van een ingevuld en ondertekend document voor de opening van een rekening niet van rechtswege tot de opening van een rekening leidt. De Bank behoudt zich uitdrukkelijk het recht voor wel of niet akkoord te gaan met het openen van een rekening.

Een weigering om een relatie aan te gaan hoeft niet te worden gemotiveerd.

1.1.2 VERPLICHTE MEDEDELING VAN GEGEVENS TEN LASTE VAN DE CLIËNT

De Cliënt is verplicht om bij opening van de rekening, of nadien, op verzoek van de Bank alle gegevens en informatie te verstrekken die de Bank nuttig en noodzakelijk acht voor een goede behartiging van de zakelijke relatie enerzijds, en om te voldoen aan haar wettelijke, reglementaire en professionele verplichtingen anderzijds.

De Cliënt dient de Bank alle inlichtingen te verschaffen met betrekking tot zijn identificatie, zijn identiteit, handelingsbekwaamheid, beroep, openbare of particuliere verantwoordelijkheden, zijn activiteiten, zijn financiële situatie en zijn fiscale woonplaats. De Cliënt wordt er in dit verband op gewezen dat bepaalde aan de Bank meegedeelde gegevens zo nodig door de Cliënt moeten worden herbevestigd of bijgewerkt en dat de continuïteit van de dienstverlening door de Bank afhankelijk kan zijn van die herbevestiging of bijwerking. Dat is bijvoorbeeld het geval voor het unieke identificatienummer (LEI, *Legal Entity Identifier*) van rechtspersonen die op de financiële markten willen beleggen. De Cliënt verbindt zich er dienovereenkomstig toe alle in het licht van zijn situatie nodige stappen te ondernemen en de Bank alle aldus herbevestigde of bijgewerkte gegevens te verstrekken. Hij verbindt zich er eveneens toe de Bank, indien deze daarom verzoekt, alle documenten te verstrekken die aantonen dat hij zijn fiscale verplichtingen nakomt.

In geval van een vereniging of een groep personen die geen rechtspersoonlijkheid bezit, identificeert de Bank een deel van of alle leden op de wijze die zij het meest geschikt acht, en ziet zij erop toe dat de op naam van de vereniging of groep geopende rekening voldoet aan de statuten en aan de regels die daartoe aan de betrokkenen zijn overhandigd. De leden zijn hoofdelijk en ondeelbaar aansprakelijk voor alle verplichtingen ten opzichte van de Bank die voortvloeien uit de rekening van de vereniging of de groepering.

1.1.3 IDENTIFICATIE VAN DE UITEINDELIJKE BEGUNSTIGDE

Krachtens de Luxemburgse wet- en regelgeving inzake het witwassen van geld en de financiering van terrorisme dient de Bank kennis te hebben van de uiteindelijke begunstigde van de gestorte tegoeden op de bij haar geplaatste rekeningen.

De Bank weigert een rekening te openen op naam van een natuurlijke persoon die niet tevens feitelijk begunstigde is van de tegoeden die op deze rekening worden gestort.

In geval van rechtspersonen dienen de officieel gerechtigde vertegenwoordigers van de rechtspersoon bij het openen van een rekening aan de Bank de exacte identiteit van de feitelijk begunstigde(n) te bevestigen en de Bank in te lichten over elke wijziging.

1.1.4 HERKOMST EN GEBRUIK VAN DE TEGOEDEN

Het is de Cliënt niet toegestaan om op zijn rekening of in zijn kluis bij de Bank geld of voorwerpen te deponeren of te ontvangen die direct of indirect het resultaat zijn van een strafbaar feit of bestemd zijn voor het begaan van een strafbaar feit.

1.1.5 WIJZIGING OMSTANDIGHEDEN VAN DE CLIËNT

De Cliënt dient onverwijld schriftelijk aan de Bank kennis te geven van i) wijzigingen in zijn persoonlijke of beroepssituatie en, in geval van een rechtspersoon, van wijzigingen in zijn activiteiten, financiële situatie of wijze van functioneren, ii) elke wijziging van de omstandigheden die van die aard is dat zijn fiscale woonplaats wijzigt. De Cliënt zal aan de Bank alle vereiste bewijsstukken overmaken. De Cliënt dient de Bank ook onverwijld te informeren over elke wijziging die van invloed is op de situatie, rechten en verplichtingen van personen op wie de relatie met de Bank direct of indirect betrekking heeft, en met name zijn of hun gevolmachtigden.

De Cliënt neemt de eventuele gevolgen van zijn nalatigheid op zich in geval van niet-mededeling of onvolledige of latijds mededeling van deze wijzigingen, met name wat betreft de verplichtingen van de Bank inzake de automatische uitwisseling van informatie.

1.1.6 ONJUISTE, ONVOLLEDIGE OF ONDUIDELIJKE INFORMATIE

De Cliënt aanvaardt alle gevolgen indien hij of zijn gemachtigde aan de Bank onjuiste, onvolledige of onduidelijke informatie mededeelt.

Wanneer de Bank van mening is dat zij geen oordeel kan geven over de geldigheid of de authenticiteit van een document van de Cliënt of diens rechthebbenden, of deze niet kan duiden, behoudt zij zich het recht voor om alle gepaste

maatregelen te nemen en alle aanvullende informatie te eisen die zij nodig acht, en zich in voorkomend geval zelfs te richten tot een extern adviseur op kosten van de cliënt.

1.1.7 SPECIMEN HANDTEKENING

De Cliënt dient de Bank een voorbeeld van zijn handtekening toe te zenden. Deze verplichting geldt ook voor zijn eventuele gemachtigde(n). Zowel de Cliënt als de gemachtigde dienen de Bank schriftelijk en meteen kennis te geven van wijzigingen in de handtekening. Deze wijziging is pas vanaf de tweede werkdag na ontvangst van de schriftelijke wijziging door de Bank tegen de Bank inroepbaar.

De Bank voert verrichtingen op de rekening van de Cliënt alleen uit in opdracht van een naar behoren gemachtigde persoon. **Aangezien het hier meer bepaald om een met de hand ondertekende instructie gaat, controleert de Bank daartoe de zichtbare overeenstemming door de handtekening onder de instructie te vergelijken met ofwel de voorbeeldhandtekening waarover zij beschikt, ofwel de handtekening die op een identiteitsbewijs of een ander bewijskrachtig document voorkomt.**

De Bank zal eveneens gegronde redenen hebben om te vertrouwen op een legalisatie van de handtekening door elke bevoegde instantie.

1.1.8 VERPLICHTINGEN VAN DE CLIËNT

De Bank wijst de Cliënt op zijn verplichtingen ter zake van wet- en regelgeving waaraan hij persoonlijk is onderworpen, met name op grond van zijn nationaliteit of woonplaats. De Cliënt verbindt er zich toe om te goeder trouw mee te werken met de Bank en aanvaardt om de Bank op eenvoudig verzoek alle nuttige informatie te verstrekken, onder meer de bewijsstukken van een verrichting of alle informatie met betrekking tot de omstandigheden of context van een transactie. Op de Cliënt rust de plicht om zich te houden aan de toepasselijke fiscale bepalingen alsmede alle vereiste formaliteiten na te komen en verklaringen af te leggen en erover te waken dat de van de Bank gevraagde transacties voldoen aan de verplichtingen waaraan hij is onderworpen. **De Cliënt verklaart de controle of verificatie van het bestaan van dergelijke wettelijke of reglementaire bepalingen op zich te nemen en de Bank niet aansprakelijk te stellen wanneer hij nalaat dit te doen.**

De Bank kan in ieder geval weigeren een rekening operationeel te maken of de werking daarvan opschorten zolang de vereiste documenten en gegevens haar niet zijn overhandigd. Zij heeft ook het recht de verlening van een dienst te weigeren of op te schorten of de uitvoering van een transactie te weigeren of op te schorten zolang de betreffende formulieren en overeenkomsten niet volledig ingevuld en ondertekend zijn teruggezonden of de door de Bank in dit kader gevraagde documenten en gegevens haar niet zijn medegedeeld en, in het algemeen, zolang de Cliënt niet heeft voldaan aan zijn verplichtingen jegens de Bank.

ARTIKEL 1.2: SOORTEN REKENINGEN

De Bank kan ten behoeve van de Cliënt verschillende soorten rekeningen openen.

Elke bij de Bank geopende rekening wordt geregistreerd onder de familienaam van de Cliënt voor natuurlijke personen en onder de maatschappelijke benaming voor rechtspersonen.

Indien de Cliënt geen **referentievaluta** heeft gekozen voor de waardering van zijn tegoeden in de boeken van de Bank, is de referentievaluta standaard de euro.

De meest gebruikelijke rekeningen die de Cliënt ter beschikking staan worden hierna vermeld. Deze indeling wordt gegeven zonder rekening te houden met de technische structuur van de rekeningen en subrekeningen in de administratie van de Bank.

Iedere rekening is identificeerbaar aan de hand van een basisnummer en kan in evenzoveel als nodige subrekeningen worden opgedeeld, onder om het even welke benaming (subrekening, root, dossier...) of kwalificatie (hoofd-, secundair...). Een subrekening kan op initiatief van de Bank worden geopend, met name voor de behoeften van een specifieke transactie of dienst, of op verzoek van de Cliënt.

In ieder geval, tenzij anders overeengekomen, zijn op iedere subrekening de documenten van toepassing die betrekking hebben op de rekening met hetzelfde basisnummer.

1.2.1 VOLGENS DE JURIDISCHE AARD VAN DE REKENINGHOUDER

1.2.1.1 Natuurlijke personen

Elke natuurlijke persoon kan vragen om opening van een rekening.

1.2.1.2 Juridische entiteiten

Elke rechtspersoon, en meer in het algemeen elke juridische entiteit, kan vragen om opening van een rekening.

De Bank kan ook een rekening openen voor rechtspersonen in oprichting. De oprichters of vennoten verrichten alle formaliteiten die hiervoor nodig zijn. De ingebrachte gelden zijn alleen beschikbaar na overhandiging van een bewijs van oprichting van de rechtspersoon. De oprichters en vennoten zijn namens de rechtspersoon in oprichting hoofdelijk en ondeelbaar gehouden aan de verplichtingen waartoe zij zich hebben verbonden jegens de Bank.

Wat betreft rekeningen van juridische entiteiten kan de Bank te allen tijde om gegronde redenen en met name indien zij reputatieschade dreigt te lijden, weigeren om met een bepaalde volmachthebber of andere rechtsgeldig aangestelde vertegenwoordiger te handelen. Zij informeert de juridische entiteit hierover. De Bank heeft bijgevolg het recht om elk type door de betrokken vertegenwoordiger ondertekend document of gevraagde verrichting te weigeren. De Bank kan in dit verband ook elke toegang op afstand van die

vertegenwoordiger beëindigen, in het bijzonder de toegang tot haar Onlinedienst.

1.2.2 VOLGENS AANTAL REKENINGHOUDERS

1.2.2.1 Individuele rekening

Individuele rekeningen worden geopend op naam van een enkele rekeninghouder.

1.2.2.2 En/of rekening

En/of rekeningen worden geopend op naam van meerdere rekeninghouders. In dit geval is sprake van actieve en passieve hoofdelijkheid van alle rekeninghouders jegens de Bank.

Waar het gaat om actieve hoofdelijkheid heeft elke rekeninghouder het recht om transacties met betrekking tot de rekening uit te voeren, het tegoed te beheren, dit als onderpand te geven en dit op alle manieren in te zetten die hij nodig acht, zodanig dat het tegoed op de rekening kan worden vermeerderd, verminderd en zelfs geheel aan de rekening worden onttrokken op basis van alleen zijn handtekening. De overhandiging van alle sommen of waarden aan deze rekeninghouder of de overdracht ervan aan een derde op instructie van hem ontslaan de Bank van al haar verplichtingen jegens de overige mederekeninghouders.

Waar het gaat om passieve hoofdelijkheid dient elke rekeninghouder zich jegens de Bank te houden aan alle overeengekomen verbintenissen van elk van de mederekeninghouders die handelt in eigen persoon. Ieder van de mederekeninghouders is gehouden aan betaling van het totaal van het debetsaldo op de rekening. **De Bank kan met het oog daarop steeds overgaan tot compensatie tussen het debetsaldo van de En/of rekening en het creditsaldo van elke rekening in haar administratie op naam van een van de mederekeninghouders.**

Elke rekeninghouder kan steeds schriftelijk aan de Bank kenbaar maken dat hij zijn actieve hoofdelijkheid wil beëindigen. Een dergelijke opzegging kan met name het gevolg zijn van een verbod dat een andere mederekeninghouder aan de Bank heeft gegeven om een instructie uit te voeren. In dit geval kunnen de rechten verbonden aan de En/of rekening niet langer individueel worden uitgeoefend en is voor het functioneren van de rekening vanaf dat moment de handtekening van alle mederekeninghouders vereist.

Elke rekeninghouder kan tevens overgaan tot sluiten van de rekening zonder dat de Bank daarbij verplicht is de mederekeninghouder(s) daarover te informeren.

Elke rekeninghouder is uitdrukkelijk gemachtigd om een derde een volmacht te geven op de En/of rekening. Evenzo kan een gezamenlijk door alle rekeninghouders verleende volmacht ingetrokken worden door één enkele rekeninghouder.

Voorts kan elke houder van een En/of rekening zich verzetten tegen het uitvoeren door de Bank van een volmacht die door een van de mederekeninghouders aan een derde werd verleend. Hij stelt de Bank en de andere rekeninghouders daar schriftelijk van in kennis. Zolang de rekeninghouder in

kwestie zich blijft verzetten, geeft de Bank geen gevolg aan verzoeken van de gemachtigde derde.

De tegoeden op de rekening worden, behoudens in geval van een andersluidende overeenkomst die tegen de Bank kan worden ingeroepen, geacht in gelijke delen toe te behoren aan ieder van de mederekeninghouders.

1.2.2.3 Rekening in onverdeeldheid

Een rekening in onverdeeldheid wordt geopend op naam van meerdere rekeninghouders en kan slechts functioneren op basis van de handtekening van alle mederekeninghouders.

In dit geval is sprake van passieve hoofdelijkheid van alle rekeninghouders jegens de Bank. Op basis van deze passieve hoofdelijkheid dient elke rekeninghouder zich jegens de Bank te houden aan alle overeengekomen verplichtingen van alle mederekeninghouders gezamenlijk. Ieder van de mederekeninghouders is gehouden aan betaling van het totaal van het debetsaldo op de rekening. **De Bank kan met het oog daarop steeds overgaan tot compensatie tussen het debetsaldo van de En/en rekening en het creditsaldo van elke rekening in haar administratie op naam van een van de mederekeninghouders.**

De tegoeden op de rekening worden, behoudens in geval van een andersluidende overeenkomst die tegen de Bank kan worden ingeroepen, geacht in gelijke delen toe te behoren aan ieder van de mederekeninghouders.

1.2.3 VOLGENS SOORTEN TEGOEDEN

1.2.3.1 Rekeningen-courant

De Bank kan op eigen initiatief of op verzoek van de Cliënt een of meer valutarekeningen voor hem openen.

Behalve in geval van bijzondere overeenkomst geldt voor alle rekeningen op naam van de Cliënt het stelsel van de rekening-courant waarbij de wederzijdse vorderingen en schulden worden gecompenseerd.

1.2.3.2 Effectenrekeningen

De Bank kan op eigen initiatief of op verzoek van de Cliënt, een of meerdere effectenrekeningen voor hem openen waarop alle financiële instrumenten, van welke aard dan ook, kunnen worden gestort. Daarop wordt tevens elke fysieke bewaargeving van edele metalen vermeld, ook wanneer het gaat om edele metalen in gedematerialiseerde vorm.

1.2.4 VOLGENS BESCHIKBAARHEID VAN TEGOEDEN

1.2.4.1 Zichtrekeningen

De zichtrekening is een rekening waarop de contante tegoeden van de Cliënt staan ingeschreven die onmiddellijk voor alle bancaire operaties beschikbaar zijn, onverminderd de specifieke bepalingen van deze algemene voorwaarden, met name die welke betrekking hebben op de opname van gelden, en onder voorbehoud van elke bewarende maatregel

> Inhoud

die of elk buitengerechtelijk verzet dat rechtsgeldig aan de Bank is betekend.

Voor zover niet anders overeengekomen met de Bank, dient deze rekening steeds een positief saldo te hebben.

1.2.4.2 Termijnrekeningen

1.2.4.2 Termijnrekeningen

De termijnrekening is een rekening waarop bepaalde constante tegoeden van de Cliënt worden gestort, voor een bepaalde termijn en tegen voorwaarden zoals overeengekomen tussen de partijen. De Bank kan voor elke termijnstorting minimumvoorwaarden stellen in verband met het bedrag en de looptijd.

Behalve wanneer de Bank daarmee akkoord gaat, kan de Cliënt niet voor het einde van de overeengekomen looptijd beschikken over de op de rekening gestorte gelden. De Bank kan instemmen met een vervroegde vrijgave van alle of een deel van de gelden tegen betaling van een verbrekingsvergoeding, die berekend wordt op basis van de resterende looptijd en de kosten die deze vrijgave met zich meebrengt.

Na afloop van deze termijn, en indien niet een andersluidende instructie is gegeven die minstens twee werkdagen voor afloop van deze termijn moet zijn ontvangen, kan de termijnrekening door de Bank, zonder dat ze hier evenwel toe verplicht is, voor eenzelfde termijn en op basis van de geldende marktvoorwaarden worden verlengd.

De rente die toegepast wordt op de termijnrekening wordt berekend op basis van de meest gebruikte interbancaire referentierente voor de desbetreffende termijn (EURIBOR voor de euro ...) waarvan een marge wordt afgetrokken ten gunste van de Bank. Wanneer deze referentierente negatief is of lager is dan de marge van de Bank, kan de Bank aan de Cliënt voorstellen een termijnrekening met een negatieve rente te openen.

1.2.5 VOLGENS EEN BEPAALD DOEL

1.2.5.1 Blote eigendom/vruchtgebruik

Wanneer krachtens de wet of op wens van partijen twee of meer personen de kwaliteit van blote eigenaar of vruchtgebruiker hebben, opent de Bank voor hen de rekeningen die noodzakelijk zijn voor dit stelsel van gesplitste eigendom.

1.2.5.2 Rekeningen met het oog op speciale aanwending

Op verzoek van de Cliënt of ten behoeve van een juiste bancaire praktijk kan de Bank voor een rekening een speciale aanwending vastleggen, bijvoorbeeld de opbouw van een reserve of de voorbereiding van een kapitaalverhoging.

Voor de speciale aanwending kan een overeenkomst met de Bank worden opgesteld. De speciale aanwending beschermt de toegewezen tegoeden niet, die onbeschikbaar kunnen worden in geval van inbeslagname of andere terugvordering door een derde of van collectieve procedure.

ARTIKEL 1.3: INDELING VAN CLIËNTEN

Bij de opening van een rekening deelt de Bank de Cliënt op basis van de door deze verschaftte gegevens in een van de volgende categorieën in: Particuliere Cliënt, Professionele Cliënt of In aanmerking komende tegenpartij. De Cliënt wordt geïnformeerd over de categorie waarin hij wordt geplaatst door middel van de schriftelijke bevestiging van de opening van de rekening. **Deze indeling bepaalt of de Cliënt uit hoofde van de wet meer of minder bescherming geniet.**

1.3.1 PARTICULIERE CLIËNTEN

Elke Cliënt die niet voldoet aan de criteria die gelden voor professionele Cliënten is een particuliere cliënt en wordt in deze Algemene Voorwaarden aangeduid als 'particuliere Cliënt'.

1.3.2 PROFESSIONELE CLIËNTEN

Een professionele Cliënt is een Cliënt die beschikt over de ervaring, de kennis en de noodzakelijke bevoegdheid om eigen beleggingsbeslissingen te nemen en de mogelijke risico's op de juiste wijze in te schatten.

Een Cliënt kan van rechtswege of op zijn verzoek als professionele Cliënt worden beschouwd.

1.3.3 IN AANMERKING KOMENDE TEGENPARTIJEN

Volgens de voorwaarden genoemd door de wet is een In aanmerking komende tegenpartij een onderneming die voor rekening van cliënten orders kan uitvoeren, voor eigen rekening kan handelen en orders kan ontvangen en overbrengen.

1.3.4 WIJZIGING CATEGORIE OP VERZOEK VAN DE CLIËNT

Iedere Cliënt kan, voor zover de daartoe wettelijk vastgelegde voorwaarden en procedure in acht worden genomen, vragen om van categorie te veranderen.

Iedere particuliere Cliënt kan met name afzien van de bescherming die de wet hem geeft en de Bank schriftelijk verzoeken om hem de status van professionele Cliënt te geven.

Daartoe moet de Cliënt voldoen aan minstens twee van de drie wettelijk vastgelegde criteria.

De Bank gaat niet alleen na of de Cliënt aan de wettelijke criteria voldoet, maar beoordeelt ook diens bevoegdheid, ervaring en kennis op het gebied van financiële markten en instrumenten.

Die beoordeling moet haar de redelijke zekerheid verschaffen dat de Cliënt, gezien de aard van de beoogde transacties en diensten, in staat is om zelf beleggingsbeslissingen te nemen en de risico's die hij neemt te begrijpen.

De Bank kan weigeren gevolg te geven aan het verzoek tot overheveling naar een andere categorie, als zij van mening is

> Inhoud

dat niet voldaan wordt aan de criteria of wanneer de resultaten van de beoordeling niet overtuigend zijn.

ARTIKEL 1.4 : VOLMACHT

1.4.1 EXCLUSIEVE VERANTWOORDELIJKHEID VAN DE CLIËNT

De Cliënt kan tegenover de Bank voor alle doelen die hij nuttig acht worden vertegenwoordigd door een of meer gemachtigden die hij zelf uitkiest. Uit hoofde van dergelijke vertegenwoordiging is de Bank op rechtsgeldige wijze vrijgesteld van elke informatie- en waarschuwingsplicht ten aanzien van de betrokken gemachtigde(n).

De Cliënt stelt haar dan ook vrij van enige verplichting te zijnen aanzien.

Voor elke volmacht is een schriftelijke, gedateerde en ondertekende verklaring van de Cliënt vereist.

De keuze van een gemachtigde komt exclusief toe aan de Cliënt en alleen hij aanvaardt de nadelige gevolgen voor hemzelf, voor de Bank en voor derden van het handelen van de gemachtigde.

De Cliënt verbindt zich ertoe deze Algemene Voorwaarden van de Bank en alle wijzigingen daaraan mee te delen aan zijn gemachtigde en erop toe te zien dat die ze in acht neemt. De Cliënt neemt er in elk geval akte van dat zijn evenzeer inroepbaar zijn tegen zijn gemachtigde als tegen de Cliënt zelf.

1.4.2 RECHT VAN AFWIJZING DOOR DE BANK

De Bank behoudt zich het recht voor om onduidelijke, onvolledige en mogelijk verdachte volmachten te weigeren, vooral wanneer deze zijn verstrekt op een andere wijze dan op een eigen formulier van de Bank.

De Bank kan op welk moment ook weigeren om transacties aan te gaan met een gemachtigde om legitieme redenen. Ze informeert de Cliënt hierover.

De Bank heeft bijgevolg het recht om elk type door de betrokken gemachtigde ondertekend document of gevraagde verrichting te weigeren. De Bank kan in dit verband ook elke toegang op afstand van die gemachtigde beëindigen, in het bijzonder de toegang tot haar online diensten.

1.4.3 GEMACHTIGDE BEHEERDER

De Cliënt kan ervoor kiezen het beheer van zijn bij de Bank gedeponeerde tegoeden toe te vertrouwen aan een erkende professionele beheerder of enige andere persoon van zijn keuze in het kader van een tussen hen gesloten mandaat waarbij de Bank geen partij is. De Cliënt dient op de hoogte te blijven van het door zijn gemachtigde beheerder gevoerde beheer. Het is niet de taak van de Bank om toe te zien op de inachtneming van de beleggingsstrategie en met name eventuele richtsnoeren of beheerbeperkingen die de Cliënt en de gemachtigde beheerder zijn overeengekomen, ook

niet indien de Bank daarvan op de hoogte is gebracht, noch op de naleving van de eventueel toepasselijke wet- en regelgeving.

Voor de tegoeden die bij de Bank in bewaring zijn gegeven en waarvan het beheer is toevertrouwd aan een door de Cliënt aangewezen derde, kan de Bank zich geldig ontheffen van elke verplichting om uitsluitend aan deze beheerder informatie te verstrekken. De Cliënt stelt de Bank dan ook vrij van enige verplichting te zijnen aanzien.

Dit geldt in het bijzonder voor informatie over de algemene vergaderingen van een emittent waarvan de op de rekening van de Cliënt geregistreerde aandelen zijn toegelaten tot de handel op een gereguleerde markt die in een lidstaat is gevestigd of opereert.

1.4.4 BEÏNDIGING VAN HET MANDAAT

Behoudens andersluidende bepaling blijft elk mandaat geldig totdat de Bank schriftelijk wordt geïnformeerd over de beëindiging ervan of enige andere gebeurtenis die leidt tot beëindiging van het mandaat. **De beëindiging van het mandaat kan pas vanaf de tweede werkdag, volgend op de ontvangst door de Bank van de betreffende schriftelijke mededeling, tegen de Bank worden ingeroepen.** De aansprakelijkheid van de Bank beperkt zich tot acties die tot deze dag conform het mandaat door haar werden uitgevoerd.

ARTIKEL 1.5 : VORM EN UITVOERING VAN OPDRACHTEN VAN DE CLIËNT

Alle bepalingen met betrekking tot de vorm en de uitvoering van cliëntenopdrachten zijn eveneens van toepassing op de opdrachten die afkomstig zijn van zijn gevolmachtigde.

1.5.1 ONTVANGST VAN OPDRACHTEN

Opdrachten van de Cliënt worden in principe alleen aanvaard door de Bank tijdens de openingsuren voor het publiek, van 8.30 uur tot 16.30 uur op werkdagen in Luxemburg. Aan de aanvaarding van opdrachten, naar goeddunken van de Bank, buiten de openingsuren kan de Cliënt geen verworven rechten onttelen.

De orders van de Cliënt worden in overeenstemming met de wetgeving en gebruiken van de plaats van uitvoering en in overeenstemming met het Best Execution-beleid van de Bank behandeld (zie onderstaande bepalingen met betrekking tot het "Beleid voor de uitvoering van orders met betrekking tot financiële instrumenten").

1.5.2 VORM VAN DE OPDRACHTEN

Behoudens specifieke overeenkomst of andersluidende bepalingen kunnen de opdrachten van de Cliënt, ongeacht waarop zij betrekking hebben, schriftelijk (papieren origineel, elektronisch origineel, fax of e-mail) of mondeling (telefonisch of via een videoconferentie die via de videoconferentiedienst van de Bank wordt georganiseerd) aan de Bank worden doorgegeven.

> Inhoud

De Bank heeft het recht om een bevestiging van de opdracht te vragen op een wijze die in vorm verschilt van de aanvankelijk verleende opdracht.

Bovendien begrijpt en aanvaardt de Cliënt dat er geen enkele zekerheid bestaat wat betreft de juiste overdracht van een opdracht of meer in het algemeen een bericht dat wordt verzonden per e-mail, via het internet of per fax. Het kan gebeuren dat een dergelijke opdracht of een dergelijk bericht de bestemming niet bereikt. Het is in elk geval de verantwoordelijkheid van de Cliënt om zich er, via elk ander communicatiemiddel, van te vergewissen dat elke opdracht die of elk bericht dat hij naar de Bank stuurt wel degelijk bij haar toekomt en goed is ontvangen.

1.5.3 OPSCHORTING VAN ONVOLLEDIGE, ONDUIDELIJKE OF TWIJFELACHTIGE OPDRACHTEN

De Bank kan de uitvoering van opdrachten opschorten, met name als zij van mening is dat deze niet volledig of onduidelijk zijn of wanneer de authenticiteit daarvan in twijfel wordt getrokken, totdat de Cliënt de noodzakelijke verduidelijkingen verschaft en deze door de Bank als toereikend worden beschouwd.

De Bank kan weigeren een opdracht uit te voeren van zodra de mogelijkheid bestaat dat haar aansprakelijkheid wordt ingeroepen of indien de specifieke aard van het ontvangen document, met name als het gaat om een elektronisch document, de Bank geen redelijke zekerheid verschaft dat het afkomstig is van de Cliënt of een door laatstgenoemde gemachtigde persoon.

1.5.4 BEVESTIGING VAN OPDRACHTEN

Wanneer een bevestiging van een opdracht vanwege de Cliënt is vereist, dient de Cliënt ondubbelzinnig aan te geven dat het hierbij gaat om een bevestiging en dat de opdracht niet tweemaal moet worden uitgevoerd. Bij gebreke daarvan draagt hij alle gevolgen van een eventuele dubbele uitvoering van de opdracht.

1.5.5 ONVOLDOENDE DEKKING

De Bank is niet verplicht gevolg te geven aan een opdracht van de Cliënt, of in haar boeken een bij een derde geplaatste transactie af te wikkelen, zelfs niet gedeeltelijk, wanneer de dekking op de rekening onvoldoende of niet beschikbaar is. Dergelijke onbeschikbaarheid kan met name onder meer het gevolg zijn van een waarborg die aan de Bank en/of een derde is toegekend.

De Cliënt is ertoe gehouden te controleren of hij op elk moment over de noodzakelijke dekking beschikt voor de transacties die hij van plan is uit te voeren op zijn rekening.

De Cliënt verbindt zich ertoe dat elke transactie met derivaten (in het bijzonder valutatermijncontracten, futures, opties of swaps) te allen tijde vanaf het eerste tot het laatste moment volledig wordt gedekt door activa, al naargelang het

geval contanten of financiële instrumenten die vrij van rechten en liquide zijn en gedeponneerd zijn op zijn rekening. De Cliënt gaat ermee akkoord dat de Bank gerechtigd is zijn opdrachten niet uit te voeren als niet volledig aan deze verplichting is voldaan.

De Bank heeft tevens het recht om op elk moment en zonder voorafgaande kennisgeving over te gaan tot de volledige of gedeeltelijke liquidatie van dergelijke transacties met derivaten als de volledige dekking van deze transacties door de Cliënt niet langer gegarandeerd is of als de Bank kennis heeft van een executiemaatregel of een bewarend beslag ten aanzien van de rekening(en) van de Cliënt die, na schuldvereffening of anderszins, afbreuk kunnen doen aan de ter dekking van deze transacties gedeponneerde activa.

1.5.6 AFWIKKELING – VEREFFENING VAN TRANSACTIES MET FINANCIËLE INSTRUMENTEN

De Cliënt is onvoorwaardelijk verplicht om de Bank, volgens de regels en binnen de termijn die zij opgeeft, de contanten en financiële instrumenten over te maken die voor de voor zijn rekening uit te voeren transacties vereist zijn.

Behoudens zware fout of opzet vanwege de bank moet de in gebreke gebleven Cliënt de Bank op haar eerste verzoek vergoeden voor alle kosten, boeten en/of financiële sancties die de Bank moet dragen als gevolg van het niet of laattijdig afwikkelen van een aan hem toerekenbare transactie. De Cliënt machtigt de Bank om zijn rekening ten belope van het verschuldigde bedrag te debiteren.

Indien de Bank in het kader van de vereffening van een transactie op grond van een wet of marktregel van een in gebreke blijvende tegenpartij of een bewaarder een schadevergoeding ontvangt, stort zij het bedrag daarvan door aan de Cliënt.

De Bank is geenszins verplicht om voor rekening van de Cliënt stappen te ondernemen met het oog op het bekomen van dergelijke schadevergoeding.

ARTIKEL 1.6: ELEKTRONISCHE HANDTEKENING

1.6.1. DEFINITIE VAN ELEKTRONISCHE HANDTEKENING

De Cliënt en de Bank komen overeen dat een elektronische handtekening bestaat uit een verzameling van gegevens die onlosmakelijk verbonden zijn met de akte, die de integriteit daarvan garanderen alsmede de persoon identificeren die de handtekening plaatst en zijn instemming verleent met de inhoud van de akte.

1.6.2. ELEKTRONISCHE HANDTEKENING VAN EEN OPDRACHT

De Cliënt verleent de Bank uitdrukkelijk toestemming om alle originele schriftelijke opdrachten uit te voeren die door

> Inhoud

hem elektronisch werden ondertekend, daarbij gebruik makend van de oplossing en de dienstverlener die hij vrij gekozen heeft, overeenkomstig het artikel 'Vorm en uitvoering van Cliëntopdrachten' van deze Algemene Voorwaarden.

De Cliënt verbindt zich er bijgevolg toe om de Bank alle elementen waarom zij verzoekt te bezorgen, in het bijzonder alle elementen afkomstig van de dienstverlener die instaat voor de elektronische handtekening waarmee de identiteit van de ondergetekende(n) aangetoond kan worden, alsmede de integriteit van het ontvangen elektronisch document.

1.6.3. ELEKTRONISCHE HANDTEKENING VAN BEPAALDE CONTRACTUELE DOCUMENTEN

De Bank kan afhankelijk van de omstandigheden en op voorwaarde dat dit niet indruist tegen de wettelijke of reglementaire bepalingen toestaan dat de Cliënt bepaalde contractuele documenten elektronisch ondertekend, zonder dat zij hier evenwel toe verplicht is, zoals bijvoorbeeld de documenten voor het openen van een rekening, daarbij gebruik makend van de oplossing en de dienstverlener die de Cliënt vrij gekozen heeft. Laatstgenoemde wordt erop gewezen dat het de Bank niettemin vrij staat om hem te verzoeken om eender welk contractueel document handmatig te ondertekenen.

De Bank herinnert er de Cliënt aan dat de bezorging van door hem ondertekende contractuele documenten slechtst tot het sluiten van de desbetreffende overeenkomst leidt zodra ook de Bank deze ondertekend heeft.

De Bank kan de analyse en de handtekening van de elektronisch ondertekende contractuele documenten door de Cliënt opschorten, met name als zij van mening is dat ze niet volledig of onduidelijk zijn of wanneer de authenticiteit daarvan in twijfel wordt getrokken, totdat de Cliënt de noodzakelijke verduidelijkingen verschaft en deze door de Bank als toereikend worden beschouwd. De Cliënt verbindt zich er bijgevolg toe om de Bank alle elementen waarom zij verzoekt te bezorgen, in het bijzonder alle elementen afkomstig van de dienstverlener die instaat voor de elektronische handtekening waarmee de identiteit van de ondergetekende(n) aangetoond kan worden, alsmede de integriteit van het ontvangen elektronisch document.

De Bank kan een elektronisch ondertekend contractueel document weigeren indien zij na de analyse ervan meent dat zij niet over voldoende elementen beschikt om de integriteit en de identiteit van de ondertekenaar, en bijgevolg diens instemming, te kunnen garanderen. In een dergelijk geval is het aan de Cliënt om de Bank het met de hand ondertekende contractueel document te bezorgen.

2. PRINCIPES VOOR HET BEHEER VAN REKENINGEN

ARTIKEL 2.1: EENHEID VAN REKENING

2.1.1 REKENINGEN-COURANT

Alle rekeningen-courant van eenzelfde Cliënt, zowel luidend in een enkele valuta als in meer valuta's, van bijzondere aard of niet, termijn- of zichtrekeningen, wel of niet-rentedragend, vormen juridisch en de facto slechts onderdelen van één enkele en ondeelbare rekening waarvan, in voorkomende gevallen en te allen tijde, ten behoeve van het functioneren van de rekening de credit- of debetpositie van de verschillende betreffende saldi ten opzichte van de Bank kan worden opgemaakt, na omzetting in een van de door de Cliënt gekozen referentievaluta's.

Het saldo van de unieke rekening wordt, na afsluiting en omzetting en indien sprake is van een debetpositie, gegarandeerd door de zakelijke en persoonlijke zekerheden in verband met de rekeningen waaraan deze zijn ontleend. Het saldo en alle eventueel verschuldigde debetrenten, kosten en bijkomende belangen zijn onmiddellijk opeisbaar.

2.1.2 EFFECTENREKENINGEN

Alle effectenrekeningen van eenzelfde Cliënt, wel of niet van bijzondere aard, vormen juridisch en de facto slechts onderdelen van één enkele en ondeelbare rekening, waarvan in voorkomende gevallen en te allen tijde de credit- of debetpositie ten opzichte van de Bank kan worden opgemaakt, berekend volgens de categorieën van financiële instrumenten.

Het saldo van de unieke rekening wordt, na afsluiting en indien sprake is van een debetpositie, gegarandeerd door de zakelijke en persoonlijke zekerheden in verband met de rekeningen waaraan deze zijn ontleend. Het saldo en alle eventueel verschuldigde kosten en bijkomende bedragen zijn onmiddellijk opeisbaar.

ARTIKEL 2.2: COMPENSATIERECHT

De volgende compensatieclausules zijn uitdrukkelijk onderworpen aan de wet van 5 augustus 2005 betreffende financiële zekerheidsovereenkomsten.

2.2.1 EENZIJDIGE COMPENSATIECLAUSULE

Onverminderd het voorgaande en behalve bijzondere overeenkomst, heeft de Bank het recht om te allen tijde, zonder voorafgaande ingebrekestelling of goedkeuring, indien van toepassing met onmiddellijke afloop van termijnen, over te gaan tot onderlinge compensatie tussen alle opeisbare vorderingen op de Cliënt en de vordering van hem op de Bank tot teruggave van zijn tegoeden op rekeningen in haar administratie waarvan de cliënt houder is, in voorkomend geval na vereffening en/of omzetting van deze tegoeden in de valuta van de vordering van de Bank.

Conform de wet kan dit compensatierecht worden ingeroepen tegen derden, commissarissen, curatoren en vereffenaars of vergelijkbare personen en instanties waarbij de compensatie onmiddellijk ingang vindt, in weerwil van enige gelijkgerechtigdheid of burgerlijke, strafrechtelijke of juridische beslaglegging en van enige cessie of andere aangevoerde vervreemding van de betreffende rechten of in verband met deze rechten.

De Bank kan op elk moment overgaan tot deze compensatie; ook wanneer een van bovengenoemde omstandigheden van toepassing is wordt deze compensatie geacht voordien te hebben plaatsgevonden.

2.2.2 TWEEZIJDIGE COMPENSATIECLAUSULE MET AFLOOP VAN TERMIJN

- Bovendien wordt uitdrukkelijk overeengekomen dat bij opschorting van betaling of gerechtelijke vereffening van de Bank (1) of in geval van faling van de Cliënt (in het bijzonder, maar niet uitsluitend, faillissement, liquidatie, gerechtelijk akkoord, uitstel van betaling, collectieve schuldenregeling of een gelijksoortige procedure) (2), een compensatie zal plaatsvinden tussen opeisbare vorderingen op de Cliënt en de vordering van hem op de Bank tot teruggave van zijn tegoeden in haar administratie.

De compensatie zal uiterlijk, afhankelijk van het geval, plaatsvinden concomitant met een beschermingsmaatregel of de plaatsing onder gerechtelijke vereffening van de Bank (1) of faillissement van de Cliënt (2) waarbij dat iedere termijn als afgelopen zal worden beschouwd.

In de veronderstelling dat ze hiervan zou genieten, stemt de Bank in met de opheffing van elk onderpand als één van de bovengenoemde voorvallen plaatsvindt, zodat de compensatie volgens de bepalingen van het onderhavige artikel mogelijk wordt gemaakt.

In overeenstemming met de wet zal deze compensatie inroepbaar zijn tegen derden, commissarissen, curators en vereffenaars of gelijksoortige instanties en effect hebben ongeacht de beschermingsmaatregel of de gerechtelijke vereffening van de Bank (1) of het faillissement van de Cliënt (2).

ARTIKEL 2.3: VERBODEN OPERATIES

Alle wederzijdse schulden en vorderingen ontstaan uit de relatie tussen de Cliënt en de Bank, zijn onderling verbonden.

ARTIKEL 2.4: WEDERKERIGHEID VAN DE TRANSACTIES

Het is de Bank toegestaan om niet te voldoen aan haar verplichtingen en zelfs op voorhand, geheel ten laste van de Cliënt, af te zien van lopende transacties, indien de Cliënt

welke verplichting dan ook niet nakomt die hij heeft in het kader van zijn relatie met de Bank.

ARTIKEL 2.5: NEGATIEF SALDO OP DE REKENING EN MACHTIGING OM FINANCIËLE INSTRUMENTEN BTE KOPEN OF TE VERKOPEN

Indien een van de rekeningen van de Cliënt een ongeoorloofd negatief saldo in contanten vertoont, machtigt de Cliënt de Bank uitdrukkelijk om dit negatieve saldo weg te werken door gehele of gedeeltelijke verkoop van de financiële instrumenten in bewaring bij de Bank.

Indien een van de rekeningen van de Cliënt een ongeoorloofd negatief saldo in financiële instrumenten vertoont, machtigt de Cliënt de Bank uitdrukkelijk om dit negatieve saldo weg te werken door aankoop van een gelijke waarde aan financiële instrumenten met aanwending van de contanten op de rekening van de Cliënt.

ARTIKEL 2.6: ALGEMENE PANDOVEREENKOMST

Alle financiële instrumenten, vorderingen voor geldbedragen en andere waarden die door de Cliënt of voor zijn rekening in deposito zijn gegeven of in deposito moeten worden gegeven bij de Bank, zijn een onderpand bedoeld ter garantie aan de Bank van alle huidige en toekomstige verplichtingen om te betalen, om iets te doen of iets niet te doen, al dan niet vervallen, voorwaardelijk of onvoorwaardelijk en om welke juridische reden ook, van de Cliënt waarbij deze ofwel debiteur is jegens de Bank ofwel garant staat voor alle huidige en toekomstige verplichtingen om te betalen, om iets te doen of iets niet te doen, al dan niet vervallen, voorwaardelijk of onvoorwaardelijk en om welke juridische reden ook van derde debiteuren jegens de Bank, ongeacht of deze verplichtingen werden aangegaan jegens de Bank die handelt vanuit haar zetel of via huidige of toekomstige bijkantoren.

Deze waarborg is uitdrukkelijk onderworpen aan de wet van 5 augustus 2005 betreffende financiële zekerheidsovereenkomsten.

Bij niet-nakoming van de betalingsverplichting kan de Bank zonder ingebrekestelling volgens de wettelijke regels, de activa realiseren die onderdeel zijn van deze waarborg.

De Cliënt mag alleen na voorafgaande schriftelijke goedkeuring van de Bank een van de hierboven vermelde activa overdragen aan een derde.

3. BETAALDIENSTEN

ARTIKEL 3.1: REGLS DIE VAN TOEPASSING ZIJN OP ALLE BETAALDIENSTEN

3.1.1 WERKDAGEN

Werkdagen in de zin van dit gedeelte zijn werkdagen in Luxemburg waarop de Bank betaaltransacties uitvoert.

3.1.2 VALUTADATA

Voor transacties inzake betaaldiensten uitgevoerd in euro of welke andere valuta van een Lidstaat van de Europese Economische Ruimte (hierna de 'EER') dan ook worden geen valutadata toegepast die ongunstig zijn voor de Cliënt.

3.1.3 VERRICHTINGEN DIE NIET ZIJN TOEGESTAAN DOOR DE CLIËNT OF FOUTIEF ZIJN UITGEVOERD DOOR DE BANK

In geval van een betalingstransactie die niet is toegestaan door de cliënt of foutief is uitgevoerd door de Bank dient de cliënt dit onmiddellijk schriftelijk te melden.

Betwistingen van dergelijke betalingstransactie worden slechts in aanmerking genomen binnen een maximumtermijn van:

- 13 maanden vanaf de debitering van de rekening van de Cliënt-consument;
- 30 dagen vanaf de betekening van het rekeningafschrift waarop de debitering van de rekening van de Cliënt-niet-consument is aangegeven.

3.1.3.1 Verrichtingen die niet zijn toegestaan door de Cliënt

Wanneer de Cliënt geen consument is, dient hij te bewijzen dat een door de Bank uitgevoerde verrichting in werkelijkheid een niet door hem toegestane verrichting was. Meer in het bijzonder volstaat elke betalingstransactie door middel van een bankkaart of online Dienst die door de Bank wordt geregistreerd om te bewijzen dat deze verrichting door de Cliënt werd toegestaan of, desgevallend, dat de Cliënt frauduleus heeft gehandeld of bewust of als gevolg van ernstige nalatigheid, een van zijn verplichtingen niet is nagekomen.

Als de verrichting door de Bank niet kan worden beschouwd als toegestaan door de Cliënt, verbindt zij zich ertoe onmiddellijk en uiterlijk de werkdag nadat zij kennis heeft genomen van of werd ingelicht over een dergelijke verrichting, met de datum van debitering als valutadatum, het bedrag van de verrichting in kwestie evenals alle eventuele kosten of interesten waartoe zij aanleiding heeft gegeven, terug te betalen, tenzij zij gegronde redenen heeft om fraude te vermoeden. In dat geval zal de Bank de cliënt hierover inlichten en haar redenen meedelen aan de CSSF.

De aansprakelijkheid van de Cliënt-consument in geval van een niet-toegestane verrichting kan beperkt zijn tot een bedrag dat in de toepasselijke wet- en regelgeving is vastge-

legd. Deze aansprakelijkheidsbeperking houdt op te bestaan en de Cliënt draagt alle verliezen die worden veroorzaakt door niet-toegestane betalingsverrichtingen indien die het gevolg zijn van frauduleus handelen van zijnerwege of indien hij, bewust of als gevolg van ernstige nalatigheid, een van zijn verplichtingen niet is nagekomen.

Nadat de Cliënt, die een consument is, de Bank heeft ingelicht over het verlies, de diefstal of het misbruik van een betaalinstrument en behoudens frauduleuze handelingen van zijn kant, draagt hij geen financiële gevolgen voor een niet toegelaten verrichting als gevolg van het gebruik van het instrument in kwestie. Wanneer de Cliënt geen consument is, is er geen beperking van kracht.

3.1.3.2 Foutief uitgevoerd verrichtingen

Wanneer zij wordt ingelicht over een foutief uitgevoerde verrichting, neemt de Bank passende maatregelen om deze recht te zetten, zo nodig na overleg met de Cliënt.

Op vraag van de Cliënt kan de Bank opzoeken over de verrichting in kwestie beginnen en licht zij hem kosteloos in over het resultaat.

In voorkomend geval herstelt de Bank de rekening in de toestand waarin hij zich zou bevinden indien de verkeerd uitgevoerde betaalverrichting niet had plaatsgevonden of correct uitgevoerd was geweest. De valutadatum die wordt toegekend aan het bedrag van de corrigerende verrichting valt niet later dan de valutadatum die hem toegekend was geworden indien de verrichting correct was uitgevoerd.

ARTIKEL 3.2: AANGEBODEN BETAALDIENSTEN

3.2.1 OVERSCHRIJVINGEN

Elke uitgevoerde of ontvangen overschrijving wordt vermeld op het rekeningoverzicht van de Cliënt, inclusief een verwijzing naar de betaaltransactie, het totaal van de hiermee gemoeide kosten, het bedrag en de datum van debiteren of crediteren van zijn rekening en indien van toepassing, de wisselkoers.

3.2.1.1 Het geven van een opdracht tot overschrijving

De Cliënt kan incidenteel opdracht geven voor een onmiddellijke of op een later tijdstip uit te voeren overschrijving dan wel voor een vaste overschrijving. Hij dient daarbij de aard van de overschrijving en de gewenste uitvoeringsdatum aan te geven welke in overeenstemming moet zijn met de uitvoeringstermijnen zoals voorzien in deze Algemene voorwaarden.

Voor overschrijvingen naar een rekening van een houder binnen de Europese Unie in euro of in een valuta van een Lidstaat van de Europese Unie, brengen zowel de Bank als de betalingsdienstaanbieder van de begunstigde hun eigen kosten in rekening (SHARE-kosten) niettegenstaande enige tegengestelde instructie van de zijde van de Cliënt.

3.2.1.1.1 Vereiste voorwaarden

De Bank voert de SEPA- (Single Euro Payment Area) en internationale overschrijvingsopdrachten uit binnen de hieronder beschreven voorwaarden en termijnen, onverminderd de bepalingen van het artikel 'Vorm en uitvoering van opdrachten van de Cliënt' van deze Algemene voorwaarden.

Een overschrijving is een SEPA-overschrijving wanneer een geldbedrag in euro wordt overgedragen tussen rekeningen die zijn geopend in de boeken van banken die zijn gevestigd in de EER, Zwitserland, Monaco of San Marino.

De Cliënt die een SEPA-overschrijving wil uitvoeren, moet de Bank de te debiteren rekening, het bedrag in euro van de verrichting en de internationale aanduiding van de rekening (IBAN: International Bank Account Number) van de begunstigde.

Voor elke niet-SEPA-overschrijving moet de Cliënt de Bank de te debiteren rekening, het bedrag van de verrichting, de betalingsvaluta, de naam van de begunstigde, het rekeningnummer of IBAN van de begunstigde, de volledige naam en het adres van de bank van de begunstigde en, indien mogelijk, de identificatiecode van die bank (BIC: Bank Identifier Code).

De Bank behandelt de overschrijvingsopdrachten van de Cliënt op basis van de informatie die de Cliënt meedeelt.

Als die niet correct is, is de Bank niet verantwoordelijk voor een eventuele foutieve uitvoering van de overschrijving. Wanneer de Bank daarover is geïnformeerd, probeert zij naar de mate van het mogelijke de hiermee gemoeide bedragen terug te vorderen. De Cliënt aanvaardt de kosten te dragen die in dit kader gemaakt werden evenals deze die de Bank eventueel gedragen heeft.

Als aan alle voorwaarden voor de overschrijving is voldaan, wordt de overschrijving door de Bank gericht aan de betalingsdienstaanbieder van de begunstigde of aan een van diens correspondenten.

Wanneer de Bank om weigert een overschrijvingsopdracht uit te voeren, informeert zij de Cliënt hierover met zo mogelijk verwijzing naar de redenen hiervoor, behalve wanneer de wet dit verbiedt.

De Bank kan eveneens de kosten die in dit kader veroorzaakt werden aan de Cliënt aanrekenen.

3.2.1.1.2 Uitvoeringstermijnen

De uitvoeringstermijn loopt vanaf de ontvangst van de opdracht tot het bijboeken op de rekening van de betalingsdienstaanbieder van de begunstigde.

Voor de berekening van de uitvoeringstermijn zoals bedoeld in dit artikel worden overschrijvingsopdrachten ontvangen na 15 uur op een werkdag, geacht te zijn ontvangen op de volgende werkdag.

Overschrijvingsopdrachten ontvangen op een dag die geen werkdag is, worden geacht te zijn ontvangen op de eerstvolgende werkdag.

Overschrijvingsopdrachten waarvan de uitvoering is voorzien voor een dag die geen werkdag is, worden uitgevoerd op de eerstvolgende werkdag.

Overschrijvingsopdrachten in euro worden ten laatste uitgevoerd op het einde van de eerste werkdag na hun ontvangst. Die termijn wordt verlengd met een werkdag indien de overschrijvingsopdracht op papier aan de Bank werd bezorgd.

Overschrijvingsopdrachten naar een betalingsdienstaanbieder in de EER in een valuta van een van de hiertoe behorende Lidstaten anders dan euro, worden uitgevoerd binnen een termijn van niet meer dan vier werkdagen na ontvangst van de opdracht.

Overschrijvingsopdrachten naar een betalingsdienstaanbieder buiten de EER en overschrijvingsopdrachten in een valuta die niet toebehoort aan een van de Lidstaten van de EER worden zo snel mogelijk uitgevoerd waarbij echter rekening moet worden gehouden met de bijzondere kenmerken van de transactie.

3.2.1.1.3 Intrekking of uitstel van opdrachten

Incidentele opdrachten voor een later uit te voeren overschrijving en vaste overschrijvingen kunnen door de Cliënt worden ingetrokken of uitgesteld indien hij daartoe schriftelijk heeft verzocht vóór 15 uur op de werkdag die voorafgaat aan de werkdag waarop de overschrijving moet worden uitgevoerd.

Na dit tijdstip wordt de opdracht onherroepelijk.

3.2.1.1.4 Informatie over de opdrachtgever

Het uitvoeren van overschrijvingsopdrachten van fondsen is onderworpen aan de wetten, regels en gebruiken die van kracht zijn in het Groothertogdom Luxemburg en in de eventueel betrokken landen, met name op het vlak van de strijd tegen het witwassen van geld en tegen het financieren van terrorisme. Hierdoor kan de uitvoering voorwaardelijk worden gesteld aan het leveren aan derden, zoals de bank van de begunstigde of een correspondent, van informatie over de opdrachtgevende Cliënt, in het bijzonder over zijn identiteit. Door aan de Bank overschrijvingsopdrachten over te maken, is de Cliënt zich ervan bewust dat hij deze dergelijke informatie en de uitdrukkelijke volmacht om deze uit te voeren, zal dienen aan te leveren.

3.2.1.2 Ontvangst van overschrijvingen

Bij ontvangst van een overschrijving dient de Bank slechts de juistheid van de digitale gegevens van de bank van de begunstigde Cliënt te verifiëren.

Bedragen luidend in euro of in een valuta van een Lidstaat van de EER die worden overgeboekt naar de rekening van de Cliënt, worden ter beschikking gesteld op de dag van ontvangst van het bedrag door de Bank.

Als de dag van ontvangst geen werkdag is, worden de bedragen hem op de volgende werkdag ter beschikking gesteld.

Bedragen die ontvangen worden in een valuta die niet toebehoort aan een Lidstaat van de EER, worden zo snel mogelijk ter beschikking van de Cliënt gesteld waarbij rekening

moet worden gehouden met de bijzondere kenmerken van de transactie.

3.2.2 KAARTEN

De bepalingen van deze Algemene Voorwaarden zijn vanaf de datum van inwerkingtreding van toepassing op de uitgifte en het gebruik van bankkaarten die door een uitgevende derde van de kaart werden bezorgd aan de Cliënt en hebben vanaf dat ogenblik voorrang op alle andersluidende bepalingen die voordien mogelijk werden overeengekomen.

3.2.2.1 Beginsel

De Bank kan, op vraag van de Cliënt, hem in contact brengen met een uitgevende derde van bankkaarten (hierna 'Uitgevende Derde') die, voor zover hij het aanvaardt, een dergelijke kaart (hierna de 'Kaart') aan de Cliënt kan leveren.

Wanneer het verzoek van de Cliënt evenwel betrekking heeft op een rekening in onverdeeldheid die voor transacties de gezamenlijke handtekening van alle rekeninghouders vereist of op een rekening van een juridische entiteit die gezamenlijke handtekening vereist, raadt de Bank het gebruik van een Kaart af, aangezien die niet verenigbaar is met de werking van de rekening waaraan de Kaart zal worden gekoppeld. In dat geval kan de Bank weigeren om de Cliënt in contact te brengen met de Uitgevende Derde.

Vanaf de activering van de Kaart zal de Bank de rekening van de Cliënt debiteren met elke factuur die door de Uitgevende Derde wordt uitgereikt met betrekking tot de Kaart, zelfs indien de Bank ingelicht zou worden over een geschil tussen de Cliënt en één van zijn schuldeisers, met name de handelaar of de onderneming die lid is van het bankkaarten-netwerk zoals Visa en/of MasterCard. De betalingsopdracht die de Uitgevende Derde aldus aan de Bank geeft, wordt beschouwd als rechtsgeldig door de Cliënt toegestaan.

Volgens de voorwaarden van de Uitgevende Derde zal de Cliënt zich wenden tot deze Uitgevende Derde om toegang te krijgen tot diens online diensten en zo de details van zijn transacties met de Kaart te kunnen raadplegen.

De Cliënt erkent en aanvaardt dat alleen de documenten die door de Uitgevende Derde zijn verstrekt, ongeacht de naam ervan (uittreksel, overzicht, uitvoeringsbericht...) als bewijs gelden voor de transacties die met de Kaart zijn uitgevoerd. De Bank kan voornoemde transacties op haar uittreksels en uitvoeringsberichten van de rekening van de Cliënt weergeven op basis van de documenten die zij van de Uitgevende Derde ontvangt. Zij is niet aansprakelijk voor fouten of weglatingen ten gevolge van fouten in de documenten die zij van de Uitgevende Derde ontvangt.

De uitgifte en het gebruik van Kaarten zijn onderworpen aan specifieke bepalingen die het voorwerp uitmaken van bijzondere overeenkomsten tussen de Cliënt en de Uitgevende Derde. Door gebruik te maken van een Kaart verklaart de Cliënt de voorwaarden en gebruiksregels die de Uitgevende Derde heeft vastgelegd te aanvaarden.

De Cliënt, die niet de kaarthouder zou zijn, zal (i) deze Algemene voorwaarden van de Bank, (ii) de gebruiksvoorwaarden en -regels die door de Uitgevende Derde worden bepaald en (iii) alle wijzigingen ervan meedelen aan deze houder en ervoor zorgen dat hij deze naleeft. De Cliënt neemt er in elk geval akte van dat zij evenzeer inroepbaar zijn tegen de rekeninghouder als tegen de Cliënt zelf.

3.2.2.2 Werkingswijze

De Cliënt geeft de Bank uitdrukkelijk de toestemming om zijn persoonlijke gegevens of elke wijziging ervan aan de Uitgevende Derde te geven. De Cliënt mag deze rechtstreeks aan de Uitgevende Derde meedelen. De Cliënt zal de eventuele gevolgen dragen van de niet-mededeling of de laattijdige communicatie ervan.

Vanaf het moment dat de Kaart door de Uitgevende Derde wordt uitgereikt, en gedurende de volledige gebruiksduur van deze Kaart en tot het verstrijken van een termijn van vier maanden na de melding van zijn opzeggingsaanvraag van de Kaart aan de Bank, deponeert de Cliënt bij wijze van waarborg activa bij de Bank waarvan de waarde toereikend is, in overeenstemming met de aktes en overeenkomsten die met de Bank zijn afgesloten, die in de boeken van laatstgenoemde worden ingeschreven teneinde de betaling van de facturen van de Uitgevende Derde te dekken.

De Cliënt wordt geïnformeerd dat zijn rekening bijgevolg pas kan worden afgesloten na het verstrijken van de bovenvermelde termijn en ontslaat de Bank in dat opzicht van elke aansprakelijkheid.

In de veronderstelling dat een vordering, een rechtsovereenkomst of een aanspraak van welke aard ook die onverenigbaar is met het normale gebruik van de Kaart wordt ingesteld op de activa die op de rekening van de Cliënt geboekt staan, aanvaardt de Cliënt dat hij de Kaart verbonden met de rekening in kwestie niet meer zal gebruiken. Hiertoe machtigt hij de Bank om contact op te nemen met de Uitgevende Derde zodat er geen betalingstransacties meer uitgevoerd kunnen worden met de Kaart.

In geval van overlijden van de Cliënt of faling van de Cliënt (in het bijzonder, maar niet uitsluitend, faillissement, liquidatie, gerechtelijk akkoord, uitstel van betaling, collectieve schuldenregeling of een gelijksoortige procedure) heeft de Bank het recht om met de Uitgevende Derde contact op te nemen om te verhinderen dat door middel van de Kaart nog enige betalingsverrichting kan worden uitgevoerd.

3.2.2.3 Verbintenissen van de Cliënt

De Cliënt verbindt zich ertoe ervoor te zorgen dat het saldo op zijn rekening steeds toereikend is om alle facturen van de Uitgevende Derde te betalen.

Indien dit niet het geval is neemt de Cliënt akte van het feit dat de algemene borg die in voorkomend geval ten gunste van de Bank wordt toegekend, alle betalingsverplichtingen dekt, ook die welke ontstaan door de betaling aan de Uitgevende Derde ingevolge transacties die met een Kaart worden uitgevoerd.

Wanneer de Cliënt een juridische entiteit is, verbinden de vertegenwoordigers daarvan zich ertoe de Kaart alleen te gebruiken voor beroepsuitgaven die rechtstreeks verband houden met de activiteit van de juridische entiteit en verenigbaar zijn met haar maatschappelijke doel. Zij verbinden zich er aldus uitdrukkelijk toe de Kaart niet te gebruiken voor persoonlijke doeleinden. De vertegenwoordigers van de juridische entiteit verbinden zich er tevens toe toezicht te houden op het gebruik dat er door de houder van de Kaart van wordt gemaakt en ontslaan de Bank in dat opzicht van elke aansprakelijkheid.

3.2.2.4 Waarschuwingen

De Cliënt erkent dat de Bank zijn aandacht heeft gevestigd op het feit dat hij zijn eigen raadgevers mag raadplegen met betrekking tot de analyse van alle, in voorkomend geval, fiscale gevolgen die kunnen voortvloeien uit het gebruik van een Kaart en dit, rekening houdend met zijn persoonlijke situatie en/of zijn land van woonplaats. Hij verklaart de evolutie ervan op te volgen zonder daarvoor een beroep te doen op advies van de Bank.

De Cliënt erkent dan ook de volledige verantwoordelijkheid op zich te nemen van alle rechtstreekse of onrechtstreekse gevolgen die uit het gebruik van een Kaart zouden kunnen voortvloeien.

De Cliënt erkent dat de Bank hem heeft gewezen op de risico's van het gebruik van een Kaart, in het bijzonder de risico's van onlinetransacties.

3.2.2.5 Verlies, diefstal en frauduleus gebruik

In geval van verlies, diefstal of frauduleus gebruik van een kaart, is de Cliënt ertoe gehouden de Bank, op haar zetel tijdens haar openingsuren, alsook de Uitgevende Derde van de Kaart, hiervan onmiddellijk in kennis te stellen.

Buiten genoemde openingsuren moet de Cliënt onmiddellijk contact opnemen met het callcenter dat 7 dagen per week en 24 uur per dag geopend is, op één van de volgende telefoonnummers:

- VISA: (+1) 410 581 3836
- MASTERCARD: (+1) 636 722 7111
- AMERICAN EXPRESS: (+ 44) 1 273 576 136

Iedere informatie over verlies, diefstal of frauduleus gebruik van zijn Kaart moet zo snel mogelijk schriftelijk door de Cliënt worden bevestigd aan de Bank en aan de Uitgevende Derde, indien van toepassing, samen met de nodige bewijsstukken (aangifte van diefstal...).

3.2.3 GEBRUIK VAN EEN REKENINGINFORMATIEDIENSTAANBIEDER EN/OF EEN BETALINGSINITIATIEDIENSTAANBIEDER

Onderstaande alinea's zijn van toepassing vanaf het ogenblik waarop richtlijn (EU) 2015/2366 betreffende betalingsdiensten is omgezet en in werking getreden in Luxemburg.

Mits de Cliënt de Onlinedienst heeft geactiveerd, kan hij:

- een rekeninginformatiedienstaanbieder toegang tot de informatie over zijn rekening bij de Bank geven;
- een betalingsinitiatiedienstaanbieder toelating verlenen om de Bank uit zijn naam en voor zijn rekening betalingsopdrachten te geven.

Het behoort tot de verantwoordelijkheid van de Cliënt om (i) de rekeninginformatiedienstaanbieder en/of betalingsinitiatiedienstaanbieder van zijn keuze aan te stellen, voor zover hij daartoe rechtsgeldig gemachtigd is, en (ii) erover te waken dat de rekeninginformatiedienstaanbieder en/of betalingsinitiatiedienstaanbieder de Algemene Voorwaarden en alle bijzondere overeenkomsten tussen de Bank en de Cliënt in acht neemt.

De door de Cliënt aangestelde rekeninginformatiedienstaanbieder en/of betalingsinitiatiedienstaanbieder wordt beschouwd als een gemachtigde van de Cliënt. Voor zover noodzakelijk wordt verwezen naar de bepalingen van deze Algemene Voorwaarden met betrekking tot de volmacht.

De alinea betreffende niet door de Cliënt toegestane betalingsverrichtingen is ook van toepassing wanneer de verrichting in kwestie werd geïnitieerd door een betalingsinitiatiedienstaanbieder. In dat geval moet de betalingsinitiatiedienstaanbieder de Bank onmiddellijk schadeloos stellen voor de geleden verliezen of aan de Cliënt terugbetaalde bedragen. Daartoe stemt de Cliënt ermee in dat de Bank in zijn plaats treedt in alle rechten waarop hij in dit verband jegens de betalingsinitiatiedienstaanbieder aanspraak kan maken. In elk geval is de Cliënt, aangezien de betalingsinitiatiedienstaanbieder een gemachtigde van de Cliënt is, jegens de Bank alle verliezen verschuldigd die zij kan lijden als gevolg van een betwiste verrichting.

ARTIKEL 3.3: DOMICILIËRING VAN SCHULDVORDERINGEN IN EURO

3.3.1 BEGINSEL

De Cliënt kan een persoon, hierna de 'Schuldeiser' genoemd, machtigen om het bedrag van zijn schuldvordering in euro eenmalig of terugkerend automatisch van zijn rekening te innen.

De Cliënt moet, indien hij een domiciliëring op zijn rekening wil activeren, enkel aan zijn Schuldeiser een toelating bezorgen om zijn rekening te debiteren. De Cliënt machtigt de Bank om elke betalingsopdracht uit te voeren die ontvangen wordt in het Europese domiciliëringssysteem SEPA SDD Direct Debit (*Single Euro Payment Area Direct Debit*), hierna het 'SEPA-systeem' genoemd. Volgens het type mandaat dat aan de Schuldeiser werd verleend, kan de Rekening gedebiteerd worden via SEPA Direct Debit Core inningen of via SEPA Direct Debit Interentreprises (B2B) inningen.

De Cliënt aanvaardt dat de Bank de door de Schuldeiser of diens betalingsdienstaanbieder geïnitieerde terugkerende betalingsopdrachten in het kader van domiciliëringen die

> Inhoud

vóór 1 februari 2014 zijn ingesteld, blijft uitvoeren. In dat geval dient de Cliënt zich ervan te vergewissen dat zijn Schuldeiser het SEPA-systeem gebruikt. De Bank kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor de niet-uitvoering van betalingsopdrachten van de Schuldeiser die niet via het SEPA-systeem werden gegeven.

3.3.2 ALGEMENE BEPALINGEN

De Cliënt erkent dat, door de Schuldeiser toestemming te geven om zijn rekening te debiteren, elke derde die werkzaam is binnen het SEPA-systeem zijn identiteit, zijn rekeningnummer en de details van de betalingsopdrachten zal kennen. De Bank kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele schade die de Cliënt als gevolg daarvan lijdt.

Bij alle betalingsopdrachten die de Bank in het kader van het SEPA-systeem van de Schuldeiser of diens betalingsdienstaanbieder ontvangt, wordt ervan uitgegaan dat de Cliënt ermee heeft ingestemd. De Bank is niet verplicht om de authenticiteit van de betalingsopdrachten of de herkomst ervan te controleren en heeft dienaangaande geen enkele verantwoordelijkheid. De Bank kan niet aansprakelijk worden gehouden voor de eventuele niet-nakoming door de Schuldeiser van zijn verplichtingen, met name zijn verplichting tot voorafgaande kennisgeving.

De Bank voert de bedoelde betalingsopdrachten uit op voorwaarde dat zij in XML-formaat en overeenkomstig ISO20022 worden doorgegeven en zij krachtens de geldende wet- en regelgeving verplichte gegevens bevatten.

Indien deze gegevens onjuist zijn, is de Bank niet verantwoordelijk voor de niet-uitvoering of de foutieve uitvoering van de betaling.

De Bank is niet verplicht om een betalingsopdracht in het kader van de betaalbaarstelling van een schuldvordering uit te voeren indien het saldo op de rekening ontoereikend of niet beschikbaar is. Dergelijke onbeschikbaarheid kan met name onder meer het gevolg zijn van een waarborg die aan de Bank en/of een derde is toegekend. De Cliënt is verplicht te controleren of hij op de desbetreffende rekening over voldoende dekking beschikt.

Indien de Cliënt geen nauwkeurige instructies heeft gegeven, is de Bank niet verplicht om de door de Cliënt en de Schuldeiser overeengekomen modaliteiten en bedragen te controleren. Zij kan dan ook niet verantwoordelijk worden gehouden voor de frequentie noch het bedrag van de betalingsopdrachten die haar toekomen in het kader van de betaalbaarstelling van een schuldvordering.

De Cliënt kan te allen tijde een domiciliëringsmandaat intrekken of verzoeken om alle domiciliëringen op zijn rekening te blokkeren (in het algemeen of met opgave van de betrokken Schuldeiser). Hij moet de Schuldeiser van deze wijziging op de hoogte brengen. Hij kan de Bank ook verzoeken om enkel de domiciliëringen van een bepaalde Schuldeiser uit te voeren. Een dergelijk verzoek moet schriftelijk zijn geformuleerd. Indien de Schuldeiser een betalingsopdracht heeft gegeven, kan de Cliënt deze alleen maar intrekken of

tegenhouden indien de Bank zijn schriftelijke verzoek daartoe uiterlijk om 15 uur op de werkdag die voorafgaat aan het uitvoeren van de betalingsopdracht ontvangt.

Na dit tijdstip kan de betalingsopdracht van de Schuldeiser niet meer worden ingetrokken of tegengehouden.

De Bank weigert elke betalingsopdracht van de Schuldeiser of diens betalingsdienstaanbieder die 36 maanden na de laatste, op basis van dezelfde volmacht uitgevoerde betalingsopdracht wordt gegeven.

Behoudens een zware fout van of bedrog door de Bank is het de verantwoordelijkheid van de Cliënt om alle eventuele geschillen met de Schuldeiser in verband met de uitvoering van een betalingsopdracht op te lossen.

Indien de rekening wordt gesloten, is de Cliënt als enige verantwoordelijk voor het verstrekken van zijn nieuwe bankgegevens aan de Schuldeiser.

3.3.3 SPECIFIEKE REGELS VAN DE SEPA DIRECT DEBIT CORE INNING

De Cliënt-consument kan gedurende acht weken na de datum van het debiteren van zijn rekening schriftelijk verzoeken om de terugbetaling van elke door zijn Schuldeiser geïnitieerde betalingsopdracht.

Indien de bank van de Schuldeiser niet in de Europese Unie is gevestigd, moet de Cliënt de Bank het bewijs voorleggen dat (i) de machtiging die hij aan de Schuldeiser heeft gegeven niet het precieze bedrag van de verrichting vermeldde en (ii) het bedrag van de betrokken betalingsopdracht groter is dan waaraan hij zich redelijkerwijze had kunnen verwachten.

Indien de bank van de Schuldeiser in de Europese Unie is gevestigd, zijn aan het terugbetalingsverzoek geen voorwaarden verbonden.

De Bank schrijft het bedrag van de betwiste betalingsopdracht binnen 10 werkdagen na de ontvangst van het terugbetalingsverzoek van de Cliënt op de rekening bij. Vergoedingen, provisies en andere kosten als gevolg van de verrichting worden niet terugbetaald. Indien de Bank de terugbetaling weigert van een domiciliëring door een Schuldeiser van wie de bank niet in de Europese Unie is gevestigd, stelt zij de Cliënt daarvan in kennis en motiveert zij haar beslissing.

Indien de Cliënt geen consument is, wordt de betalingsopdracht die de Schuldeiser de Bank geeft beschouwd als rechtsgeldig toegestaan voor zover niet in overeenstemming met de bepalingen van deze Algemene Voorwaarden om de intrekking of blokkering van de uitgevoerde domiciliëring wordt verzocht. Er kan dienovereenkomstig geen aanspraak worden gemaakt op enige terugbetaling door de Bank.

3.3.4 SPECIFIEKE REGELS VAN DE SEPA DIRECT DEBIT INTERENTREPRISES (B2B) INNING

3.3.4.1 Toegang tot de dienst

Indien de Cliënt gebruik wil maken van de SEPA Direct Debit Interentreprises-domiciliëring, attesteert de Cliënt (i) zijn hoedanigheid van 'niet-consument' en (ii) bijgevolg zijn statuut van professionele cliënt. In de zin van het Luxemburgse code de la consommation [Verbruikerswetboek] wordt een 'professionele cliënt' omschreven als *"elke natuurlijke persoon of rechtspersoon, openbaar of privé, die handelt, met inbegrip via een andere persoon die in zijn naam of voor zijn rekening handelt, met de doelstellingen die in zijn commerciële, industriële, ambachtelijke of vrije kader kaderen"*. De Cliënt verbindt er zich toe de Bank onmiddellijk in te lichten indien dit statuut wijzigt.

De Cliënt ondertekent een inningsmandaat met de titel 'SEPA interentreprises inningsmandaat' of 'SEPA B2B inningsmandaat' waarin hij elk recht op terugbetaling van een toegelaten verrichting uitsluit. De Cliënt maakt dit mandaat over aan de Bank. Bijgevolg zal elk geldig toegestaan betalingsorder niet het voorwerp kunnen uitmaken van gelijk welke terugbetaling door de Bank.

De Cliënt kan de Bank eveneens vragen om de instructies nooit uit te voeren die via het SEPA Interentreprises-systeem ontvangen worden.

3.3.4.2. Voorafgaande controle van de Bank

Vooraleer er een betaling wordt uitgevoerd controleert de Bank de samenhang van de initiële of gewijzigde mandaatgegevens en de instructies van de Cliënt, met de gegevens van de verrichting die van de Schuldeiser ontvangen werden. De Bank behoudt zich het recht voor om de SEPA Direct Debit Interentreprises te verwerpen indien ze niet beschikt over de mandaatgegevens of indien de uitgevoerde controles niet overeenkomen met de gegevens van het door de Cliënt meegedeelde mandaat.

ARTIKEL 3.4: KASVERRICHTINGEN

De Cliënt kan aan het loket van de Bank contant geld opnemen en storten.

3.4.1 STORTING

In geval van een storting vervult de Bank haar verplichtingen inzake de strijd tegen het witwassen van geld en het financieren van terrorisme en controleert ze de authenticiteit van de overhandigde contanten alvorens tot storting over te gaan.

Wanneer de Cliënt contanten stort op zijn rekening in de valuta van zijn rekening worden deze gecrediteerd op de dag waarop de bedragen daadwerkelijk zijn gestort aan het loket van de Bank.

De Bank behoudt zich, om veiligheidsredenen, om enige andere in haar ogen legitieme reden of van zodra haar aansprakelijkheid kan worden ingeroepen, het recht voor om een storting van contant geld aan het loket te beperken of zelfs te weigeren.

3.4.2 OPNAME

De Bank vraagt de Cliënt die een bedrag boven 10.000 EUR (tienduizend euro) of de tegenwaarde daarvan in een andere valuta wil opnemen, haar daarvan 24 uur tevoren te verwittigen. Wat betreft andere valuta dan de euro deelt de Bank daarbij mee of zij hieraan kan voldoen en zo ja binnen welke termijn.

Als de Cliënt contanten opneemt van zijn rekening, worden de opgenomen bedragen gedebiteerd van zijn rekening op de dag waarop de bedragen daadwerkelijk zijn opgenomen.

De Bank behoudt zich, om veiligheidsredenen, om enige andere in haar ogen legitieme reden of van zodra haar aansprakelijkheid kan worden ingeroepen, het recht voor om een opname van contant geld aan het loket te beperken of zelfs te weigeren.

ARTIKEL 3.5: VEILIGHEID VAN BETALINGEN VIA HET INTERNET

De Bank kan om veiligheidsredenen en met name in het belang van de Cliënt, (i) een specifieke betaaltransactie die ingesteld is via het internet blokkeren of (ii) het betaalinstrument blokkeren dat aan de oorsprong ligt van een dergelijke transactie, zonder enige schadevergoeding ook verschuldigd te zijn.

De Bank zal de Cliënt bijgevolg zo spoedig mogelijk in kennis stellen van deze blokkering en van de redenen ervoor, behoudens bij wet voorgeschreven verbod of beperking. Ze zal hem aangeven over welke middelen hij beschikt om de deblokkering van de transactie of van het betaalinstrument te bekomen. De Bank kan de kosten die veroorzaakt werden aan de Cliënt aanrekenen.

4. BELEGGINGSDIENSTEN

ARTIKEL 4.1: PRECONTRACTUELE INFORMATIE

4.1.1 BELEGGERSGIDS

Om de Cliënt in staat te stellen met kennis van zaken beleggingsbeslissingen te nemen, stelt de Bank hem gratis een Beleggersgids ter beschikking, hierna de 'Beleggersgids'. Deze gids kan op een duurzame digitale of analoge drager aan de Cliënt worden overhandigd, maar is ook beschikbaar op de website van de Bank (<http://www.ca-indosuez.com>) door op 'Onze aanpak van de conformiteit' te klikken in het tabblad 'Indosuez in Luxemburg' in het menu van de Luxemburgse website.

Dit document bevat met name een algemene beschrijving van de meest gebruikelijke financiële instrumenten en de daaraan verbonden risico's.

4.1.2 DOCUMENT MET ESSENTIËLE INFORMATIE

In het specifieke geval van de aankoop van verpakte retail-beleggingsproducten en verzekeringsgebaseerde beleggingsproducten (zogenoeten 'PRIIP's'), zoals rechten van deelneming van instellingen voor collectieve belegging in effecten ('ICBE's') of alternatieve beleggingsinstellingen, derivaten of levensverzekeringsovereenkomsten, stelt de Bank de particuliere Cliënt voor elk product dat zij verkoopt of verdeelt een document met essentiële beleggersinformatie ('EBI'), ook wel 'Key Investor Information Document' ('KIID' of 'KID') genoemd, ter beschikking.

Het Eid is een standaarddocument met duidelijke en beknopte informatie over de kenmerken en risico's van dergelijke PRIIP's.

De particuliere Cliënt verbindt zich ertoe het EBI-document van het PRIIP-product waarin hij wil beleggen aandachtig te lezen en in voorkomend geval alle toelichtingen te vragen die hem nuttig lijken alvorens op het product in te schrijven.

Tenzij dat hem op een duurzame drager werd overhandigd, wordt het EBI-document van een ICBE of een alternatieve beleggingsinstelling voorafgaand aan de inschrijving aan de Cliënt verstrekt via de website van de Bank (<http://www.ca-indosuez.com>) door op 'Onze aanpak van de conformiteit' te klikken in het tabblad 'Indosuez in Luxemburg' in het menu van de Luxemburgse website. De website, vrij toegankelijk, wordt regelmatig bijgewerkt.

De Cliënt geeft de Bank uitdrukkelijk toestemming om met hem contact op te nemen voor alle mededelingen via zijn onlinediensten of, in voorkomend geval, een e-mailadres dat naar behoren werd meegedeeld in het kader van zijn rekeningrelatie overeenkomstig de onderhavige Algemene Voorwaarden.

De Bank verstrekt de particuliere cliënt bijkomende informatie over de eventuele kosten van een ICBE die niet in het EBI-document vermeld zijn, in het bijzonder transactiekosten, voor zover evenwel die informatie verkrijgbaar is bij de beheermaatschappij.

De professionele Cliënt verklaart afstand te doen van de mededeling van dergelijke bijkomende informatie over de kosten en lasten van ICBE's door de Bank wanneer hij daarop inschrijft via bemiddeling door de Bank en voor zover die belegging niet voortvloeit uit advies van harentwege.

De Cliënt aanvaardt dat alle informatiefiches over die kosten aan de particuliere cliënt of desgevallend aan de professionele Cliënt worden verstrekt in overeenstemming met de regels voor EBI-documenten.

Indien die informatie niet beschikbaar is of de Bank ze niet kan verkrijgen van de beheermaatschappij, licht zij de Cliënt daarover in. Die kan in dat geval bevestigen dat hij niettemin alsnog in de ICBE in kwestie wenst te beleggen.

De EBI-documenten van andere PRIIP's worden alleen op een duurzame drager aan de Cliënt overhandigd.

De particuliere Cliënt kiest voor elektronische verstrekking van EBI-documenten op een duurzame drager of desgevallend via de website zoals hiervoor beschreven voor ICBE's. Hij kan de Bank evenwel kosteloos verzoeken om die op papier te verstrekken.

De particuliere Cliënt wordt er attent op gemaakt dat het kan gebeuren dat een EBI-document niet toegankelijk of beschikbaar is, waardoor het onmogelijk kan worden verstrekt.

4.1.3 BELEGGERSPROFIEL

Bij het aangaan van de relatie stelt de Bank op basis van de nauwkeurige en actuele informatie die de Cliënt verstrekt een beleggersprofiel op. Voor dit profiel wordt rekening gehouden met de persoonlijke en de beroepssituatie van de Cliënt, zijn kennis van en ervaring met financiële markten en instrumenten, zijn financiële situatie, inclusief zijn vermogen om verliezen te dragen, en zijn beleggingsdoelstellingen, in het bijzonder zijn risicotolerantie.

Dienaangaande verbindt de Cliënt zich ertoe om de Bank alle noodzakelijke documenten en informatie te verstrekken. Bij gebrek daaraan, draagt hij alle gevolgen die uit de communicatie van onjuiste, onvolledige of onduidelijke informatie kan voortvloeien. De Cliënt neemt er in het bijzonder akte van dat de Bank in dat geval niet in staat zal zijn om hem te waarschuwen wanneer een belegging in het licht van zijn kennis en ervaring voor hem niet geschikt is.

De Bank heeft ook het recht om een beleggingsdienst te weigeren of op te schorten zolang alle gevraagde documenten of informatie haar niet zijn meegedeeld.

Met het beleggersprofiel kan de te volgen beleggingsstrategie worden vastgesteld wanneer de Cliënt de Bank een beheer- of beleggingsadviesmandaat heeft verleend.

De Cliënt ziet er ook op toe dat een eventuele door hem aangestelde gemachtigde, voor zover de Bank die niet als een professionele cliënt beschouwt, hem de door de Bank gevraagde informatie bezorgt, in het bijzonder over zijn kennis van en ervaring met financiële markten en instrumenten. Als de gemachtigde die informatie niet verstrekt, is de Bank niet in staat om hem passend advies te verlenen of om hem te

> Inhoud

waarschuwen wanneer een belegging die hij voor rekening van de Cliënt wil uitvoeren niet geschikt is.

ARTIKEL 4.2: BELEGGINGSDIENSTEN

De Bank verstrekt de Cliënt diensten op het gebied van beheer en advies.

De bepalingen van deze Algemene Voorwaarden zijn vanaf de datum van inwerkingtreding van toepassing op alle lopende beheermandaten en beleggingsadviesovereenkomsten en hebben vanaf dat ogenblik voorrang op alle andersluidende bepalingen die voordien mogelijk werden overeengekomen.

4.2.1 PORTEFEUILLEBEHEER OF 'DISCRETIONAIR' BEHEER

Partijen kunnen een discretionair beheermandaat overeenkomen.

De beheerrelatie, waar met name de overeengekomen beleggingsstrategie deel van uitmaakt, wordt geregeld door de bijzondere bepalingen van het mandaat dat de Bank en de Cliënt hebben gesloten (hierna het 'Mandaat'), maar in beginsel ook door onderstaande bepalingen.

4.2.1.1 Onderwerp van het mandaat

4.2.1.1.1 Beginsel

Door middel van het Mandaat dat hij de Bank verleent, machtigt De Cliënt de Bank om in zijn naam en voor zijn rekening alle op de datum van ondertekening van het Mandaat op de daarin vermelde rekening (hierna de 'Rekening') geboekte en in de toekomst gedeponeerde tegoeden te beheren, hierna samen aangeduid als 'de beheerde Portefeuille', waarover de Cliënt verklaart vrijelijk te kunnen beschikken.

De Bank behoudt zich het recht voor bepaalde activa die op de Rekening worden geboekt te weigeren, in het bijzonder wanneer het gaat om illiquide activa.

Behoudens na haar uitdrukkelijke toestemming neemt de Bank het beheer van de beheerde Portefeuille pas op wanneer alle te beheren activa, zoals door de Bank en de Cliënt vastgelegd, op de Rekening zijn geboekt.

4.2.1.1.2 Inventaris van de activa

De inventaris van de activa waaruit de beheerde Portefeuille op elk moment is samengesteld, blijkt op toereikende wijze uit de portefeuilleraamingen die de Bank opstelt.

4.2.1.1.3 Discretionaire bevoegdheid van de Bank

De Bank is bevoegd het beheer in het kader van het Mandaat op discretionaire wijze uit te voeren; zij kan dientengevolge zonder voorafgaande toestemming van de Cliënt beslissen over alle transacties, van welke aard dan ook, die haar wenselijk lijken voor een goed beheer van de beheerde Portefeuille, tegen de voorwaarden die zij in het belang acht van de Cliënt, conform de met hem overeengekomen beleggingsstrategie (hierna 'de Beleggingsstrategie').

4.2.1.1.4 Afstand van de Cliënt inzake het beheer

Behoudens een door hem gewenste wijziging in de Beleggingsstrategie doet de Cliënt afstand van het recht op inspraak, op welke wijze dan ook, in het beheer van de beheerde Portefeuille. De Cliënt is dus niet gerechtigd instructies te geven aan de Bank die deze, wanneer dit zich voordoet, dan ook terzijde kan leggen.

De Bank vestigt de aandacht van de Cliënt op het feit dat de activa in de beheerde Portefeuille in principe niet beschikbaar zijn gedurende de volledige looptijd van het Mandaat. Elke terbeschikkingstelling van een deel van de activa op de Rekening of hun tegenwaarde aan de Cliënt kan van invloed zijn op het rendement van de beheerde Portefeuille. De Cliënt verplicht zich daarom om de bedragen en de frequentie van alle opnames vanaf de Rekening tot een strikt minimum te beperken en verplicht zich om de Bank hiervan minstens drie dagen tevoren in kennis te stellen.

4.2.1.2 Beleggingsstrategie

De Beleggingsstrategie van de beheerde Portefeuille wordt vastgelegd in het Mandaat in samenspraak met de Cliënt en rekening houdend met zijn beleggersprofiel.

De Cliënt kan steeds verzoeken om wijziging van de Beleggingsstrategie. De Bank beschermt de Cliënt in dat opzicht tegen mogelijke ontijdige effecten in verband met de Beleggingsstrategie.

De Bank kan, zonder echter in dat opzicht aansprakelijk te zijn, de tenuitvoerlegging daarvan uitstellen wanneer zij van mening is dat deze wijziging de waarde van de beheerde Portefeuille ernstig in gevaar kan brengen.

De Bank zal de beheerde Portefeuille in het beste belang van de Cliënt aanpassen aan de kenmerken van de nieuwe Beleggingsstrategie en daarbij rekening houden met de aard van de nodige aanpassingen, zonder dat de Bank hiervoor evenwel een termijn kan opgelegd worden om dit te doen. In dit verband vestigt de Bank de aandacht van de Cliënt op het feit dat het soms meerdere maanden kan duren vooraleer sommige weinig liquide activa vereffend kunnen worden.

Daarnaast kan elke wijziging van de Beleggingsstrategie, ongeacht de omstandigheden, invloed hebben op het resultaat van de beheerde Portefeuille.

Tenzij de Bank en de Cliënt een andere werkwijze overeenkomen, maakt elke wijziging van de Beleggingsstrategie het voorwerp uit van een nieuw Mandaat dat het vorige Mandaat nietig maakt en vervangt en dat in werking treedt na ondertekening door de partijen, onverminderd eventuele toepasselijke nieuwe vergoedingsvoorwaarden.

4.2.1.3 Toegestane verrichtingen

Afhankelijk van de voorgestelde dienst, kan de Bank alle administratieve en beschikkingshandelingen treffen met betrekking tot alle financiële instrumenten zoals vermeld in bijlage II van de wet met betrekking tot de financiële sector, voor zover in overeenstemming met de Beleggingsstrategie.

De Bank kan in het bijzonder, contant of op termijn, in alle valuta's, op alle –al dan niet gereguleerde– markten en daarnaast ook ondershands en met elke tegenpartij die zij daartoe geschikt acht, alle transacties doen met betrekking tot:

- aankoop, verkoop, inschrijving, wissel, eenvoudige en complexe financiële instrumenten, derivaten, gestructureerde en alternatieve producten, ongeacht de onderliggende waarde, en alle overige waarden of welke rechten dan ook, al dan niet gesplitst,
- beleggingen en valuta's;
- uitlenen van financiële instrumenten of andere waarden waaruit de beheerde Portefeuille bestaat, inclusief overdracht van het bezit van de betreffende activa,
- alle transacties met edelmetalen;
- verpanding

en meer in het algemeen, zonder dat deze opsomming uitputtend is, alle rechtstreekse of onrechtstreekse transacties die nuttig zijn voor of verband houden met het beheer van de beheerde Portefeuille en waarvan de bijzondere risico's zijn uiteengezet in de Beleggersgids.

Naargelang het gekozen aanbod kan de Bank beheerde de Portefeuille beleggen in verschillende activaklassen, met name aandelen, obligaties, geldmarktinstrumenten, reële activa (vastgoed, grondstoffen, edelmetalen) en zogeheten activa met 'absolute return'¹.

Gelet op de gekozen Beleggingsstrategie machtigt de Cliënt de Bank uitdrukkelijk om de beheerde Portefeuille geheel of gedeeltelijk te beleggen in financiële instrumenten of andere waarden in de ruimste zin en meer bepaald in rechten van deelneming of aandelen van instellingen voor collectieve belegging waarvan de Bank of een onderneming van de groep waartoe zij behoort de promotie, de administratie en het beheer verzorgt.

Naargelang de aangeboden diensten machtigt de Cliënt de Bank voor zover nodig en in de mate waarin deze beleggingen verenigbaar zijn met de gekozen Beleggingsstrategie uitdrukkelijk om:

- tte beleggen in financiële instrumenten die niet zijn toegelaten tot de verhandeling op een gereguleerde markt, derivaten, weinig liquide instrumenten of instrumenten met een hogere mate van volatiliteit, en
- over te gaan tot ongedekte verkopen, aankopen met geleende fondsen, tijdelijke effectenoverdrachten of andere transacties waarbij sprake is van een margebetaling, garantie of wisselkoersrisico.

De Bank streeft in elk geval steeds naar spreiding van de beheerde Portefeuille om de verliesrisico's van een eventuele koersdaling van bepaalde daarin opgenomen activa te verminderen.

4.2.1.4 Beheersverslag

4.2.1.4.1 Inhoud en frequentie van het beheersverslag

Onverminderd de rekeninguittreksels die de Cliënt in zijn hoedanigheid van rekeninghouder van de Bank ontvangt, wordt hij regelmatig geïnformeerd over het beheer van zijn beheerde Portefeuille.

Tenzij een andere frequentie werd overeengekomen, hem binnen veertien dagen na het einde van elk kalenderkwartaal een beheersverslag toegezonden dat een aantal gegevens en inlichtingen bevat, waaronder met name:

- een beschrijving van de inhoud van de beheerde Portefeuille, met vermelding van de financiële instrumenten waarin de Portefeuille is belegd en verduidelijking of zij al dan niet zijn opgenomen in de grondslag van een verstrekte zekerheid,
- een waardering van de beheerde Portefeuille rekening houdend met de laatst gekende marktwaarde van de vermelde financiële instrumenten of elke andere objectieve waarde wanneer er geen marktwaarde gekend is, met dien verstande dat elke waardering te allen tijde kan stijgen of dalen onder invloed van de specifieke regels voor de waardering van de koers of waarde van elk type financieel instrument,
- het saldo liquide middelen op het einde van de verslagperiode, het resultaat van de beheerde Portefeuille berekend volgens de Time Weighted Return-methode (TWR), die het mogelijk maakt om het rendement van de beheerde Portefeuille dagelijks te beoordelen over een bepaalde periode zonder rekening te houden met de eventuele inbreng of opname van activa door de Cliënt in die periode,
- naargelang de aangeboden diensten, een vergelijking tussen het resultaat van de beheerde Portefeuille en dat van de benchmark die in voorkomend geval tussen de Bank en de Cliënt is overeengekomen.

De Bank verstrekt de Cliënt, in zijn hoedanigheid van rekeninghouder, afzonderlijk van dit verslag de informatie met betrekking tot i) het saldo liquide middelen op de rekening bij aanvang van de verslagperiode, ii) de kosten en lasten tijdens de verslagperiode, die gedetailleerd worden weergegeven, iii) de dividenden, interesten en andere ontvangen inkomsten tijdens de verslagperiode en iv) de gebeurtenissen met een invloed op de financiële instrumenten in de portefeuille. Zij verstrekt hem ook de uitvoeringsberichten van alle transacties, voor zover die niet bij voormeld verslag zijn gevoegd.

In dit verband wordt de Cliënt eraan herinnerd dat hij uitvoeringsberichten kan ontvangen per transactie of gebundeld als bijlage bij het beheersverslag.

¹ De doelstelling voor een product met absolute return is niet zozeer het verslaan van een benchmark maar het op termijn bieden van een positief en stabiel rendement dat hoger ligt dan dat van risicovrije activa.

Het eerste beheersverslag heeft betrekking op de periode vanaf de dag van inwerkingtreding van het Mandaat.

De Cliënt kan steeds om een beheersverslag verzoeken.

Wanneer het Mandaat om welke reden dan ook wordt beëindigd, levert de Bank aan de Cliënt op diens verzoek een slot-beheersverslag.

4.2.1.4.2 Verplichting van de Cliënt om zich te informeren

De Cliënt verbindt zich ertoe elk beheersverslag dat hem wordt overgemaakt aandachtig en onmiddellijk te onderzoeken. Hij dient zorgvuldig eventuele gebreken daarin vast te stellen en de Bank daarvan binnen 30 (dertig) dagen na ontvangst van dit verslag op de hoogte te brengen. Na deze termijn wordt de Cliënt geacht het beheer van de beheerde Portefeuille gedurende de verslagperiode te hebben goedgekeurd, behoudens ernstige fout of opzet van de zijde van de Bank.

4.2.1.5 Communicatie met de Cliënt

4.2.1.5.1 Communicatiewijze

Tenzij in bijzondere bepalingen anders werd overeengekomen, verloopt de communicatie tussen de Bank en de cliënt zoals uiteengezet in deze Algemene Voorwaarden.

De Cliënt verbindt zich ertoe direct contact op te nemen met de Bank om te reageren op enig verzoek van medewerkers van de Bank die vergeefs contact met hem hebben proberen op te nemen en hem te dien einde een bericht hebben achtergelaten. Hij ontslaat de Bank van alle aansprakelijkheid voor de gevolgen die zouden voortvloeien uit de onmogelijkheid om met hem contact op te nemen of uit een laattijdige reactie van zijn kant.

4.2.1.5.2 Informatieplicht jegens de Cliënt in geval van waardevermindering van de Portefeuille

Volgens de toepasselijke regels zal de Cliënt ingelicht worden in het geval de totale waarde van zijn beheerde Portefeuille met 10% zou dalen tegenover zijn waardering aan het begin van de periode. Voor de doeleinden van dit Mandaat wordt die drempel aangeduid met de term 'Aanzienlijk verlies'.

Opnemen van contact is bedoeld om van gedachte te wisselen over het resultaat van de Portefeuille, de vooruitzichten daarvan en met name ook de voortzetting of heroriëntatie van de overeengekomen Beleggingsstrategie.

4.2.1.6 Mandaat na overlijden

Als de Cliënt een natuurlijke persoon is wordt uitdrukkelijk overeengekomen dat dit Mandaat bij zijn overlijden niet afloopt maar doorloopt totdat de Bank door enige van diens rechthebbenden, met vermelden van diens overlijden en aantonen van de eigen hoedanigheid, via een aangetekende brief in kennis is gesteld van dit feit. De Bank blijft de beheerde Portefeuille na het overlijden van de Cliënt dan ook beheren volgens de met hem tevoren overeengekomen Beleggingsstrategie.

4.2.2 BELEGGINGSADVIES

De Bank biedt de Cliënt een niet-onafhankelijke beleggingsadviesdienst, zoals in de geldende wet- en regelgeving omschreven, waarvan de voorwaarden in principe worden vastgelegd in een overeenkomst. In dit geval bestaat de rol van de Bank erin om adviezen te verschaffen over een portefeuille binnen het kader van een overeengekomen beleggingsstrategie.

Indien de Bank de Cliënt eenmalig advies over een financieel instrument verleent, zonder dat vooraf een beleggingsstrategie is overeengekomen, is haar aansprakelijkheid bij het verlenen van dat advies beperkt tot het controleren van de geschiktheid van de transactie.

In welk kader het advies ook wordt verleend, de Cliënt neemt op grond van het verleende advies, zonder verplicht te zijn dit te volgen, zelfstandig de beslissingen die hij nuttig acht voor het beheer van zijn tegoeden. Hij geeft de Bank vervolgens de opdrachten die stroken met zijn beslissingen. Elk advies van de Bank is slechts geldig op het moment waarop het wordt verleend, aangezien de pertinentie ervan sterk kan worden beïnvloed door de volatiliteit en de onzekerheid die eigen zijn aan de financiële markten.

De Bank behoudt zich het recht voor om geen mening te geven aan de Cliënt over financiële instrumenten of transacties waarvoor ze van oordeel is dat ze niet over voldoende beoordelingselementen beschikt om haar toe te laten een gemotiveerd advies te verschaffen.

Wanneer zij de Cliënt advies verleent met betrekking tot een of meer financiële instrumenten, overhandigt de Bank de Cliënt, teneinde in diens beste belang te handelen, een geschiktheidsverklaring die omschrijft in hoeverre i) het advies is aangepast aan zijn persoonlijke situatie en ii) in geval van een Adviesdienst die wordt verleend in het kader van een adviesovereenkomst, in hoeverre het strookt met de vastgelegde Beleggingsstrategie. De Bank kan een professionele Cliënt een dergelijke verklaring overhandigen, maar is daar niet toe verplicht.

Die geschiktheidsverklaring wordt in principe overhandigd voor de Cliënt een transactie uitvoert, maar de Cliënt aanvaardt dat zij hem, zonder onnodige vertraging, onmiddellijk na de transactie kan worden overhandigd indien het communicatiemiddel dat de Cliënt gebruikt voorafgaande verzending niet mogelijk maakt.

De Cliënt neemt er evenwel nota van dat hij de mogelijkheid heeft om een transactie uit te stellen teneinde vooraf die geschiktheidsverklaring te kunnen ontvangen.

4.2.2.1 Onderwerp van de Adviesovereenkomst

De adviesrelatie, waar met name de overeengekomen beleggingsstrategie deel van uitmaakt, wordt geregeld door de bijzondere bepalingen van de overeenkomst die de Bank en de Cliënt hebben gesloten (hierna de 'Adviesovereenkomst'), maar in beginsel ook door onderstaande bepalingen.

Beginsel

Door middel van de Adviesovereenkomst die hij met de Bank sluit, vraagt De Cliënt de Bank om hem beleggingsadvies te verlenen ten aanzien van alle op de datum van ondertekening van die Adviesovereenkomst op de daarin vermelde rekening (hierna de 'Rekening') ingeschreven en in de toekomst in te schrijven activa te beheren, hierna samen aangeduid als 'de Portefeuille waarvoor advies wordt verleend', en zulks in overeenstemming met de beleggingsstrategie die met de Cliënt werd overeengekomen (hierna de 'Beleggingsstrategie'). De Rekening wordt specifiek geopend met het oog op de Dienst. De werkingsvoorwaarden worden beschreven in de Adviesovereenkomst.

De Cliënt beslist op grond van de adviezen die hem worden verleend, zonder evenwel verplicht te zijn die te volgen, zelfstandig over de opportuniteit om alle transacties van welke aard dan ook die hem wenselijk zouden lijken, uit te voeren aan de voorwaarden waarvan hij van oordeel is dat deze in zijn belang zijn.

De Bank biedt de Cliënt verschillende adviesformules aan, die worden uiteengezet in haar presentatiebrochures die voor de Cliënt beschikbaar zijn.

Inventaris van de activa waaruit de Portefeuille waarvoor advies wordt verleend is samengesteld

De inventaris van de activa waaruit de Portefeuille waarvoor advies wordt verleend op elk moment is samengesteld, blijkt op toereikende wijze uit de portefeuilleringen die de Bank opstelt.

Diversificatie van de Portefeuille waarvoor advies wordt verleend

De aandacht van de Cliënt wordt gevestigd op het feit dat de Bank hem aanbeveelt om zijn beleggingen te diversifiëren om zo de risico's op verlies die te wijten zijn aan een eventuele waardevermindering van sommige activa waaruit deze is samengesteld, tot een minimum te beperken.

Bijgevolg zal de Portefeuille waarvoor advies wordt verleend, volgens de met de Cliënt overeengekomen Beleggingsstrategie, op opportune wijze verdeeld zijn in financiële instrumenten die aangeboden worden door verschillende emittenten, met name rekening houdend met de geografische situatie van de beleggingen, de verschillende sectoren van de economie waaruit deze afkomstig zijn, het risico dat gevormd wordt door een concentratie in bepaalde valuta's of ook de persoon van de beheerder in de beleggingshypothese in fondsen.

4.2.2.2 Beleggingsstrategie

De Beleggingsstrategie van de Portefeuille waarvoor advies wordt verleend, wordt vastgelegd in de Adviesovereenkomst in samenspraak met de Cliënt en rekening houdend met zijn beleggersprofiel.

Voor zover zijn verzoek is gemotiveerd en niet onverenigbaar is met zijn beleggersprofiel, kan de Cliënt op elk moment vragen om zijn Beleggingsstrategie te wijzigen. De Bank vestigt de aandacht van de Cliënt op het feit dat deze

wijziging van Beleggingsstrategie, ongeacht de omstandigheden, een impact kan hebben, met name op de prestaties van de Portefeuille waarvoor advies wordt verleend.

Elke wijziging van de Beleggingsstrategie wordt vermeld in een nieuwe Adviesovereenkomst die de vorige Adviesovereenkomst nietig maakt en vervangt en in werking treedt na ondertekening door de partijen, ongeacht eventueel toepasselijke nieuwe vergoedingsregels. Bijgevolg zal de Bank de Cliënt adviseren om de Portefeuille waarvoor advies wordt verleend zo snel mogelijk en rekening houdend met de situatie van de markten aan te passen aan de kenmerken van de nieuw overeengekomen Beleggingsstrategie.

4.2.2.3 Inhoud van de adviesopdracht

De Cliënt wordt erop gewezen dat de Bank hem **niet-onafhankelijk beleggingsadvies** verleent, zoals omschreven in de geldende regelgeving. De Bank verleent de Cliënt advies over een selectie van financiële instrumenten waarvan de omvang varieert naargelang de aangeboden diensten. Die selectie omvat niet alleen emittenten van de groep Crédit Agricole, maar ook andere emittenten.

In het kader van haar opdracht kan de Bank, behalve dergelijke specifieke beleggingsadviezen, de Cliënt een algemene begeleiding verlenen die met name bestaat uit:

- macro-economische adviezen,
- adviezen over de tendens van de markten,
- informatie over een emittent of over een welbepaald financieel instrument,
- een financiële analyse van een emittent of van een specifiek financieel instrument,
- adviezen over de verdeling van de Portefeuille waarvoor advies wordt verleend tussen de activaklassen ten aanzien van de desbetreffende markten, rekening houdend met de rendementsdoelstellingen en de risico's die de Cliënt kan nemen.

De Cliënt stemt er evenwel mee in dat de loutere verstrekking van informatie of overhandiging van een financiële analyse met betrekking tot een bepaald financieel instrument of een bepaalde emittent niet beschouwd kan worden als een aanbeveling van de Bank.

4.2.2.4 Uitvoeringsvoorwaarden

De Bank zal haar adviezen verschaffen ter gelegenheid van telefoongesprekken tijdens haar openingsuren, op initiatief van de ene of de andere van de Partijen, zodra ze dit nuttig acht, ofwel tijdens ontmoetingen met de Cliënt, ofwel op elke andere manier die de Cliënt en de Bank zullen overeenkomen (bijvoorbeeld via e-mail).

De door de Bank verschaft adviezen worden uitsluitend verschaft ten gunste van de Cliënt aan wie het verboden is deze te onthullen aan derden.

4.2.2.5 Verklaring en verplichtingen van de Cliënt in het kader van de Adviesdienst

4.2.2.5.1 Verplichting van de Cliënt om zich te informeren

De Cliënt verbindt zich ertoe om aan de Bank alle vragen om verduidelijking te richten die hem noodzakelijk kunnen lijken voor het goede begrip van de kenmerken en de risico's van een financieel instrument of van een specifieke transactie.

In het kader hiervan vestigt de Bank de aandacht van de Cliënt op het feit dat de documentatie die eigen is aan bepaalde instrumenten soms enkel beschikbaar is in de Engelse taal. De Cliënt aanvaardt dat hij dergelijke documentatie kan ontvangen in een andere taal dan hij initieel had gekozen in het kader van zijn relatie met de Bank.

Algemeen beschouwd en nog meer in dit specifieke kader, is het de Cliënt die het initiatief moet nemen om aan de Bank alle verduidelijkingen en aanvullende informatie te vragen die hij noodzakelijk acht.

4.2.2.5.2 Fiscale, juridische en reglementaire behandeling van een belegging

De Cliënt begrijpt dat de fiscale, juridische en regelgevende behandeling van een belegging kan verschillen, met name in functie van zijn persoonlijke situatie, alsook van de aard, de structuur en de lokalisatie van de belegging.

Het is de verantwoordelijkheid van de Cliënt om zich te informeren bij zijn juridische en belastingadviseurs van zijn land van verblijf, of van het land waar de belegging wordt uitgevoerd, betreffende de gevolgen op zijn persoonlijke en fiscale situatie van de transactie die hij beoogt.

4.2.2.5.3 Opvolging van de portefeuille waarvoor advies wordt verleend – Periodieke doorlichting

De Cliënt zal erover waken dat hij regelmatig kennis neemt van de rekeninguittreksels, portefeuillerramingen en transactieberichten die hij van de Bank in zijn hoedanigheid van rekeninghouder ontvangt.

Hij kan op elk moment een onderhoud hebben met de Bank over de evolutie en de prestaties van de Portefeuille waarvoor advies wordt verleend, over de vooruitzichten ervoor en met name over het verderzetten of heroriënteren van de overeengekomen Beleggingsstrategie.

De Cliënt wordt er attent op gemaakt dat voorafgaand aan elk beleggingsvoorstel van de Bank zijn globale Portefeuille waarvoor advies wordt verleend wordt doorgeleefd. Die periodieke doorlichting van de Portefeuille waarvoor advies wordt verleend maakt deel uit van de opvolging door de Bank van haar aanbevelingen. De Cliënt hoeft dus niet specifiek om een dergelijke periodieke doorlichting te verzoeken, al heeft hij daar op elk ogenblik de mogelijkheid toe.

4.2.2.5.4 Beperking van opnames

De Cliënt zal eventuele overdrachten van de activa in de Portefeuille waarvoor advies wordt verleend beperken. Hij begrijpt dat elke overdracht of opname tot gevolg kan hebben dat de aanbevolen maximumdrempels per beleggingsklasse in het licht van de gekozen Beleggingsstrategie worden overschreden. In dat geval zal de Bank hem adviseren om de Portefeuille waarvoor advies wordt verleend te herschikken tot die opnieuw in overeenstemming is met die Strategie.

4.2.2.6 Informatieplicht jegens de particuliere Cliënt in geval van waardevermindering van de Portefeuille

Wanneer de Adviesportefeuille financiële instrumenten bevat die gebruik maken van een hefboomeffect of die voorwaardelijke verplichtingen inhouden, wordt de particuliere Cliënt ingelicht als de waarde van een van deze instrumenten met 10% daalt ten opzichte van de oorspronkelijke waarde.

Voor de doeleinden van de Adviesovereenkomst wordt die drempel aangeduid met de term 'Aanzienlijk verlies'.

Opnemen van contact is bedoeld om van gedachte te wisselen over het resultaat van de Portefeuille, de vooruitzichten daarvan en met name ook de voortzetting of heroriëntatie van de overeengekomen Beleggingsstrategie.

4.2.2.7 Overlijden van de Cliënt of insolventieprocedure

In geval van overlijden van de Cliënt eindigt de Adviesovereenkomst van rechtswege gezien het intuïtu personae-karakter van dergelijke overeenkomst.

De Bank kan, zonder daar evenwel toe verplicht te zijn, indien de rechthebbenden daarom verzoeken en nadat hun identiteit naar behoren is vastgesteld op grond van de stukken waarom de Bank verzoekt, hen bijstand verlenen met betrekking tot de financiële instrumenten waaruit de Portefeuille waarvoor advies wordt verleend bestaat. In dat geval beperkt de rol van de Bank zich evenwel tot het verlenen van advies aan de rechthebbenden die, met betrekking tot een bepaald financieel instrument, een aanbeveling willen over het verkopen of in portefeuille houden daarvan.

De Bank kan niet aansprakelijk worden gesteld voor enig waardeverlies van de Portefeuille waarvoor advies wordt verleend na het overlijden van de Cliënt, noch meer in het algemeen voor enige schade, in het bijzonder als gevolg van een laattijdige identificatie van alle rechthebbenden van de Cliënt of een gebrek aan overeenstemming tussen de rechthebbenden.

De voorgaande bepalingen zijn mutatis mutandis van toepassing op gevallen van insolventie van de Cliënt, van welke aard ook (vereffening, faillissement ...), waarbij haar rol zich beperkt tot bovenstaande acties ten aanzien van de vertegenwoordiger van de Cliënt, nadat die naar behoren door haar is geïdentificeerd op grond van de vereiste stukken.

IN ZAKE DE ADVIESDIENST EN DE DISCRETIONAIR BEHEERDIENST

4.2.3 Overeenkomst met de Bank

4.2.3.1.1 Middelenverbintenis

De Bank handelt zo goed mogelijk in de belangen van de Cliënt en vervult haar opdracht met de zorgvuldigheid zoals die vereist wordt van een beleggingsadviseur of een portefeuillebeheerder. Zij is echter slechts door een middelenverbintenis gebonden. Zelfs als bestaat haar opdracht erin bij te dragen tot een beoordeling van de beheerde Portefeuille of de Portefeuille waarvoor advies wordt verleend, verbindt ze zich tot geen enkel resultaat uit hoofde hiervan.

> Inhoud

In het bijzonder waarborgt de Bank geenszins dat het verwachte rendement of de nagestreefde meerwaarden behaald kunnen worden. Ze houdt eraan de aandacht van de Cliënt te vestigen op het willekeurige karakter van elk activabeheer waarvan de vooruitzichten nauw afhangen van de evolutie van de financiële markten.

Met name wat de Adviesdienst betreft kan De Bank enkel aansprakelijk worden gesteld indien de Cliënt kan aantonen dat de schade die hij heeft geleden het rechtstreekse gevolg is van transacties die zijn uitgevoerd op basis van haar adviezen, waarvan hij van oordeel is dat deze discutabel zijn, met name ten aanzien van het in acht nemen van zijn Beleggingsstrategie.

4.2.3.1.2 Vrijstelling van aansprakelijkheid

Tenzij in geval van ernstige fout of opzet, is de Bank niet aansprakelijk voor enig verlies of ander negatief gevolg, hoe omvangrijk ook, dat voortvloeit uit een op basis van haar advies gedane belegging en meer in het algemeen beslissingen in verband met het beheer van de beheerde Portefeuille.

De Bank is niet verplicht rekening te houden met de fiscale behandeling van de activa waaruit de Portefeuille waarvoor advies wordt verleend of de beheerde Portefeuille is samengesteld of van de transacties die zij uitvoert in het kader van het Mandaat of de Adviesovereenkomst, met name in het land waarvan de Cliënt ingezetene is, aangezien de fiscale behandeling afhankelijk is van de individuele situatie van iedere Cliënt en aan verandering onderhevig is.

De Bank zal in voorkomend geval advies verlenen over of, in het kader van discretionair beheer, instructies geven voor de uitoefening van de rechten, welke dat ook moge zijn, die verbonden zijn aan de activa van de beheerde Portefeuille of de Portefeuille waarvoor advies wordt verleend (meer bepaald inschrijving, toewijzing, omruiling, conversie ...). Ze is er evenwel geenszins toe gehouden om voor rekening van de Cliënt deel te nemen aan aandeelhoudersvergaderingen, vergaderingen van obligatiehouders of schuldeisers, noch om deel te nemen aan stemmingen of op welke manier dan ook aan beslissingen in het kader van collectieve faillissements- of invorderingsprocedures, zelfs niet om hem te informeren over het plaatsvinden van dergelijke gebeurtenissen, daar zijn wettelijk niet verplicht is om dit te doen.

4.2.3.2 Vergoeding van de Bank

Op het verlenen van de beheers- en adviesdiensten aan een Cliënt is een speciale commissie verschuldigd, die al naargelang de dienst 'Beheercommissie' of 'Adviescommissie' genoemd wordt.

De modaliteiten voor het bepalen van de Beheerscommissie en de Adviescommissie worden toegelicht in de onderstaande bepalingen en in het Mandaat / de Adviesovereenkomst.

4.2.3.2.1 Berekeningswijze

De Beheercommissie en de Adviescommissie (hierna de 'Commissies') worden maandelijks berekend volgens de re-

gels die in het Mandaat en de Adviesovereenkomst zijn vastgelegd op basis van de geschatte waarde van de activa in de Portefeuille.

De geschatte waarde van de activa wordt vastgesteld:

- op basis van de beurswaarde van voornoemde activa wanneer het gaat om beursgenoteerde activa, en/of
- op basis van elke andere objectieve waarde wanneer er geen marktwaarde gekend is.

Ingeval het Mandaat of de Adviesovereenkomst in de loop van de maand in werking treedt, worden de Commissies pro rata temporis berekend vanaf voornoemde datum van inwerkingtreding.

In geval van opzegging van het Mandaat of de Adviesovereenkomst worden de Commissies pro rata temporis berekend tot de datum van inwerkingtreding van de opzegging

De Commissies worden vermeerderd met de belasting op de toegevoegde waarde ('btw') aan het tarief dat in Luxemburg van toepassing is op de datum waar ze worden gefactureerd.

Elke wijziging van de regels voor het bepalen van de Adviescommissie of de Beheercommissie zal gebeuren volgens de principes zoals die vastgelegd zijn in deze Algemene Voorwaarden wat betreft de wijziging van het Tarief van de Bank.

4.2.3.2.2 Betalingsvoorwaarden

De per kwartaal verschuldigde bedragen voor de Adviescommissie of de Beheercommissie worden achteraf geïnd. Zij worden geïnd op de laatste werkdag van het kwartaal op basis waarvan zij worden berekend.

4.2.3.2.3 Machtiging tot het debiteren van de rekening

De Cliënt machtigt de Bank uitdrukkelijk om de Rekening of andere rekeningen die hij aanhoudt bij de Bank te debiteren voor alle bedragen die haar toekomen uit hoofde van de Adviescommissie of de Beheercommissie en voor alle bedragen die hij dient te voldoen of waarop de Bank recht heeft op grond van de bovenbedoelde transacties.

4.2.3.3 Duur van de dienst

Elk Mandaat of elke Adviesovereenkomst wordt gesloten voor onbepaalde duur.

De Cliënt of de Bank kan het Mandaat of de Adviesovereenkomst evenwel op elk moment en zonder opgave van redenen beëindigen door middel van een voorafgaande kennisgeving van 30 (dertig) dagen die schriftelijk betekend wordt aan de andere Partij. Deze beëindiging treedt in werking in overeenstemming met de voorwaarden van deze Algemene Voorwaarden.

In uitzondering op de vorige alinea kan het Mandaat of de Adviesovereenkomst worden beëindigd door middel van een voorafgaande kennisgeving van 3 (drie) dagen die schriftelijk betekend wordt aan de tegenpartij wanneer een vordering, een rechtsvordering of een aanspraak van welke aard dan ook die onverenigbaar is met de normale uitvoering van het Mandaat of de Adviesovereenkomst, ingesteld wordt op de

volledige of een deel van de beheerde Portefeuille of de Portefeuille waarvoor advies wordt verleend en met name in geval van inbeslagname ervan.

Met name wat het discretionaire beheer betreft beëindigt de Bank na afloop van de opzeggingstermijn haar beheerswerkzaamheden en gaat zij over tot liquidatie van de beheerde Portefeuille, converteert zij de opbrengst daarvan in de met de Cliënt overeengekomen referentievaluta en crediteert zij de opbrengst op de rekening-courant van de Cliënt of boekt zij deze op een andere rekening die de Cliënt aangeeft. De Bank stuurt de Cliënt ten slotte op zijn verzoek een slotbeheersverslag zoals hierboven beschreven. De Bank vestigt de aandacht van de Cliënt op het feit dat de verkoop van de activa afhankelijk is van de marktomstandigheden. Die verkoop kan enige tijd en in het geval van weinig liquide activa tot meerdere maanden in beslag nemen.

Het is de Cliënt overigens steeds toegestaan, voor zover de aard van de activa in kwestie dat toelaat, om de Portefeuille niet te laten vereffenen en in stand te houden tot afloop van de opzeggingstermijn waarbij hij er naar eigen goeddunken over kan beschikken.

De opzegging geschiedt onder voorbehoud van voltooiing van de lopende transacties die de Bank gerechtigd is uit te voeren.

4.2.4 UITVOERING VAN ORDERS MET FINANCIËLE INSTRUMENTEN

Indien de Cliënt de Bank geen beheers- of adviesopdracht heeft gegeven, is de Bank, als bewaarder van zijn tegoeden, en, in voorkomend geval als loutere uitvoerder van zijn orders, niet verplicht om hem beleggingsaanbevelingen te doen of om de portefeuille te volgen of informatie te verstrekken wat betreft de kwaliteit van de financiële instrumenten of andere activa waaruit de portefeuille is samengesteld of een eventuele afwaardering die deze zou kunnen ondergaan als gevolg van de ontwikkeling van de markt, onder voorbehoud van de volgende alinea.

Wanneer de portefeuille financiële instrumenten bevat die gebruik maken van een hefboomeffect of die voorwaardelijke verplichtingen inhouden, wordt de particuliere Cliënt ingelicht als een van deze instrumenten met 10% daalt ten opzichte van de oorspronkelijke waarde.

De Cliënt aanvaardt dat er enige tijd kan verstrijken tussen het moment waarop hij zijn order indient bij de Bank en het moment waarop het order effectief uitgevoerd wordt. In dat verband vestigt de Bank de aandacht van de Cliënt op het feit dat zij een beroep kan doen op derden (tussenpersonen, bewaarinstellingen, centralisatiekantoren ...) met het oog op de uitvoering, hetgeen de verwerkingstermijn kan vertragen. Vooral de sluitingdagen en -uren van deze derden waarop zij een beroep doet of van gereguleerde markten, multilaterale handelsfaciliteiten (MTF) of georganiseerde handelsfaciliteiten (OTF) kunnen verhinderen dat een order in aanmerking genomen wordt in de uitvoeringsketen. In dit verband is de Bank louter gehouden tot een mededelenverbinde. Bijgevolg wordt de Cliënt verzocht om bij het doorgeven van zijn order aan de Bank, met name als er

een uiterste datum en tijdstip vastgelegd is in de documentatie van het financieel instrument in kwestie voor het verwerken van een order, rekening te houden met deze omstandigheden door het order van deze uiterste datum en tijdstip geruime tijd op voorhand in te dienen. Een termijn van drie tot vier dagen voor deze datum wordt in dat verband als redelijk beschouwd.

Als uitvoerder van orders kan de Bank de Cliënt waarschuwen voor het ongeschikte karakter van de belegging die hij van plan is uit te voeren in het licht van zijn kennis van en ervaring met financiële markten en instrumenten.

De Cliënt neemt er bovendien akte van dat de Bank in geval van verzending van orders door een daartoe rechtsgeldig bevoegde gemachtigde, de geschiktheid van de voorgenomen belegging beoordeelt op grond van de kennis en ervaring van die gemachtigde, dat wil zeggen van de persoon die de order doorgeeft, voor zover die door de Bank niet als een professionele belegger wordt beschouwd.

Als de Bank de Cliënt, of zijn gemachtigde, waarschuwt voor het ongeschikte karakter van een belegging die hij van plan is uit te voeren, kan zij de Cliënt, of diens gemachtigde, alle nodige bevestigingen van het ontvangen order vragen die zij nodig acht voor de uitvoering ervan. In dat geval wordt de Cliënt, of zijn gemachtigde, geacht de Bank zo snel mogelijk te antwoorden. De Bank is niet aansprakelijk voor de laattijdige uitvoering van een order waarvoor ze de gewenste bevestiging niet snel heeft ontvangen.

De Cliënt wordt er attent op gemaakt dat de Bank in principe niet verplicht is de geschiktheid van een door hem of zijn gemachtigde voorgenomen belegging te beoordelen wanneer die betrekking heeft op een niet-complex financieel instrument zoals in de geldende wet- en regelgeving omschreven, zijnde i) aandelen en obligaties die zijn toegelaten tot de handel op een gereguleerde markt of een multilaterale handelsfaciliteit (MTF) en geldmarktinstrumenten, voor zover in die instrumenten geen derivaten vervat zitten, ii) aandelen of rechten van deelneming van ICBE's, met uitsluiting van gestructureerde ICBE's, en iii) gestructureerde deposito's. Bijgevolg zal de Cliënt of zijn gemachtigde in voorkomend geval geen bericht ontvangen om hem te waarschuwen dat een dergelijke belegging niet voor hem geschikt is.

De Cliënt wordt erop gewezen dat, conform de geldende regels, aan tal van instrumenten een 'doelgroep' toegewezen wordt, teneinde beter te omlijnen welke beleggers, of welk type cliënt, in dergelijke instrumenten kunnen beleggen. De Bank houdt rekening met de doelgroep die door de productleveranciers is vastgelegd, dat als begrip in de geldende wet- en regelgeving en/of door haarzelf is gedefinieerd. Deze doelgroep wordt omlijnd op basis van bepaalde criteria, zoals de beleggerscategorie waartoe de Cliënt behoort.

De Cliënt begrijpt en aanvaardt dat de Bank in de hoedanigheid van uitvoerder van orders kan weigeren om een order uit te voeren op grond van de doelgroep die voor het instrument in kwestie werd vastgelegd. De Cliënt wordt er ook op gewezen dat de Bank mogelijk niet in staat zal zijn om te beoordelen of zijn situatie verenigbaar is met de doelgroep van

> Inhoud

het betrokken instrument omdat de Bank niet over de nodige inlichtingen over de Cliënt beschikt. In dat geval kan hij niet worden gewaarschuwd. De Bank kan wat dat betreft geenszins aansprakelijk worden gesteld.

4.2.5 SPECIFICATIES VAN INSCHRIJVINGSORDERS OP GESTRUCTUREERDE PRODUCTEN

Wanneer de Cliënt wil intekenen op een gestructureerd product in de vorm van effecten, geeft de Bank hem vooraf de kenmerken ervan door hem een document te overhandigen met de kerninformatie en/of door andere middelen. Deze documentatie zal met name (i) de rentevoet en de voorwaarden waaraan de toepassing van deze rentevoet gedurende de looptijd van het product onderworpen is (de 'Voorwaardelijke Rentevoet') en (ii) wanneer het kapitaal niet beschermd is, de voorwaarden waaraan zijn terugbetaling door de uitgever op de vervaldag verbonden is.

De Cliënt deelt vervolgens zijn order aan de Bank mee. Het kan voorkomen dat het order niet door de Bank wordt uitgevoerd omwille van het feit dat de bedragen waarop wordt in geschreven globaal te laag zijn en/of de marktomstandigheden de uitgever niet meer toelaten de effecten uit te geven tegen de vooraf aangegeven voorwaarden.

Indien het order niet uitgevoerd kan worden, zal de Bank de Cliënt hierover snel inlichten. Indien het order van de Cliënt uitgevoerd kon worden, zal de Bank de Cliënt een bevestiging (een 'final term sheet' in het Engels) bezorgen die de kenmerken en de referentieprijzen bevat van het of de onderliggende actief of activa (of 'strike' in het Engels).

De Cliënt wordt verzocht het bevestigingsdocument van zijn order aandachtig te lezen en zijn eventuele opmerkingen binnen de 5 dagen vanaf de dag van zijn melding aan de Bank over te maken. Na deze termijn zal de bevestiging als correct en door de Cliënt goedgekeurd beschouwd worden, behoudens duidelijke materiële fout. Een gebrek aan bevestiging wijzigt de geldigheid van de transactie helemaal niet.

De Bank geeft geen gestructureerde producten in de vorm van effecten uit, maar verdeelt er.

De Bank garandeert de solvabiliteit niet van de emittenten van effecten waarop er door haar tussenkomst wordt ingeschreven en garandeert dus niet de betaling door de emittent van het kapitaal of van de intresten.

De Cliënt wordt erover ingelicht dat, behoudens andersluidende aanduiding, de gestructureerde producten die door de Bank verdeeld worden, geen voorwerp uitmaken van een prospectus beoogd door een toezichthoudende instelling in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving, door het feit dat het gedane aanbod vrijgesteld is van de verplichting om een dergelijk prospectus te publiceren.

Er kunnen met betrekking tot de gestructureerde producten beperkingen gelden voor bepaalde personen of in bepaalde landen. De Cliënt wordt verzocht de documentatie van de emissie van gestructureerde producten door te nemen die kosteloos bezorgd kan worden met een aan de Bank gericht

verzoek. In het bijzonder zijn deze producten, behoudens andersluidende aanduiding, niet geschikt voor ingezetenen van de Verenigde Staten ('US Persons').

De gestructureerde producten zijn complexe instrumenten die een hoge risicograad met zich mee kunnen brengen. Voor een volledige beschrijving van de beoogde opbrengsten en van de ermee gepaard gaande risico's, wordt er verwezen naar de documenten die erop betrekking hebben en naar de Beleggersgids die ter beschikking staat van de Cliënt volgens de wijze die door deze algemene voorwaarden voorzien is.

4.2.6 SPECIFICATIES VAN TRANSACTIES MET DERIVAATCONTRACTEN

4.2.6.1 Contractueel raamwerk van transacties met derivaatcontracten

De Bank kan de toegang tot haar diensten met betrekking tot derivaatcontracten, onverminderd andere vereisten, afhankelijk maken van het sluiten van een of meer bijzondere overeenkomsten, in het bijzonder om de regels uiteen te zetten inzake de dekking van de termijnverbindtenissen die de Cliënt uit hoofde van zijn transacties aangaat.

Indien de Cliënt een 'onderneming' is in de zin van Europese Verordening 648/2012, 'EMIR' genoemd, en eigenhandig of via discretionair beheer transacties met derivaatcontracten uitvoert, verbinden de Cliënt en de Bank zich er daarenboven toe om, wanneer dat vereist is, een bijzondere overeenkomst te sluiten die de regels vastlegt met betrekking tot i) de melding van die transacties aan een transactieregister en ii) de toepassing van risicolimiteringstechnieken.

4.2.6.2 Goedkeuring door de Cliënt van de bevestigingen van zijn transacties met onderhandse derivaatcontracten

De Bank sluit met bepaalde van haar cliënten onderhandse derivaatcontracten af (bijvoorbeeld wisseltermijncontract, optiecontract op valuta, edelmetalen, aandelen, swapcontracten...). Deze service wordt 'handel voor eigen rekening' genoemd omwille van het feit dat de Bank als tegenpartij van de Cliënt handelt.

De door de Cliënt gemelde transactie zal snel gevolgd worden door een aan de Cliënt verzonden bevestiging die door de Bank wordt opgesteld. Een gebrek aan bevestiging wijzigt de geldigheid van de transactie helemaal niet.

De Cliënt wordt verzocht het bevestigingsdocument van zijn order aandachtig te lezen en zijn eventuele opmerkingen binnen de 5 werkdagen vanaf de dag van zijn melding aan de Bank over te maken. Na deze termijn zal de bevestiging als correct en door de Cliënt goedgekeurd beschouwd worden, behoudens duidelijke materiële fout.

Ondanks het voorgaande, wanneer de Cliënt als "niet-financiële tegenpartij" wordt bestempeld in de zin van de 'EMIR'-verordening, zal de bevestiging als correct en door de Cliënt goedgekeurd beschouwd worden, behoudens duidelijke fout, na verloop van 2 werkdagen na de transactiedatum. Deze termijn wordt tot één werkdag teruggebracht wanneer de Cliënt als 'financiële tegenpartij' in de zin van de EMIR-

> Inhoud

verordening bestempeld wordt. Wanneer er een transactie na 16 uur wordt afgesloten of met een Cliënt die zich in een andere tijdzone bevindt zodat de bevestiging binnen de vaste termijn niet mogelijk is, worden de in deze paragraaf aangegeven termijnen met een werkdag verlengd. Deze paragraaf slaat in principe niet op de Cliënten natuurlijke personen.

De onderhandse derivaatcontracten zijn complexe instrumenten die een hoge risicograad met zich mee kunnen brengen. Voor een volledige beschrijving van de beoogde opbrengsten en van de ermee gepaard gaande risico's, wordt er verwezen naar de documenten die erop betrekking hebben en naar de Beleggersgids die ter beschikking staat van de Cliënt volgens de wijze die door deze algemene voorwaarden voorzien is.

ARTIKEL 4.3: DEPOT FINANCIËLE INSTRUMENTEN

De Bank aanvaardt de deponering van Luxemburgse en buitenlandse financiële instrumenten. Zij kan de deponering van bepaalde financiële instrumenten weigeren waarvan zij om welke reden dan ook de bewaring niet kan garanderen.

4.3.1 ONDERLINGE VERVANGBAARHEID VAN FINANCIËLE INSTRUMENTEN

Behoudens uitzondering, waarvan de Cliënt in voorkomend geval wordt geïnformeerd, worden de gedeponeerde financiële instrumenten beschouwd als onderling vervangbaar. Om die reden is de Bank verplicht om alleen financiële instrumenten van dezelfde aard aan de Cliënt te restitueren zonder dat sprake hoeft te zijn van overeenkomstige nummers.

4.3.2 VERPLICHTE OPENING VAN EEN REKENING-COURANT

De financiële instrumenten worden gedeponerd op een effectenrekening van de Cliënt. Wanneer een effectenrekening wordt geopend is tevens het openen en aanhouden van een rekening-courant vereist. Alle acties met betrekking tot financiële instrumenten kunnen worden verrekend op genoemde rekening. De Cliënt stemt ermee in dat de bewaarrechten, provisies en vergoedingen voor de verleende diensten periodiek van deze rekening in mindering worden gebracht. Als het depot op naam staat van meerdere personen, kunnen de bewaarrechten, provisies en vergoedingen in totaliteit in rekening worden gebracht bij een van hen.

4.3.3 DEUGDELIJKE FINANCIËLE INSTRUMENTEN

De gedeponeerde financiële instrumenten dienen op de juiste wijze te worden aangeleverd, dit wil zeggen in authentieke en, waar van toepassing, in goede materiële staat, zonder dat sprake is van verzet van derden of ontzetting, vrij opvraagbaar, overdraagbaar en verpandbaar, voorzien van alle nodige documenten voor de registratie. **De cliënt is verantwoordelijk voor de consequenties van niet-authenticiteit of**

van gebreken betreffende de door hem of voor zijn rekening gedeponeerde waarden. Elk financieel instrument dat na deponering wordt beschouwd als zijnde een slechte levering wordt aan de effectenrekening van de Cliënt onttrokken; deze dient het genoemde financiële instrument onmiddellijk te vervangen. Indien hij hieraan niet voldoet, is de Bank gerechtigd het genoemde instrument ten laste van de Cliënt te vervangen en in mindering te brengen op diens effectenrekening voor het bedrag in kwestie, verhoogd met de kosten. De Bank kan weigeren om materiële financiële instrumenten aan toonder aan te nemen en te bewaren.

4.3.4 DEPOT/INSCHRIJVING BIJ DE EMITTENT OF AGENTEN

Zonder afbreuk te doen aan de juridische kwalificatie van de verschillende depots die worden uitgevoerd in de bezitsketen van financiële instrumenten (depot, inschrijving op rekening...), is de Bank gemachtigd om de bij haar gedeponeerde financiële instrumenten door of voor rekening van haar Cliënt te doen bewaren bij agenten en subagenten, al dan niet gevestigd in de Europese Unie, evenals bij centrale depothouders in Luxemburg of in een ander land, eventueel op een totaalrekening (hierna de 'Depothouders'). Haar aansprakelijkheid is beperkt tot de keuze van de eerste Depothouder, voor zover zij daarin de keuze heeft. Depots in het buitenland zijn onderworpen aan de plaatselijke wetten en gewoonten en kunnen bijgevolg invloed ondervinden van alle beslissingen, met name op economisch vlak, van de plaatselijke overheden. In dat geval kan de Bank niet aansprakelijk gesteld worden. De Cliënt draagt alle nadelige gevolgen voor de tegoeden die voor zijn rekening in het land in kwestie worden aangehouden. Hetzelfde geldt als een Depothouder het voorwerp uitmaakt van een insolventieprocedure.

Het bewaren van financiële instrumenten in de bezitsketen kan op naam van de Cliënt, op naam van de Bank of op naam van één van de Depothouders gebeuren, maar altijd uitsluitend voor rekening en op risico van de Cliënt. Dienovereenkomstig is de Cliënt zich ervan bewust dat financiële instrumenten die bij de bank zijn gedeponerd of waarin de Bank in haar rol van agent of 'nominee' in opdracht van de Cliënt heeft belegd, eventueel kunnen worden geregistreerd in het register van de emittent van de financiële instrumenten op naam van de Cliënt, op naam van de Bank of op naam van een Depothouder, uitsluitend voor rekening en op risico van de Cliënt. **Dientengevolge erkent de Cliënt dat hij verplicht is de Bank ieder bedrag terug te betalen of te vergoeden, behalve in geval van grove fout van haar kant, voor iedere schade, kosten en andere onkosten die zij zou moeten maken of dragen als gevolg van de registratie van de financiële instrumenten op haar naam of op naam van één van de Depothouders of wegens iedere gerechtelijke of buitengerechtelijke vordering in Luxemburg of in het buitenland waarin zij partij is, op ongeacht welk initiatief of met ongeacht welke doelstelling (vordering uit verrijking zonder oorzaak of vergelijkbare vordering ...).**

Elke boeking van een financieel instrument of een aan een financieel instrument gehecht recht op de rekening van de Cliënt zal beschouwd worden als zijnde uitgevoerd onder voorbehoud van effectieve levering, met andere woorden

> Inhoud

ze zal slechts definitief zijn na bevestiging van registratie van voornoemd financieel instrument bij de desbetreffende Bewaarder. Om die reden machtigt de Cliënt de Bank ertoe om zijn rekening te debiteren voor elk financieel instrument of elk recht dat zij erop heeft bijgeschreven en om welke reden dan ook niet volledig heeft kunnen incasseren of ontvangen.

Elk beursorder dat betrekking heeft op een financieel instrument, mag enkel worden uitgevoerd na bevestiging van de definitieve boeking ervan op de rekening van de Cliënt.

4.3.5 TERUGKOOP OF OVERDRACHT VAN FINANCIËLE INSTRUMENTEN

De Bank vestigt de aandacht van de Cliënt op het feit dat voor terugkoop of overdracht van financiële instrumenten beperkingen en termijnen kunnen gelden die kunnen variëren naargelang de bewaarplaats en de aard van deze instrumenten.

4.3.6 GEBEURTENISSEN ROND FINANCIËLE INSTRUMENTEN

In haar functie van bewaarder is de Bank belast met het volgen van gebeurtenissen rond financiële instrumenten waarover zij in kennis wordt gesteld. Zij vormt zich ambtshalve een oordeel over deze gebeurtenissen die van belang zijn voor de belegger, zowel inzake zuiver technische transacties (bijvoorbeeld splitsing of samenvoeging van financiële instrumenten) als aangelegenheden die behoren tot het domein van een goede administratie (bijvoorbeeld incasso van coupons, terugbetaling op de vervaldag, ...). In dat verband **machtigt de Cliënt de Bank om zijn rekening te debiteren voor elk bedrag of instrument (coupons, aflosbare financiële instrumenten)** dat zij er bij voorbaat op heeft bijgeschreven en zij om welke reden dan ook niet volledig heeft kunnen incasseren of ontvangen.

De Bank informeert de Cliënt over elke gebeurtenis die een beslissing van hem vereist (bijvoorbeeld kapitaalverhoging, conversie van financiële instrumenten, participatie in een openbare bieding, betalingswijze van een dividend ...). De Cliënt dient daartoe op zo kort mogelijke termijn zijn beslissing aan de Bank kenbaar te maken. Indien antwoord uitblijft of in geval van een laattijdig antwoord of in noodgeval kiest de Bank voor de optie die haar, gezien de omstandigheden, het minst risicovol voor de Cliënt overkomt. De Cliënt verleent daartoe de Bank een uitdrukkelijke volmacht, waarbij haar de vrije keuze wordt gelaten aldus te handelen, waarbij ze de gekozen optie kan betwisten, ook als de gedane keuze achteraf nadelig blijkt te zijn.

4.3.7 GEBEURTENISSEN MET BETREKKING TOT EMITTENTEN

De Bank zal de Cliënt in haar hoedanigheid van bewaarner, effectenrekeninghouder of houder ten fiduciaire titel, in welk rechtsgebied dan ook, niet informeren over gebeurtenissen die van invloed zijn op de financiële situatie of meer in het algemeen de gezondheid van de emittent, noch voor hem handelen, ongeacht de hoedanigheid op basis

waarvan zij is tussengekomen bij de inschrijving op een financieel instrument, als gevolmachtigde of als commissio-nair, daar zij wettelijk niet verplicht is om dit te doen.

Onder dat voorbehoud is zij dan ook niet verplicht:

(i) de Cliënt bij welke instantie dan ook te vertegenwoordigen, met name niet tijdens algemene aandeelhoudersvergaderingen van de emittent, of om tijdens deze vergaderingen stemrecht uit te oefenen,

(ii) de Cliënt te informeren over reorganisaties, schikkingen, faillissementen, liquidaties of vergelijkbare aangelegenheden met betrekking tot de emittent of over andere zaken, al dan niet betrekking hebbend op rechtsgedingen, ingesteld door of tegen de emittent en met name niet over collectieve vorderingen ('class action'). Een 'class action' is een procedure waarbij een of meer personen een beroep doen op de rechter om schadeloosstelling te verkrijgen, in principe van een emittent, voor collectief ondervonden nadeel van een groep die bestaat uit een onbepaald aantal individuele personen die als gevolg daarvan schade hebben ondervonden.

(iii) voor rekening van de Cliënt welke rechten dan ook uit te oefenen of meer in het algemeen te doen gelden in dergelijke procedures die door de Cliënt zelf opgevolgd zullen moeten worden.

4.3.8 VERPLICHTINGEN VAN DE CLIËNT TEN OPZICHTE VAN DE EMITTENT EN DE MARKTAUTORITEITEN

De cliënt dient alle verplichtingen na te komen die aan hem gesteld kunnen worden als directielid of aandeelhouder van beursgenoteerde ondernemingen en in voorkomende gevallen opgave te doen van het overschrijden van een participatiedrempel.

4.3.9 HERINSCHRIJVING FINANCIËLE INSTRUMENTEN

Wanneer voor de financiële instrumenten die de Cliënt aan de Bank heeft overgedragen een herregistratieprocedure vereist is, is de Cliënt vóór inschrijving op de rekening verplicht de Bank alle documenten en gegevens te verstrekken die hij in dat verband ontvangt tussen het moment van overdracht van de financiële instrumenten aan de Bank en het tijdstip van deze herregistratie.

4.3.10 VERZOEK OM INFORMATIE VAN DERDEN EN MANDAAT VAN DE CLIËNT

De Bank vestigt de aandacht van de Cliënt op het feit dat de Bank van wege het aanhouden van, met name, buitenlandse financiële instrumenten en het verrichten van transacties op dergelijke instrumenten, bij toepassing van nationale wettelijke bepalingen, door sommige tussenpersonen op de betreffende markten en met name nationale autoriteiten, Depothouders en emittenten van deze financiële instrumenten, kan worden verzocht om de Bank te verzoeken bepaalde vertrouwelijke informatie te verstrekken, met name over de

> Inhoud

Cliënt of de identiteit van de feitelijke begunstigde van dergelijke instrumenten, of zelfs om een aparte rekening op naam van de Cliënt te openen.

Dientengevolge verleent de Cliënt de Bank, voor zover dit nodig is, uitdrukkelijk de bevoegdheid om alle vereiste informatie mee te delen, met name aan de nationale autoriteiten, emittenten van financiële instrumenten of Depothouders van de Bank (hierna de 'Entiteiten') en, in voorkomend geval, aan iedere rechtsgeldig door deze Entiteiten aangestelde gemachtigde. Deze informatie kan voornamelijk het aantal financiële instrumenten omvatten die de Cliënt bij de Bank bezit evenals informatie over aan- of verkooptransacties van deze effecten. De Cliënt geeft de Bank ook opdracht om op verzoek zijn identiteit en adresgegevens door te geven aan de Entiteiten en betrokken gevolmachtigden. De Cliënt verleent de Bank ook volmacht om een aparte rekening te openen die binnen dit kader vereist zou zijn.

De Bank kan niet aansprakelijk worden gesteld voor directe of indirecte schade of benadeling die voortvloeit uit of verbonden is aan de uitvoering van de onderhavige volmacht. Zij kan de vertrouwelijkheid van de aldus doorgegeven informatie niet garanderen. De Cliënt erkent dat hij vóór iedere belegging in financiële instrumenten informatie moet inwinnen, over de eventuele toepassing van bovengenoemde, wettelijke of reglementaire bepalingen.

De verplichtingen van de Bank beperken zich strikt tot de mededeling van de gevraagde informatie en documenten. De Bank kan in geen enkel geval de geldigheid van enige door de Entiteiten geformuleerde aanvragen beoordelen en kan niet verifiëren of deze de toepasselijke wetten en reglementeringen naleven.

4.3.11 SEGREGATIE VAN FINANCIËLE INSTRUMENTEN EN DOORSTUREN VAN INFORMATIE AAN DEPOTHOUDERS

Indien zij dit nuttig acht of acht dat dit in het belang is van de Cliënt, met name gelet op zijn persoonlijke situatie, en voor zover zij de toepasselijke regels kent en kan inschatten, in het bijzonder in het land van de woonplaats van de Cliënt, kan de Bank aan de Depothouders vragen om bepaalde financiële instrumenten te bewaren op andere rekeningen dan algemeen gebruikte globale rekeningen. Dankzij een dergelijke segregatie kan de Cliënt, ten aanzien van de toepasselijke regels en onder voorbehoud van beantwoorden aan de eventuele voorziene voorwaarden, genieten van een vrijstelling van belastingen waaraan hij anders ten onrechte zou zijn onderworpen.

In dit kader aanvaardt de Cliënt, behalve wanneer hij van plan is hier verzet tegen aan te tekenen en in zoverre aan de eventuele voorwaarden is voldaan, dat zijn in aanmerking komende financiële instrumenten op een afzonderlijke rekening worden bewaard in de boeken van de Depothouder. Bijgevolg aanvaardt hij eveneens dat informatie die op hem betrekking heeft, wordt overgemaakt aan deze Depothouder, en dan met name zijn identiteit, zijn adres, de naam en het detail van de financiële instrumenten die op zijn naam

zijn ingeschreven in de boeken van de Bank. De Cliënt machtigt de Bank dan ook om deze informatie mee te delen aan de Depothouder en begrijpt hij dat laatstgenoemde zich mogelijk genoodzaakt kan zien deze te gebruiken of deze mee te delen aan elke persoon, toezichthoudende of controleautoriteit en met name aan de bevoegde belastingautoriteiten wanneer deze mededeling vereist is door de toepasselijke wetten en regelgevingen of wanneer ze dit noodzakelijk acht voor de goede uitvoering van haar opdracht door de Depothouder.

Zelfs wanneer de Cliënt denkt te beantwoorden aan de eventueel vereiste voorwaarden, kan het niet uitgesloten zijn dat de bevoegde belastingautoriteiten de niet-inning van een bedrag waarvan ze van oordeel zouden zijn dat dit verschuldigd is, betwisten.

Bijgevolg erkent de Cliënt dat hij ertoe gehouden is op eerste verzoek alle bedragen waarvan de teruggave gevraagd zou worden door de belastingautoriteiten in kwestie terug te storten aan de Bank, vermeerderd met eventuele interesten, verwijlinteresten of zelfs boetes die opgelegd zijn door voornoemde autoriteiten, onverminderd het recht voor de Cliënt om voornoemde teruggave ervan later te betwisten ten aanzien van deze zelfde autoriteiten.

ARTIKEL 4.4: BELEID VOOR DE UITVOERING VAN ORDERS MET BETREKKING TOT FINANCIËLE INSTRUMENTEN

De Bank voert de opdrachten van de Cliënt uit in diens beste belang en in overeenstemming met haar **beleid inzake beste uitvoering**. Dit beleid kan op een duurzame digitale of analoge drager aan de Cliënt worden overhandigd, maar is ook beschikbaar op de website van de Bank (<http://www.ca-indosuez.com>) door op "Onze aanpak van de conformiteit" te klikken in het tabblad "Indosuez in Luxemburg" in het menu van de Luxemburgse website.

De Cliënt kiest voor elektronische verstrekking van de informatie over de uitvoering van transacties met financiële instrumenten via voornoemde website. Hij kan de Bank evenwel kosteloos verzoeken om die in een andere vorm te verstrekken, met name op papier.

De Bank kan voor de uitvoering een beroep doen op derden.

Bij ontstentenis van specifieke instructies van de Cliënt, zal de Bank de plaats en uitvoeringswijze kiezen van de orders met betrekking tot een financieel instrument. De Bank zal deze orders in principe uitvoeren of laten uitvoeren op een handelsplatform, d.w.z. ofwel op een gereguleerde markt, ofwel een MTF (Multilateral Trading Facility), ofwel een OTF (Organised Trading Facility). In dat geval zijn de regels en gebruiken van het handelsplatform van toepassing op de transactie. De Cliënt aanvaardt niettemin dat de orders met financiële instrumenten buiten een handelsplatform uitgevoerd kunnen worden als de regelgeving dit toelaat.

De orders zijn onderworpen aan de toepasselijke regels en gebruiken in de landen en op de markten of handelssystemen in kwestie. Ze kunnen slechts uitgevoerd worden als ze conform deze regels en gebruiken zijn, en in de mate en op de voorwaarden die in dat verband voorzien zijn. De Bank is niet verplicht om de Cliënt te informeren over de inhoud van deze regels, en dit bij ontstentenis van een vraag van zijnerzijde. Zij is evenmin aansprakelijk voor de niet-uitvoering van een order dat door de Cliënt ingediend wordt omdat het niet in overeenstemming is met de toepasselijke regels, of om een andere reden die voortvloeit uit de toepassing van deze regels (bijvoorbeeld, en zonder dat deze opsomming volledig is, de sluiting van de markt in kwestie, de schorsing van koersnoteringen, enzovoort). De Cliënt wordt er uitdrukkelijk op gewezen dat de toepasselijke regels variëren naargelang het land en de markt of het handelssysteem in kwestie (bijvoorbeeld wat de minimale hoeveelheid effecten betreft die kunnen gekocht/verkocht worden, de uitvoerings- of annuleringstermijn van een order, de afwikkelingstermijn, enzovoort). Bij twijfel is het aan de Cliënt om zich te informeren over alle regels, in voorkomend geval bij de Bank

Overeenkomstig de gewoonten in sommige financiële centra worden limietorders in bepaalde omstandigheden automatisch geannuleerd. De Bank kan echter het initiatief nemen, wanneer zij dit in het belang van de Cliënt acht, de opdracht opnieuw door te geven om te worden uitgevoerd overeenkomstig de beginopdracht.

Met name wat betreft limietorders voor aandelen die toegelaten zijn voor verhandeling op een gereguleerde markt of op een handelsplatform die niet onmiddellijk uitgevoerd worden in de actuele omstandigheden op de markt, is de Bank niet verplicht om ze toegankelijk te maken voor andere marktparticipanten, tenzij op schriftelijk verzoek van de Cliënt dat door de Bank wordt aanvaardt.

De Bank kan een opdracht van de Cliënt om legitieme redenen weigeren, met name orders zonder realistische limietkoers of orders voor financiële instrumenten waarvan vermoed wordt dat ze niet op de juiste wijze worden aangeleverd.

Aanvragen om een opdracht te wijzigen of te annuleren kunnen slechts in aanmerking worden genomen als deze op gelijke wijze zijn ontvangen door de Bank en voor zover i) de oorspronkelijke opdracht nog niet werd uitgevoerd en ii) de wijziging of annulering mogelijk is volgens de toepasselijke werkingsregels van de desbetreffende markten, handelssystemen of plaats van uitvoering.

ARTIKEL 4.5: AFWIKKELING VAN VERRICHTINGEN UITGEVOERD DOOR DE CLIËNT VIA EEN MAKELAAR

De Cliënt kan wensen om onder bepaalde voorwaarden beursverrichtingen uit te voeren door opdrachten rechtstreeks naar de makelaar van zijn keuze te verzenden. Hij kan het beheer van zijn tegoeden ook hebben toevertrouwd aan een derde, met name een professionele beheerder, die hij daartoe heeft gemachtigd en heeft toegestaan om zijn

opdrachten rechtstreeks naar de makelaar van zijn keuze te verzenden, in zijn naam maar voor rekening van de Cliënt.

In dat geval zullen de opdrachten afgewikkeld worden in de boeken van de Bank, die zich beperkt tot haar rol van rekeningbewaarder.

Alvorens opdrachten te verzenden naar een makelaar, moet de Cliënt zich ervan vergewissen dat de Bank geen bezwaar heeft tegen het gebruik van de makelaar in kwestie. **De Bank heeft te allen tijde het recht om elke band met een makelaar om legitieme redenen te weigeren. Ze informeert de Cliënt hierover.**

De Bank kan ook weigeren om een verrichting af te wikkelen, waarbij de kosten ten laste zijn van de Cliënt, met name wanneer:

- de verrichting niet wordt afgewikkeld als 'levering tegen betaling';
- de middelen op de rekening van de Cliënt ontoereikend of om welke reden dan ook onbeschikbaar zijn;
- de Bank niet handelt in de valuta van de verrichting;
- de Bank niet over een correspondent beschikt op de betrokken markt;
- de voor de betrokken markt geldende regelgeving beperkingen oplegt inzake het bezit van financiële instrumenten.

De Cliënt verbindt zich ertoe de Bank nog diezelfde dag in kennis te stellen van elke naar de makelaar verzonden opdracht. Hij verbindt zich ertoe de Bank te vrijwaren van en schadeloos te stellen voor alle directe en indirecte gevolgen en alle kosten die voortvloeien uit de uitvoering van een dergelijke verrichting. Hij verklaart in het bijzonder alle financiële gevolgen van een laattijdige kennisgeving aan de Bank, een vertraging in de afwikkeling van de verrichtingen of een faillissement van de makelaar op zich te nemen. De Bank kan met name niet aansprakelijk worden gesteld voor enig nadelig gevolg dat voortvloeit uit de aanvaarding of weigering om een verrichting af te wikkelen, behoudens een zware fout of bedrog van de Bank.

Elk credit op de rekening van de Cliënt, ongeacht het bedrag, zal beschouwd worden als zijnde uitgevoerd onder voorbehoud. Zo ook zal elke boeking van een financieel instrument op de rekening van de Cliënt beschouwd worden als zijnde uitgevoerd onder voorbehoud van effectieve levering. Om die reden machtigt de Cliënt de Bank ertoe om haar rekening te debiteren voor elk bedrag of elk financieel instrument die zij zou hebben gecrediteerd en die zij om welke reden dan ook niet volledig heeft kunnen incasseren of ontvangen.

5. OVERIGE BANKDIENSTEN

ARTIKEL 5.1: KREDIETEN

De Bank kan de Cliënt diverse vormen van krediet verlenen, die onverminderd eventueel toepasselijke buitenlandse rechtsregels, worden beheerst door onderstaande bepalingen.

Deze bepalingen zijn van toepassing op alle huidige of toekomstige kredietverrichtingen die de Cliënt en de Bank overeenkomen, ongeacht hun vorm en ongeacht of zij het voorwerp uitmaken van een schriftelijke overeenkomst (hierna de 'Kredietovereenkomst').

De bepalingen van deze Algemene Voorwaarden zijn vanaf de datum van inwerkingtreding van toepassing op alle lopende kredietverrichtingen en hebben vanaf dat ogenblik voorrang op alle andersluidende bepalingen die voordien mogelijk werden overeengekomen.

5.1.1 DEFINITIES IN HET KADER VAN KREDIETVERRICHTINGEN

'Aandeelhouder(s)': wanneer de Cliënt een rechtspersoon is, verwijst deze term naar de rechtstreekse of onrechtstreekse aandeelhouder(s) van de Cliënt.

'Geval van wanbetaling': verwijst naar i) elk geval waarin de Cliënt een betalingsverplichting jegens de Bank niet nakomt, of ii) elk gevallen van vervroegde opeisbaarheid.

'Krediet': verwijst naar elke transactie die het door de Bank ter beschikking stellen van fondsen aan de Cliënt inhoudt, waarbij laatstgenoemde zich ertoe verbindt deze aan haar terug te betalen.

'Toegelaten debetsaldo': verwijst naar een toelating die gegeven wordt aan de Cliënt om zijn rekening te debiteren binnen de limiet van een plafond dat vastgelegd is door de Bank overeenkomstig de contractuele bepalingen die zijn overeengekomen tussen de partijen.

'Eindvervaldag': verwijst naar de uiterste datum waarop het Krediet volledig in hoofdsom, interesten, commissies, kosten en aanhorige bedragen moet zijn terugbetaald. Ingeval de Eindvervaldag niet zou overeenstemmen met een Werkdag, zal deze verplaatst worden naar de eerstvolgende Werkdag.

'EURIBOR' (*Euro Interbank Offered Rate*) is de op jaarbasis uitgedrukte rentevoet die beheerd wordt door het EMMI (*European Money Market Institute*) (of elke andere gemachtigde beheerder die de rechtsopvolger daarvan is) en waartegen kredietinstellingen uit de landen van de Europese Unie en de EFTA zonder waarborg geld in euro kunnen lenen gedurende een termijn die overeenstemt met die van de betreffende renteperiode.

Indien er voor de overeengekomen duur (*tenor*) van een renteperiode geen officiële EURIBOR wordt gepubliceerd, wordt de EURIBOR-rente voor die renteperiode bepaald door lineaire interpolatie tussen de officiële EURIBOR voor

de eerstvolgende kortere looptijd (*tenor*) en de officiële EURIBOR voor de eerstvolgende langere looptijd dan de renteperiode.

Indien zich een Gebeurtenis met Gevolgen voor de EURIBOR-Index voordoet, is de toepasselijke rentevoet vanaf de eerste dag van de renteperiode volgend op de Datum van de Gebeurtenis met Gevolgen voor de EURIBOR-Index (de 'Betreffende Renteperiode'):

- i. de rentevoet die de EURIBOR vervangt, zoals aanbevolen door een Bevoegde Autoriteit, met inbegrip van elke daaraan gerelateerde spread of aanpassing; of
- ii. indien er geen toepasbare vervangende rentevoet bestaat zoals beschreven in bovenstaande paragraaf i., (x) de laatste ESTR Termijnrente die vóór het begin van de Betreffende Renteperiode door een gemachtigde aanbieder of verspreider van financiële gegevens gepubliceerd is voor een looptijd die overeenkomt met de betreffende renteperiode, (y) vermeerderd met een percentage dat gelijk is aan de mediaan van het dagelijkse verschil tussen de EURIBOR voor de overeengekomen looptijd (*tenor*) en de ESTR Termijnrente voor dezelfde overeengekomen looptijd (*tenor*) (zoals verstrekt en gepubliceerd door een gemachtigde aanbieder of verspreider van financiële gegevens), over een periode van 5 (vijf) jaar die afloopt op de Datum van de Gebeurtenis met Gevolgen voor de EURIBOR-Index;
- iii. indien het niet mogelijk is een vervangende rentevoet vast te stellen zoals uiteengezet in paragraaf ii hiervoor (in het bijzonder indien er geen ESTR Termijnrente bestaat):
 - a) voor renteperiodes met een duur van drie maanden of minder, (x) de gekapitaliseerde ESTR berekend over de renteperiode die voorafgaat aan het begin van de Betreffende Renteperiode, (y) vermeerderd met een percentage dat gelijk is aan de mediaan van het dagelijkse verschil tussen de EURIBOR voor de overeengekomen looptijd (*tenor*) en de gekapitaliseerde ESTR over de termijn die overeenkomt met dezelfde overeengekomen looptijd (*tenor*) (zoals verstrekt en gepubliceerd door een gemachtigde aanbieder of verspreider van financiële gegevens), over een periode van 5 (vijf) jaar die afloopt op de Datum van de Gebeurtenis met Gevolgen voor de EURIBOR-Index;
 - b) voor renteperiodes met een duur van meer dan drie maanden, (x) de gekapitaliseerde ESTR berekend over een periode van 1 (één) kalendermaand voorafgaand aan het begin van de Betreffende Renteperiode, (y) vermeerderd met een percentage dat gelijk is aan de mediaan van het dagelijkse verschil tussen de EURIBOR voor de overeengekomen looptijd (*tenor*) en de gekapitaliseerde ESTR over de termijn die overeenkomt met dezelfde overeengekomen looptijd (*tenor*) (zoals verstrekt en gepubliceerd door een gemachtigde aanbieder of verspreider van financiële gegevens), over een periode van 5 (vijf) jaar die afloopt op de Datum van de Gebeurtenis met Gevolgen voor de EURIBOR-Index.

> Inhoud

Voor de uitvoering van de bepalingen in (i), (ii) en/of (iii) kan een wijziging van een of meer elementen van de kredietovereenkomsten nodig zijn. De partijen verbinden zich ertoe in dat geval binnen 90 dagen te goeder trouw alle wijzigingen overeen te komen die naar aanleiding daarvan noodzakelijk zijn.

Voor de definitie van de EURIBOR-referentie-index, hebben de onderstaande termen de volgende betekenis:

■ **'Bevoegde Autoriteit':**

- a) de Werkgroep over een risicovrije rentevoet voor de eurozone (Working Group on Euro Risk-Free Rates), van de Europese Centrale Bank, de Belgische autoriteit voor Financiële diensten en Markten (FSMA), de Europese Autoriteit voor effecten en markten (ESMA) en de Europese Commissie, of
- b) Het EMMI (European Money Market Institute), de beheerder van de Euribor, of
- c) de op grond van Verordening EU 2016/1011 bevoegde autoriteit om toezicht te houden op het EMMI als beheerder van de Euribor, of
- d) de bevoegde nationale autoriteit die aangeduid wordt door elke lidstaat volgens de Verordening EU 2016/1011, of
- e) de Europese Centrale Bank,

en elke andere autoriteit die later een van bovengenoemde entiteiten opvolgt of vervangt of die wettelijk gemachtigd is om dezelfde taken uit te voeren.

- **'ESTR Termijnrente':** de door de gemachtigde beheerder beheerde en gepubliceerde ESTR termijnrente.

Voor de definitie van de EURIBOR- en ESTER-referentie-indices, hebben de onderstaande termen de volgende betekenis:

■ **'Gebeurtenis met Gevolgen voor de Index':**

- a) de publicatie van een bericht of mededeling door of uit naam van de beheerder van de betrokken index, de reglementaire toezichthoudende autoriteit van de betrokken index, de Europese Centrale Bank, een autoriteit bevoegd voor een faillissement van de beheerder van de betrokken index, een autoriteit bevoegd voor de afwikkeling van de beheerder van de betrokken index, een rechtbank of enige andere voor een faillissement of de afwikkeling van de beheerder van de betrokken index bevoegde entiteit, waarin verklaard wordt dat de beheerder van de betrokken index de verstrekking van de betrokken index definitief of voor onbepaalde tijd heeft stopgezet of zal stopzetten (voor zover er op dat ogenblik geen beheerder is aangeduid als opvolger voor de publicatie van de betrokken index); en/of

- b) de publicatie van een bericht of mededeling door de toezichthoudende autoriteit van de beheerder van de betrokken index waarin verklaard wordt (i) dat de betrokken index niet meer representatief is of in de toekomst niet meer representatief zal zijn voor de onderliggende markt en dat die representativiteit niet kan worden hersteld, (ii) dat het gebruik van de betrokken index werd of zal worden verboden; en/of
- c) wanneer het voor de Partijen verboden of onwettig is geworden of zal worden om enige uit hoofde van deze overeenkomst verschuldigde betaling te berekenen met behulp van de betrokken index; en/of
- d) wanneer op grond van Verordening (EU) 2016/1011 een beslissing is genomen om de vergunning of registratie in te trekken van een beheerder die voordien gemachtigd was de betrokken index te publiceren; en/of
- e) wanneer de betrokken index definitief of voor onbepaalde tijd (met uitsluiting van een opschorting om technische of administratieve redenen) niet meer wordt gepubliceerd op de betrokken schermpagina door de daarmee belaste gegevensaanbieder en geen enkele andere gegevensaanbieder de publicatie ervan of van een andere schermpagina met dat doel zal verzorgen.

■ **'Datum van de Gebeurtenis met Gevolgen voor de Index':**

- a) voor de gevallen bedoeld onder a) en e) van de definitie van 'Gebeurtenis met Gevolgen voor de Index', de datum waarop de betrokken index effectief definitief niet langer wordt gepubliceerd of aangeboden door de beheerder (en niet, in voorkomend geval, de datum van publicatie van de desbetreffende informatie of publieke mededeling);
- b) voor de gevallen bedoeld onder b), c) en d) van de definitie van 'Gebeurtenis met Gevolgen voor de Index', de ingangsdatum van respectievelijk de niet-representativiteit, het verbod of de onwettigheid of van de intrekking van de vergunning of registratie van de beheerder van de betrokken index (en niet de datum van publicatie van de desbetreffende informatie of publieke mededeling);

'EONIA (Euro OverNight Index Average)': sinds 4 januari 2022 de €STR vermeerderd met 8,5 basispunten (0,085 %) op jaarbasis.

Voor elke berekening op basis van deze rentevoet op een datum die geen werkdag zou zijn, zal de gekozen rentevoet deze zijn die op de vorige Werkdag gepubliceerd werd.

'ESTER' of '€STR' (Euro Short Term Rate): de rentevoet van de eendaagse verrichtingen in de eurozone, uitgedrukt als jaarlijkse rentevoet die elke TARGET-dag door de Europese

> Inhoud

Centrale Bank (ECB) (of elke andere beheerder die de rechtsopvolger daarvan is) op haar website gepubliceerd wordt.

Indien zich een Gebeurtenis met Gevolgen voor de €STR-Index voordoet, is de toepasselijke rentevoet vanaf de Datum van de Gebeurtenis met Gevolgen voor de €STR-Index:

- i. de rentevoet die de €STR vervangt, zoals formeel aanbevolen door de Bevoegde Autoriteit, met inbegrip van elke daaraan gerelateerde spread of aanpassing; of
- ii. indien er geen toepasbare vervangende rentevoet bestaat zoals beschreven in bovenstaande paragraaf i., de eendaagse depositorente (Eurosystem Deposit Facility Rate - EDFR) die door de banken van de eurozone wordt gebruikt en op de website van de Europese Centrale Bank wordt gepubliceerd, vermeerderd met een spread die gelijk is aan het rekenkundige gemiddelde van het dagelijkse verschil tussen de €STR en de EDFR over een periode van 30 TARGET-dagen die afloopt op de dag waarop de €STR niet langer wordt gepubliceerd of niet langer kan worden gebruikt.

Voor elke berekening op basis van deze rentevoet op een datum die geen werkdag zou zijn, zal de gekozen rentevoet deze zijn die op de vorige Werkdag gepubliceerd werd.

Voor de definitie van de €STR-referentie-index betekent 'Bevoegde Autoriteit':

- a) de Werkgroep over een risicovrije rentevoet voor de eurozone (Working Group on Euro Risk-Free Rates), van de Europese Centrale Bank, de Belgische autoriteit voor Financiële diensten en Markten (FSMA), de Europese Autoriteit voor effecten en markten (ESMA) en de Europese Commissie, of
- b) de Europese Centrale Bank (of elke latere beheerder van de €STR), of
- c) een comité dat officieel werd opgericht of samengeroepen door de Europese Centrale Bank (of elke latere beheerder van de €STR) om een opvolger aan te bevelen voor de €STR, of
- d) de bevoegde nationale autoriteit die is aangeduid door elke lidstaat conform Verordening (EU) 2016/1011,

en elke andere autoriteit die later een van bovengenoemde entiteiten opvolgt of vervangt of die wettelijk gemachtigd is om dezelfde taken uit te voeren.

'Wederbeleggingsvergoeding': verwijst in voorkomend geval naar de vergoeding die aan de Bank verschuldigd is in geval van volledige of gedeeltelijke terugbetaling van het Krediet vóór de Eindvervaldag of vóór elke overeengekomen terugbetalingsvervaldag, ongeacht of het gaat om een vervroegde opeisbaarheid op initiatief van de Bank of om een vervroegde terugbetaling op initiatief van de Cliënt.

Deze vergoeding zal worden bepaald op basis van de resterende duur tot de desbetreffende vervaldag, van het vervroegd terugbetaalde bedrag en van een rentevoet die overeenstemt met het verschil tussen de van toepassing zijnde

rentevoet uit hoofde van het Krediet en de herbeleggingsrentevoet die aan de Bank wordt geboden op de monetair markt.

'Werkdag': verwijst naar elke volledige dag waarop de interbancaire markt werkt en waarop de banken in Luxemburg open zijn.

'TARGET-dag': verwijst naar de dagen waarop het Europese geautomatiseerde expresse transfersysteem voor brutobetaling in real time open zijn, met andere woorden de dagen waarop transacties/betalingen in EURO kunnen worden uitgevoerd.

'LIBOR' is de rente die banken in Londen onderling hanteren voor een bepaalde termijn. Deze rente-index wordt beheerd door ICE Benchmark Administration Limited (of enige andere persoon die de index in de plaats daarvan beheert) en wordt voor de betreffende valuta gepubliceerd op de pagina's LIBOR01 en LIBOR02 van Thomson Reuters (of elke vervangende pagina die Thomson Reuters voor de publicatie van de index creëert).

Indien er voor de overeengekomen looptijd (*tenor*) van een renteperiode geen officiële LIBOR-rente wordt gepubliceerd, wordt de LIBOR-rente voor die renteperiode bepaald door lineaire interpolatie tussen de officiële LIBOR-rente voor de eerstvolgende kortere looptijd (*tenor*) en de officiële LIBOR-rente voor de eerstvolgende langere looptijd dan de renteperiode.

Indien die rente niet langer wordt gepubliceerd of kan worden gebruikt, verwijst de term LIBOR naar:

- i. de rentevoet die de LIBOR vervangt, zoals formeel aanbevolen door de Bevoegde Autoriteit, met inbegrip van elke daaraan gerelateerde spread of aanpassing; of
- ii. indien er geen toepasbare vervangende rentevoet bestaat zoals beschreven in bovenstaande paragraaf i., de rentevoet die gelijk is aan (x), het rekenkundige gemiddelde van de Relevante Risicovrije Rente van de eerste en de laatste dag van de betreffende renteperiode (y), vermeerderd met een percentage dat gelijk is aan het rekenkundige gemiddelde van het dagelijkse verschil tussen de LIBOR van de overeengekomen looptijd (*tenor*) en de Relevante Risicovrije Rente, over een periode van 365 kalenderdagen die afloopt op de dag waarop de LIBOR niet langer wordt gepubliceerd of niet langer kan worden gebruikt. Niettegenstaande het voorgaande, als er geen vervangende rentevoet voor de eendaagse LIBOR-rente (LIBOR Overnight) van de betreffende valuta bestaat zoals beschreven in bovenstaande paragraaf i., de rentevoet (x) die gelijk is aan de Relevante Risicovrije Rente (y), vermeerderd met een spread die gelijk is aan het rekenkundige gemiddelde van het dagelijkse verschil tussen de eendaagse LIBOR en de Relevante Risicovrije Rente, over een periode van 365 kalenderdagen die afloopt op de dag waarop de LIBOR niet langer wordt gepubliceerd of niet langer kan worden gebruikt.

Voor de definitie van de LIBOR-referentie-index, hebben de onderstaande termen de volgende betekenis:

- **'Relevante Rente van de Centrale Bank':**
 - a) voor het GBP, de Bank Rate van de Bank of England;
 - b) voor de USD, de Overnight Bank Funding Rate (OBFR) van de Fed;
 - c) voor de CHF, de Taux Directeur de la Banque Nationale Suisse (SNB Policy Rate);
 - d) voor de JPY, de Policy Rate Balance of the Complementary Deposit Facility van de Japanse centrale bank.
- **'Relevante Risicovrije Rente':** de risicovrije rente van elke valuta. Die risicovrije rente is:
 - a) de SOFR voor de Amerikaanse dollar (USD),
 - b) de SONIA voor het Britse pond (GBP),
 - c) de SARON voor de Zwitserse frank,
 - d) de TONA voor de yen (JPY).
- **'Bevoegde Autoriteit':**
 - a) de Working Group on Sterling Risk Free Reference Rates van de Bank of England en de Financial Conduct Authority (FCA), of
 - b) ICE Benchmark Administration als beheerder van de LIBOR (of elke latere beheerder van de LIBOR) of zijn toezichthouder, of
 - c) de FCA, of
 - d) de Bank of England,

en elke andere autoriteit die later een van bovengenoemde entiteiten opvolgt of vervangt of die wettelijk gemachtigd is om dezelfde taken uit te voeren.

- **'Werkdag':** een dag waarop banken geopend zijn (ook voor wisselverrichtingen en deposito's in vreemde valuta's) in Londen, New York, Tokio of Zürich, naargelang de betreffende valuta.

'Kredietopening': verwijst naar het engagement van de Bank om een krediet te verlenen aan de Cliënt, waarbij deze op eenvoudig trekkingsverzoek over het recht beschikt om de onmiddellijke terbeschikkingstelling te bekomen in één of meerdere keren van alle of een deel van de fondsen die beloofd zijn overeenkomstig de contractuele bepalingen die overeengekomen zijn tussen de partijen.

'Lening': verwijst naar het Krediet volgens hetwelk de Bank aanvaardt om een rekening van de Cliënt te crediteren met een bepaalde geldsom overeenkomstig de contractuele bepalingen die overeengekomen zijn tussen de partijen.

'Hoofdsom': Bedrag dat ter beschikking wordt gesteld van de Cliënt en dat deze aan de Bank moet terugbetalen uit hoofde van het Krediet, exclusief interesten, commissies, kosten en aanhorige bedragen.

'SARON' (Swiss Average Rate Overnight): een index die beheerd wordt door en gepubliceerd wordt op de website van SIX Swiss Exchange of enige andere persoon die de index in de plaats van SIX Swiss Exchange beheert.

Indien zich een Gebeurtenis met Gevolgen voor de SARON-Index voordoet, is de toepasselijke rentevoet vanaf de Datum van de Gebeurtenis met Gevolgen voor de SARON-Index:

- i. de rentevoet die de SARON vervangt, zoals formeel aanbevolen door de Bevoegde Autoriteit, met inbegrip van elke daaraan gerelateerde spread of aanpassing; of
- ii. indien er geen toepasbare vervangende rentevoet bestaat zoals beschreven in bovenstaande paragraaf i., de *Taux Directeur de la Banque Nationale Suisse (SNB Policy Rate)*, vermeerderd met een spread die gelijk is aan het rekenkundige gemiddelde van het dagelijkse verschil tussen de SARON en de *Taux Directeur de la Banque Nationale Suisse* over een periode van 30 Werkdagen die afloopt op de dag waarop de SARON niet langer wordt gepubliceerd of niet langer kan worden gebruikt.

Voor elke berekening op basis van deze rentevoet op een datum die geen werkdag zou zijn, zal de gekozen rentevoet deze zijn die op de vorige Werkdag gepubliceerd werd.

Voor de definitie van de SARON-referentie-index, hebben de onderstaande termen de volgende betekenis:

- **'Bevoegde Autoriteit':**
 - a) de Groupe de Travail National sur les Taux de Référence en Francs Suisses van de Zwitserse centrale bank, of
 - b) SIX Swiss Exchange als beheerder van de SARON (of elke latere beheerder van de SARON) of zijn toezichthouder, of
 - c) de Zwitserse nationale bank, of
 - d) een comité dat officieel werd opgericht of samengeroepen door een van beide om een opvolger aan te bevelen voor de SARON of enige index die in de plaats van de SARON is gekomen,

en elke andere autoriteit die later een van bovengenoemde entiteiten opvolgt of vervangt of die wettelijk gemachtigd is om dezelfde taken uit te voeren.

- **'Werkdag':** een dag waarop banken in Zürich geopend zijn (ook voor wisselverrichtingen en deposito's in vreemde valuta's).
- **'Gebeurtenis met Gevolgen voor de SARON-Index':**

- a) de publicatie van een bericht of mededeling door of uit naam van de beheerder van de betrokken index, de reglementaire toezichthoudende autoriteit van de betrokken index, de Zwitserse nationale bank, een autoriteit bevoegd voor een faillissement van de beheerder van de betrokken index, een autoriteit bevoegd voor de afwikkeling van de beheerder van de betrokken index, een rechtbank of enige andere voor een faillissement of de afwikkeling van de beheerder

> Inhoud

van de betrokken index bevoegde entiteit, waarin verklaard wordt dat de beheerder van de betrokken index de verstrekking van de index definitief of voor onbepaalde tijd heeft stopgezet of zal stopzetten (voor zover er op dat ogenblik geen beheerder is aangeduid als opvolger voor de publicatie van de betrokken index); en/of

- b) een bericht of mededeling gepubliceerd door de toezichthoudende autoriteit van de beheerder van de betrokken index waarin verklaard wordt (i) dat de betrokken index niet meer representatief is of in de toekomst niet meer representatief zal zijn voor de onderliggende markt en dat die representativiteit niet kan worden hersteld, (ii) dat het gebruik van de betrokken index werd of zal worden verboden, of (iii) dat het gebruik van betrokken index aan beperkingen of nadelige gevolgen zal worden onderworpen, en/of
- c) wanneer het voor de Partijen verboden of onwettig is geworden of zal worden om enige uit hoofde van deze overeenkomst verschuldigde betaling te berekenen met behulp van de betrokken index; en/of
- d) wanneer op grond van artikel 35 van Verordening (EU) 2016/1011 een beslissing is genomen om de vergunning of registratie in te trekken van een beheerder die voordien gemachtigd was de betrokken index te publiceren; en/of
- e) wanneer de betrokken index definitief of voor onbepaalde tijd (met uitsluiting van administratieve en/of technische redenen) niet meer wordt gepubliceerd op de betrokken schermpagina door de daarmee belaste gegevensaanbieder en geen enkele andere gegevensaanbieder de publicatie ervan of van een andere schermpagina met dat doel zal verzorgen.

'SOFR' (Secured Overnight Financing Rate): een index die beheerd wordt door en gepubliceerd wordt op de website van de Federal Reserve Bank of New York, of enige andere persoon die de index in haar plaats beheert.

Indien zich een Gebeurtenis met Gevolgen voor de SOFR-Index voordoet, is de toepasselijke rentevoet vanaf de Datum van de Gebeurtenis met Gevolgen voor de SOFR-Index:

- i. de rentevoet die de SOFR vervangt, zoals formeel aanbevolen door de Bevoegde Autoriteit, met inbegrip van elke daaraan gerelateerde spread of aanpassing; of
- ii. indien er geen toepasbare vervangende rentevoet bestaat zoals beschreven in bovenstaande paragraaf i., de FED's Overnight Bank Funding Rate (OBFR) die wordt gepubliceerd door de Federal Reserve Bank of New York, vermeerderd met een spread die gelijk is aan het rekenkundige gemiddelde van het dagelijkse verschil tussen de SOFR en de OBFR over een periode van 30 Werkdagen die afloopt op de dag waarop de SOFR niet langer wordt gepubliceerd of niet langer kan worden gebruikt.

Voor elke berekening op basis van deze rentevoet op een datum die geen werkdag zou zijn, zal de gekozen rentevoet deze zijn die op de vorige Werkdag gepubliceerd werd.

Voor de definitie van de SOFR-referentie-index, hebben de onderstaande termen de volgende betekenis:

■ **'Bevoegde Autoriteit':**

- a) de Federal Reserve Board of de Federal Reserve Bank of New York, of
- b) een comité dat officieel werd opgericht of samengeroepen door een van beide om een opvolger aan te bevelen voor de SOFR of voor enige index die in de plaats van de SOFR is gekomen,

en elke andere autoriteit die later een van bovengenoemde entiteiten opvolgt of vervangt of die wettelijk gemachtigd is om dezelfde taken uit te voeren.

- **'Werkdag':** een dag waarop banken in New York geopend zijn (ook voor wisselverrichtingen en deposito's in vreemde valuta's).

■ **'Gebeurtenis met Gevolgen voor de SOFR-Index':**

- a) de publicatie van een bericht of mededeling door de beheerder van de betrokken index, de reglementaire toezichthoudende autoriteit van de betrokken index, de Federal Reserve Board of de Federal Reserve Bank of New York, een autoriteit bevoegd voor een faillissement van de beheerder van de betrokken index, een autoriteit bevoegd voor de afwikkeling van de beheerder van de betrokken index, een rechtbank of enige andere voor een faillissement of de afwikkeling van de beheerder van de betrokken index bevoegde entiteit, waarin verklaard wordt dat de beheerder van de betrokken index de verstrekking van de betrokken index definitief of voor onbepaalde tijd heeft stopgezet of zal stopzetten (voor zover er op dat ogenblik geen beheerder is aangeduid als opvolger voor de publicatie van de betrokken index); en/of
- b) de publicatie van een bericht of mededeling door de toezichthoudende autoriteit van de beheerder van de betrokken index waarin verklaard wordt (i) dat de betrokken index niet meer representatief is of in de toekomst niet meer representatief zal zijn voor de onderliggende markt en dat die representativiteit niet kan worden hersteld, (ii) dat het gebruik van de betrokken index werd of zal worden verboden, of (iii) dat het gebruik van betrokken index aan beperkingen of nadelige gevolgen zal worden onderworpen, en/of
- c) wanneer het voor de Partijen verboden of onwettig is geworden of zal worden om enige uit hoofde van deze overeenkomst verschuldigde betaling te berekenen met behulp van de betrokken index; en/of
- d) wanneer op grond van artikel 35 van Verordening (EU) 2016/1011 een beslissing is genomen om de vergunning of registratie in te trekken van een beheerder die voordien gemachtigd was de betrokken index te publiceren; en/of
- e) wanneer de betrokken index definitief of voor onbepaalde tijd (met uitsluiting van administratieve en/of technische redenen) niet meer wordt gepubliceerd op de betrokken schermpagina door de daarmee be-

laaste gegevensaanbieder en geen enkele andere gegevensaanbieder de publicatie ervan of van een andere schermpagina met dat doel zal verzorgen.

'SONIA' (Sterling Overnight Index Average): een index die beheerd wordt door de Bank of England of enige andere persoon die eventueel wordt aangesteld om de index in de plaats van de Bank of England te beheren.

Indien zich een Gebeurtenis met Gevolgen voor de SONIA-Index voordoet, is de toepasselijke rentevoet vanaf de Datum van de Gebeurtenis met Gevolgen voor de SONIA-Index:

- i. de rentevoet die de SONIA vervangt, zoals formeel aanbevolen door de Bevoegde Autoriteit, met inbegrip van elke daaraan gerelateerde spread of aanpassing; of
- ii. indien er geen toepasbare vervangende rentevoet bestaat zoals beschreven in bovenstaande paragraaf i., de bankrente (Bank Rate) van de Bank of England die door de Bank of England wordt gepubliceerd, vermeerderd met een spread die gelijk is aan het rekenkundige gemiddelde van het dagelijkse verschil tussen de SONIA en de Bank Rate van de Bank of England die door de Bank of England wordt gepubliceerd over een periode van 30 Werkdagen die afloopt op de dag waarop de SONIA niet langer wordt gepubliceerd of niet langer kan worden gebruikt.

Voor de definitie van de SONIA-referentie-index, hebben de onderstaande termen de volgende betekenis:

■ **'Bevoegde Autoriteit':**

- a) de Bank of England (of elke latere beheerder van de SONIA), of
- b) een comité dat officieel werd opgericht of samengeroepen door de of Bank of England (of elke latere beheerder van de SONIA) om een opvolger aan te bevelen voor de SONIA of enige index die in de plaats van de SONIA is gekomen, of
- c) de Financial Conduct Authority (FCA),

en elke andere autoriteit die later een van bovengenoemde entiteiten opvolgt of vervangt of die wettelijk gemachtigd is om dezelfde taken uit te voeren.

■ **'Werkdag':** een dag waarop banken in Londen geopend zijn (ook voor wisselverrichtingen en deposito's in vreemde valuta's).

■ **'Gebeurtenis met Gevolgen voor de SONIA-Index':**

- a) een bericht of mededeling gepubliceerd door of uit naam van de beheerder van de betrokken index, de reglementaire toezichthoudende autoriteit van de index, de Bank of England of de FCA, een autoriteit bevoegd voor een faillissement van de beheerder van de betrokken index, een autoriteit bevoegd voor de afwikkeling van de beheerder van de betrokken index, een rechtbank of enige andere voor een faillissement of de afwikkeling van de beheerder van de betrokken index bevoegde entiteit, waarin verklaard wordt dat de beheerder van de betrokken index de verstrekking van de betrokken index definitief of

voor onbepaalde tijd heeft stopgezet of zal stopzetten (voor zover er op dat ogenblik geen beheerder is aangeduid als opvolger voor de publicatie van de betrokken index); en/of

- b) een bericht of mededeling gepubliceerd door de toezichthoudende autoriteit van de beheerder van de betrokken index waarin verklaard wordt (i) dat de betrokken index niet meer representatief is of in de toekomst niet meer representatief zal zijn voor de onderliggende markt en dat die representativiteit niet kan worden hersteld, (ii) dat het gebruik van de betrokken index werd of zal worden verboden, of (iii) dat het gebruik van betrokken index aan beperkingen of nadelige gevolgen zal worden onderworpen, en/of
- c) wanneer het voor de Partijen verboden of onwettig is geworden of zal worden om enige uit hoofde van deze overeenkomst verschuldigde betaling te berekenen met behulp van de betrokken index; en/of
- d) wanneer op grond van artikel 35 van Verordening (EU) 2016/1011 een beslissing is genomen om de vergunning of registratie in te trekken van een beheerder die voordien gemachtigd was de betrokken index te publiceren; en/of
- e) wanneer de betrokken index definitief of voor onbepaalde tijd (met uitsluiting van administratieve en/of technische redenen) niet meer wordt gepubliceerd op de betrokken schermpagina door de daarmee belaste gegevensaanbieder en geen enkele andere gegevensaanbieder de publicatie ervan of van een andere schermpagina met dat doel zal verzorgen.

'Trekking': In het kader van een Kredietopening, de beslissing van de Cliënt om het ter beschikking stellen van alle of een deel van de fondsen die hem zijn toegekend, te vragen. Het totale bedrag in hoofdsom van de verschillende Trekkingen kan in geen geval hoger zijn dan het bedrag van de door de Bank toegekende Hoofdsom binnen het kader van de Kredietopening.

'TONA' (*Tokyo Overnight Average Rate*): een index die beheerd wordt door en gepubliceerd wordt op de website van de Japanse centrale bank of enige andere persoon die de index in haar plaats beheert.

Indien zich een Gebeurtenis met Gevolgen voor de TONA-Index voordoet, is de toepasselijke rentevoet vanaf de Datum van de Gebeurtenis met Gevolgen voor de TONA-Index:

- i. de rentevoet die de TONA vervangt, zoals formeel aanbevolen door de Bevoegde Autoriteit, met inbegrip van elke daaraan gerelateerde spread of aanpassing; of
- ii. indien er geen toepasbare vervangende rentevoet bestaat zoals beschreven in bovenstaande paragraaf i., de *Policy Rate Balance of the Complementary Deposit Facility* die door de Japanse centrale bank wordt gepubliceerd, vermeerderd met een spread die gelijk is aan het rekenkundige gemiddelde van het dagelijkse verschil tussen de TONA en de *Policy Rate Balance of the Complementary Deposit Facility* die door de Japanse centrale

bank wordt gepubliceerd over een periode van 30 Werkdagen die afloopt op de dag waarop de TONA niet langer wordt gepubliceerd of niet langer kan worden gebruikt.

Voor elke berekening op basis van deze rentevoet op een datum die geen werkdag zou zijn, zal de gekozen rentevoet deze zijn die op de vorige Werkdag gepubliceerd werd.

Voor de definitie van de TONA-referentie-index, hebben de onderstaande termen de volgende betekenis:

■ **'Bevoegde Autoriteit':**

- a) het Cross-Industry Committee on Japanese Yen Interest Rate Benchmarks, of
- b) de Japanse nationale bank, of
- c) het Japanse Financial Services Agency, of
- d) een comité dat officieel werd opgericht of samengeroepen door een van beide om een opvolger aan te bevelen voor de TONA of enige index die in de plaats van de TONA is gekomen,

en elke andere autoriteit die later een van bovengenoemde entiteiten opvolgt of vervangt of die wettelijk gemachtigd is om dezelfde taken uit te voeren.

■ **'Werkdag':** een dag waarop banken in Tokio geopend zijn (ook voor wisselverrichtingen en deposito's in vreemde valuta's).

■ **'Gebeurtenis met Gevolgen voor de TONA-Index':**

- a) een bericht of mededeling gepubliceerd door of uit naam van de beheerder van de betrokken index, de reglementaire toezichthoudende autoriteit van de index, de Japanse nationale bank of het FSA, een autoriteit bevoegd voor een faillissement van de beheerder van de betrokken index, een autoriteit bevoegd voor de afwikkeling van de beheerder van de betrokken index, een rechtbank of enige andere voor een faillissement of de afwikkeling van de beheerder van de betrokken index bevoegde entiteit, waarin verklaard wordt dat de beheerder van de betrokken index de verstrekking van de betrokken index definitief of voor onbepaalde tijd heeft stopgezet of zal stopzetten (voor zover er op dat ogenblik geen beheerder is aangeduid als opvolger voor de publicatie van de betrokken index); en/of
- b) een bericht of mededeling gepubliceerd door de toezichthoudende autoriteit van de beheerder van de betrokken index waarin verklaard wordt (i) dat de betrokken index niet meer representatief is of in de toekomst niet meer representatief zal zijn voor de onderliggende markt en dat die representativiteit niet kan worden hersteld, (ii) dat het gebruik van de betrokken index werd of zal worden verboden, of (iii) dat het gebruik van betrokken index aan beperkingen of nadelige gevolgen zal worden onderworpen, en/of
- c) wanneer het voor de Partijen verboden of onwettig is geworden of zal worden om enige uit hoofde van deze overeenkomst verschuldigde betaling te berekenen met behulp van de betrokken index; en/of

- d) wanneer op grond van artikel 35 van Verordening (EU) 2016/1011 een beslissing is genomen om de vergunning of registratie in te trekken van een beheerder die voordien gemachtigd was de betrokken index te publiceren; en/of
- e) wanneer de betrokken index definitief of voor onbepaalde tijd (met uitsluiting van administratieve en/of technische redenen) niet meer wordt gepubliceerd op de betrokken schermpagina door de daarmee belaste gegevensaanbieder en geen enkele andere gegevensaanbieder de publicatie ervan of van een andere schermpagina met dat doel zal verzorgen.

5.1.2 VERKLARINGEN VAN DE CLIËNT

De Cliënt verklaart dat:

- a) hij beschikt over alle bevoegdheden en het vermogen om de Kredietovereenkomst te ondertekenen en dat die overeenkomst en de uitvoering van de daaruit voortvloeiende verplichtingen, voor zover nodig, op de juiste wijze en rechtsgeldig zijn geautoriseerd krachtens de op hem van toepassing zijnde wet- en regelgeving;
- b) noch zijn ondertekening van de Kredietovereenkomst, noch de uitvoering van bepalingen daarvan in strijd is met de wet- en regelgeving die op de Cliënt van toepassing is of met een overeenkomst of akte waaraan hij gebonden is;
- c) de Kredietovereenkomst voor hem een wettelijke, geldige en in al haar bepalingen dwingende verplichting vormt;
- d) er tegen hem geen proces, met name van administratieve of gerechtelijke aard, geen vordering of, meer algemeen, geen zaak loopt die nadelige gevolgen zou kunnen hebben voor zijn activiteiten, zijn activa of zijn financiële situatie;
- e) er geen feit bestaat dat mogelijk aanleiding zou kunnen geven tot een vervroegde opeisbaarheid uit hoofde van de Kredietovereenkomst;
- f) indien hij een rechtspersoon is, voor zover hij weet, geen van zijn dochterondernemingen en geen van hun respectieve wettelijke vertegenwoordigers, bestuurders, leidinggevend en werknemers:
 - (1) een Gesanctioneerde Persoon in de zin van deze Algemene Voorwaarden is;
 - (2) een persoon is die:
 - i. bezit is van of gecontroleerd wordt door een Gesanctioneerde Persoon;
 - ii. gevestigd is, opgericht is of verblijft in een Grondgebied Onder Sanctie in de zin van deze Algemene Voorwaarden;
 - iii. zich inlaat in een activiteit met een Gesanctioneerde Persoon;
 - iv. fondsen of enig ander actief heeft ontvangen van een Gesanctioneerde Persoon;

> Inhoud

- v. zich inlaat in een activiteit met een persoon die gevestigd is of verblijfhouder is in een Grondgebied Onder Sanctie.

Deze verklaringen worden geacht te gelden voor de volledige duur van de Kredietovereenkomst.

De Cliënt erkent dat de voorgaande verklaringen bepalend waren voor de toestemming van de Bank.

5.1.3 VERBINTENISSEN VAN DE CLIËNT

De Cliënt verbindt zich ertoe ervoor te zorgen dat het saldo op zijn rekening te allen tijde toereikend is om alle verschuldigde bedragen uit hoofde van het Krediet te kunnen betalen.

Voorts verbindt de Cliënt zich tot dat alle verschuldigde bedragen uit hoofde van het Krediet betaald zijn tot hetgeen volgt:

- a) de Bank, voor zover die hem daarom verzoekt, vooraf in kennis te stellen van alle zakelijke en/of persoonlijke zekerheden die uit hoofde van zijn activa zijn verleend ten gunste van derden en haar, indien zij daarom verzoekt, dezelfde zekerheid met dezelfde rang te laten genieten of haar een andere zekerheid die zij gelijkwaardig acht, te verlenen;
- b) af te zien van de achterstelling van enige huidige of toekomstige verplichting jegens de Bank en zich er aldus toe te verplichten dat zijn verplichtingen uit hoofde van het Krediet minstens dezelfde rang in recht en in betalingsprioriteit zullen hebben als de huidige of toekomstige verplichtingen die de Cliënt heeft of zal hebben ten aanzien van derden;
- c) van zodra hij er kennis van krijgt, de Bank in kennis te stellen van elk feit dat volgens de Bank een geval van vroegde opeisbaarheid vormt of kan vormen;
- d) indien de Cliënt een rechtspersoon zou zijn, aan de Bank op jaarlijkse basis een voorlopige balans over te maken bij afsluiting van elk boekjaar en de definitieve balans binnen de 30 dagen na de goedkeuring ervan door de Algemene Vergadering en uiterlijk binnen een termijn van zeven maanden na de afsluiting;
- e) van zodra hij er kennis van krijgt, de Bank vooraf te informeren door het overmaken van de nodige bewijsstukken, van alle veranderingen van juridische of fiscale aard die op hem betrekking hebben en met name in geval van fusie, opsplitsing, opslorping en meer algemeen wijziging van aandeelhouderschap die betekenisvolle gevolgen kunnen hebben voor zijn activiteit;
- f) in de veronderstelling dat de ene of de andere van de bovenvermelde verklaringen niet langer juist zou zijn de Bank hiervan onmiddellijk in kennis te stellen en dit zolang de Cliënt welk bedrag dan ook verschuldigd blijft aan de Bank;
- g) zodra hij er kennis van krijgt, de Bank in kennis te stellen van alle feiten die ofwel mogelijk een gevoelige invloed kunnen hebben op zijn vermogen om zijn verplichtingen

uit hoofde van het Krediet na te leven of van elke andere verbintenis die wordt aangegaan bij derden, ofwel aanleiding kunnen geven tot een vermindering van de waarde van de zekerheden die toegekend zijn aan de Bank of die een invloed kunnen hebben op de geldigheid of de verwezenlijking ervan.

- h) de geleende fondsen niet rechtstreeks of onrechtstreeks te gebruiken en uit te lenen, in te brengen of deze fondsen op een andere manier beschikbaar te stellen van één van zijn dochterondernemingen, joint ventures of elke andere persoon voor elke transactie die als voorwerp of als gevolg zou hebben de financiering of het vereenvoudigen van de activiteiten of de zakelijke relaties:
 - (1) met een Gesanctioneerde Persoon of met een persoon die gevestigd is in een Grondgebied Onder Sanctie, of
 - (2) die mogelijk op welke manier dan ook een schending van de Internationale Sancties in de zin van deze Algemene Voorwaarden zou vormen;
 - i) geen inkomsten, fondsen of winsten die afkomstig zijn van een activiteit of transactie met een Gesanctioneerde Persoon of met elke persoon die gevestigd is in een Grondgebied Onder Sanctie te gebruiken voor de terugbetaling of betaling van sommen die op welke grond ook verschuldigd zijn aan de Bank.

5.1.4 INTERESTEN

De interesten worden berekend rekening houdend met het precieze aantal dagen dat de fondsen beschikbaar zijn gesteld op basis van een jaar van 360 dagen (of 365 dagen wanneer de munteenheid van het Krediet GBP is, zelfs de schrikkeljaren).

5.1.5 VERANDERING VAN OMSTANDIGHEDEN

Elke Kredietovereenkomst wordt afgesloten op basis van de wettelijke, economische, commerciële en monetaire gegevens zoals die van kracht zijn op de dag van de ondertekening ervan. Indien als gevolg van de evolutie van welke van deze gegevens dan ook, het evenwicht van de Kredietovereenkomst zodanig verstoord zou worden dat de uitvoering ervan erg schadelijk zou worden voor een van de partijen, zal deze aan de andere kunnen vragen om voornoemde Overeenkomst te heronderhandelen.

Dit verzoek zal ook mogelijk zijn wanneer de wijziging van omstandigheden zelfs slechts deels toe te schrijven is aan een van de partijen, onder voorbehoud van een fout van harentwege (bijvoorbeeld staking van betaling door de Cliënt). Dit verzoek zal worden gedaan door schriftelijke kennisgeving waarbij alle cijfergegevens die de gegrondheid ervan motiveren, vermeld worden. Elke partij verbindt zich er in dat geval toe te goeder trouw opnieuw te onderhandelen

> Inhoud

over voornoemde Overeenkomst om tot een akkoord te komen dat de voorwaarden van de oorspronkelijke overeenkomst herzielt zonder schuldvernieuwing uit te maken.

Indien er ondanks de inspanningen van de partijen niet tot een akkoord wordt gekomen binnen de twee (2) maanden na het verzoek tot heronderhandeling, kan elke partij zonder een schadevergoeding verschuldigd te zijn, onder voorbehoud evenwel van een eventueel verschuldigde Wederbeleggingsvergoeding, vrij een einde maken aan voornoemde Kredietovereenkomst door middel van een schriftelijke kennisgeving aan de andere partij. Het opzeggen van de Kredietovereenkomst zal van kracht worden twee (2) maanden na ontvangst van voornoemde kennisgeving, de datum waarop de Cliënt alle bedragen die hij verschuldigd is, aan de Bank moet hebben terugbetaald.

Tot deze datum en behalve wanneer er een akkoord is bereikt tussen de partijen, zal de Kredietovereenkomst worden verdergezet overeenkomstig de oorspronkelijk gedefiniëerde voorwaarden.

5.1.6 VERVROEGDE OPEISBAARHEID

5.1.6.1 Gevallen van vervroegde opeisbaarheid

Alle sommen die door de Cliënt aan de Bank verschuldigd zijn uit hoofde van het Krediet kunnen vervroegd, onmiddellijk en van rechtswege opeisbaar zijn zonder dat de Cliënt van de Bank welke schadevergoeding dan ook kan eisen, en wel in een van de volgende gevallen:

- a) wanneer de financiële of vermogenssituatie van de Cliënt of van een derde garant ernstig in gevaar is gebracht;
- b) in geval van ernstig laakbaar gedrag van de Cliënt;
- c) wanneer de Cliënt een natuurlijke persoon is, overlijden van de Cliënt;
- d) niet-betaling door de Cliënt van welk bedrag dan ook uit hoofde van het Krediet;
- e) niet-naleving door de Cliënt van welke van zijn verbintenissen of verplichtingen dan ook uit hoofde van het Krediet;
- f) niet-vorming van een waarborg die vereist wordt door de Bank of van een waarborg met een andere rang dan de rang zoals die overeengekomen is tussen de partijen;
- g) elke gebeurtenis die mogelijk aanleiding kan geven tot de nietigheid, de niet-tegenstelbaarheid, het verdwijnen of de verzwakking van welke zekerheid of waarborg dan ook die uit hoofde van het Krediet is toegekend ten gunste van de Bank;
- h) niet-uitvoering van welke verplichting dan ook uit hoofde van een zekerheid of van een waarborg die door de Cliënt of door een derde uit hoofde van het Krediet is verstrekt ten gunste van de Bank;
- i) wanneer de Cliënt een rechtspersoon is, overlijden van de garant;

- j) het initieel of tijdens de looptijd van het Krediet ontoreikende karakter van welke van de waarborgen dan ook zoals die contractueel werden overeengekomen tussen de Bank en de Cliënt;
- k) wanneer de Cliënt een rechtspersoon is, een wijziging die een invloed heeft op het bezit van het kapitaal en/of het/de stemrecht(en) van de referentieaandeelhouder(s) die met name voortvloeit uit een fusie, opsplitsing, gedeeltelijke inbreng van activa, vervreemding of andere transactie die tot gevolg zou hebben dat hierdoor de controle van de Cliënt verloren gaat, aangezien het Krediet werd toegekend rekening houdend met de banden die de Cliënt en zijn referentieaandeelhouder(s) verenigen;
- l) onjuiste verklaring of certificering van de Cliënt of die niet langer juist zou zijn, behalve wanneer het gaat om een formele of minder belangrijke onjuistheid zonder ernstige gevolgen voor de Bank;
- m) wanneer de Bank blootstaat aan sancties van welke aard dan ook omwille van het Krediet, met name ten gevolge van een wijziging in de wetgeving;
- n) wanneer er zich een wijziging voordoet in de situatie van de Cliënt, bijvoorbeeld wat zijn woonplaats betreft, die mogelijk nieuwe verplichtingen of aanvullende kosten met zich meebrengt voor de Bank, of die ertoe leidt dat de aansprakelijkheid van de Bank kan ingeroepen worden.
- o) wanneer er zich een wijziging een impact heeft op de zekerheid of de garantie die de Bank nieuwe verplichtingen zou opleggen, van welke aard deze verplichtingen ook zijn (fiscaal, juridisch,...) en wanneer een geschil tussen de Bank en de Cliënt over het stellen van een nieuwe zekerheid of garantie niet binnen de gestelde termijn tot een akkoord leidt.

In welk ook van bovenvermelde gevallen kan de Bank het Krediet vervroegd opeisbaar verklaren. Ze zal de Cliënt hierop vervolgens in kennis stellen.

5.1.6.2 Gevolgen van vervroegde opeisbaarheid

De opeisbaarheid van het Krediet zal automatisch aanleiding geven tot:

- a) de weigering dat bijkomende fondsen ter beschikking worden gesteld;
- b) de onmiddellijke opeisbaarheid, zonder dat hiervoor enige andere formaliteit moet worden vervuld, meer bepaald zonder voorafgaande ingebrekestelling, van alle sommen die door de Cliënt verschuldigd zijn uit hoofde van de Kredietovereenkomst, vermeerderd met de eventuele verschuldigde Wederbeleggingsvergoeding.

5.1.7 VERVROEGDE TERUGBETALING

De Cliënt beschikt over de mogelijkheid om op elk moment de volledige of gedeeltelijke terugbetaling van het Krediet te vragen.

De Cliënt zal de Bank in kennis stellen van zijn intentie om het Krediet geheel of gedeeltelijk vervroegd terug te betalen en dit minstens vijf (5) Werkdagen voorafgaand aan de datum waarop voornoemde vervroegde terugbetaling wordt gewenst.

In het verzoek tot vervroegde terugbetaling dat aan de Bank wordt gericht moet het beoogde bedrag van de vervroegde terugbetaling worden vermeld, alsook de datum waarop de Cliënt de betaling wenst uit te voeren. Behoudens bezwaar van de Bank betreffende het bedrag en de voorgestelde vervroegde terugbetalingsdatum binnen de twee (2) Werkdagen vanaf de ontvangst van het verzoek van de Cliënt, zal dit verzoek geacht zijn te zijn aanvaard door de Bank.

De Bank zal de Cliënt in kennis stellen van het bedrag dat opeisbaar is op de datum waarop voornoemde vervroegde terugbetaling wordt gewenst, en dit in Hoofdsom en, desgevallend, interesten, commissies, kosten en aanhorige bedragen. In dit bedrag zal de eventueel verschuldigde Wederbeleggingsvergoeding inbegrepen zijn.

De Bank zal het terugbetaalde bedrag aanwenden voor de aflossing van het Krediet.

Het akkoord tussen de partijen over een vervroegde terugbetaling verbindt de Cliënt onherroepelijk tot het uitvoeren van de vervroegde terugbetaling op de datum zoals die overeengekomen is tussen de partijen. In geval van niet-betaling op deze datum, zal het Krediet onmiddellijk opeisbaar zijn en zullen alle sommen verschuldigd zijn inclusief de eventuele Wederbeleggingsvergoeding, onverminderd het recht op nalatigheidsinteresten tot de volledige betaling.

5.1.8 TOEREKENING VAN BETALINGEN EN TERUGBETALINGEN

Elk bedrag dat aan de Bank wordt gestort uit hoofde van het Krediet zal in de volgende volgorde worden toegerekend:

- a) ten eerste voor de betaling van de vervallen en onbetaalde commissies die verschuldigd zijn aan de Bank en voor de terugbetaling van de kosten die gemaakt zijn door de Bank, inclusief de Wederbeleggingsvergoeding;
- b) ten tweede voor de betaling van de verschuldigde en onbetaalde interesten, en
- c) ten derde voor de betaling van de volledige of een deel van de verschuldigde en onbetaalde Hoofdsom.

De terugbetaling van alle sommen die verschuldigd zijn uit hoofde van het Krediet ontslaat de partijen van hun wederzijdse verplichtingen in dit verband.

De Cliënt doet afstand van artikel 1253 van het Burgerlijk Wetboek betreffende de toerekening van betalingen en aanvaardt dat de Bank elk van de Cliënt ontvangen bedrag toerekent aan de schuld of het deel van de schuld die zij wil doen uitdoven.

5.1.9 NALATIGHEIDSINTERESTEN

Onverminderd alle rechten en acties van de Bank, zal de Cliënt ertoe gehouden zijn om per dag achterstand een interest op elk bedrag dat verschuldigd is uit hoofde van de kredietovereenkomst en dat niet op de goede datum betaald zou zijn. De betaling van nalatigheidsinteresten is van rechtswege verschuldigd vanaf de normale of vervroegde opeisbaarheidsdatum (datum inbegrepen) en dit tot de effectieve betaaldatum (datum niet inbegrepen). De nalatigheidsinteresten die de Cliënt verschuldigd is, worden bij de contractuele rentevoet geteld die vermeerderd wordt met 5% per jaar, dit zonder dat de Bank moet overgaan tot enige voorafgaandelijke ingebrekestelling.

De Bank mag in principe elke rente die niet op de juiste datum betaald is, jaarlijks kapitaliseren en, bij uitzondering, bij elke afsluiting van een rekening waarbij het gaat om niet toegelaten ongedekte kredieten, zonder dat de kapitalisatie toegepast mag worden met een frequentie die minder dan een maand bedraagt.

5.1.10 OVERIGE BEPALINGEN

De betaling van elk bedrag dat door de Cliënt verschuldigd is aan de Bank dient te worden uitgevoerd op de vervaldag ervan en in de munteenheid van het Krediet, vrij van elke afhouding, heffing, vordering, inhouding of andere lasten van welke aard dan ook die de Bank zou moeten betalen naar aanleiding van deze betaling, die bestond op het ogenblik van toekenning van het Krediet of daarna ingesteld zou zijn en waardoor het bedrag dat in fine ontvangen wordt door de Bank, zou kunnen verminderen. Bijgevolg dient de Cliënt het bedrag dat hij verschuldigd is aan de Bank te vermeerderen met alle kosten die laatstgenoemde zou moeten betalen binnen het kader van deze betaling.

De Cliënt machtigt de Bank om elk bedrag dat niet ontvangen zou zijn, om te zetten naar de munteenheid van het Krediet.

De Cliënt zal aan de Bank alle kosten verschuldigd zijn die deze gemaakt heeft binnen het kader van de uitoefening of voor de bescherming van haar rechten die voortvloeien uit de Kredietovereenkomst en uit de toegekende waarborgen, zoals de invorderings- en procedurekosten, inclusief de erelonen van advocaten.

Bij wijziging van de voorwaarden van het Krediet op verzoek van de Cliënt kan de Bank kosten in rekening brengen.

De nietigheid van een of meerdere bepalingen van de Kredietovereenkomst (of van welke ook van de toegekende waarborgen), zal geen aanleiding geven tot de nietigheid van de andere bepalingen van deze overeenkomst (of van welke ook van deze waarborgen). De partijen zullen overleg plegen om een bepaling overeen te komen waarvan de economische en juridische gevolgen gelijkwaardig zullen zijn aan die van de geannuleerde bepaling.

De niet-uitoefening of laattijdige uitoefening door de Bank van enig recht dat voortvloeit uit de Kredietovereenkomst betekent niet dat zij afziet van het betreffende recht. Zo ook zal de gedeeltelijke uitoefening van een dergelijk recht geen

> Inhoud

hindernis vormen voor de latere uitoefening van nog niet volledig uitgeoefende rechten. De in dit artikel bedoelde rechten zijn een aanvulling op elk recht dat zou kunnen voortvloeien uit de wet.

In geval van tegenstrijdigheden tussen de bepalingen van deze Algemene Voorwaarden en de recentere bepalingen van de Kredietovereenkomst, hebben deze laatste voorrang.

Elk door de Bank verleend Krediet is een overeenkomst die in functie van de persoon van de Cliënt wordt gesloten (intuitu personae). De Bank behoudt zich het recht voor om de Kredietovereenkomst zonder voorafgaande kennisgeving en zonder voorafgaande ingebrekestelling te beëindigen in geval van gebeurtenissen die het vertrouwen van de Bank in de solvabiliteit of het onberispelijke gedrag van de Cliënt schaden.

ARTIKEL 5.2: VALUTATRANSACTIES

Onverminderd de bepalingen van deze algemene voorwaarden met betrekking tot de eenheid van rekening en de vergoedingen en onder voorbehoud van bijzondere overeenkomsten, vervult de Bank haar verplichtingen in de valuta waarin de rekening is gesteld, volgens de keuze van de Cliënt. De Cliënt kan geen restitutie van tegoeden verlangen in een valuta die anders luidt dan die waarin deze tegoeden worden aangehouden.

In geval van niet beschikbaar zijn van de betreffende valuta kan de Bank, zonder daartoe verplicht te zijn, de tegoeden aanhouden volgens hun tegenwaarde in euro. De Bank voert dan de omzetting uit aan de verkoopkoers van de markt op de dag van de verrichting voor de uitgaande gelden.

Behoudens tegengestelde aanwijzing door de Cliënt geeft elke ontvangst van valuta's die moeten worden gecrediteerd op een rekening die luidt in een andere valuta aanleiding tot voorafgaande omwisseling van de ontvangen valuta's en de Bank zal dan de omzetting uitvoeren tegen de koopkoers van de markt op de dag van de verrichting, voor de inkomende gelden.

Elk eventueel wisselkoersverlies en kosten zijn ten laste van de Cliënt.

In het kader van wisseltransacties handelt de Bank in principe als tegenpartij.

ARTIKEL 5.3: FYSIEKE BEWAARGEVING VAN EDELE METALEN

De Bank kan de bewaring verzorgen van edele metalen die aan de Cliënt toebehoren.

Zij mag de edele metalen die haar door of voor rekening van de Cliënt worden overhandigd laten bewaren door depothouders. Deze waarden worden geboekt op de effectenrekening van de Cliënt.

Edele metalen die worden verworven via de Bank worden beschouwd als onderling vervangbaar.

Voor zover de Cliënt geen expertise van voornoemde waarden heeft laten uitvoeren, aanvaardt hij dat hun waardering, zoals die desgevallend op door de Bank opgestelde portefeuilleramingen wordt vermeld, louter indicatief is. Bijgevolg aanvaardt hij dat, wanneer hij de Bank een verkoopopdracht voor die waarden geeft, vooraf op zijn kosten een expertise wordt uitgevoerd.

De Cliënt is in dit verband aansprakelijk voor de gevolgen van de valsheid van of gebreken van welke aard ook aan de waarden die hij deponeert, ongeacht het moment waarop deze gebreken of de eventuele valsheid worden geconstateerd.

De aandacht van de Cliënt wordt gevestigd op het feit dat de Bank verplicht is de geldende regels ten aanzien van nagemaakte of vervalste waarden in acht te nemen. De cliënt neemt er akte van dat zij met name verplicht kan zijn om de waarden in kwestie aan de bevoegde autoriteiten te overhandigen.

ARTIKEL 5.4: KLUISHUUR

De Bank stelt kluisen ter beschikking van haar Cliënten waarvoor een speciale overeenkomst nodig is (hierna de 'Huurovereenkomst').

De inhoud van elke kluis is verzekerd tot een waarde van honderdduizend (100.000) euro. Onverminderd de verplichting van de Cliënt om de door hem geleden schade te bewijzen, aanvaardt de Bank uit hoofde van de huurovereenkomst geen aansprakelijkheid boven dat bedrag.

De Bank verleent slechts toegang tot de kluis van een overleden Cliënt nadat zij in het bezit is gesteld van alle noodzakelijk geachte stukken voor de regeling van de successie, met name de overlijdensakte, het bewijs van rechtsovergang en, in voorkomend geval, een definitieve gerechtelijke uitspraak. De Bank kan om toegang tot de kluis te verlenen ook eisen dat er een inventaris wordt opgemaakt van de inhoud van de kluis door een gerechtsdeurwaarder en dat zij het proces-verbaal daarvan ontvangt. De Bank kan dat proces-verbaal overmaken aan elke autoriteit of persoon belast met de nalatenschap van de Cliënt en diens rechthebbenden.

ARTIKEL 5.5: CHEQUES

5.5.1 UITGIFTE VAN CHEQUES

De Bank kan op verzoek van de Cliënt cheque verstrekken.

Ze kan haar cliënten ook bankcheques verstrekken.

5.5.2 INCASSO VAN CHEQUES

De Bank biedt diensten voor het incasseren van cheques op naam. Zij behoudt zich evenwel het recht voor om dergelijke

> Inhoud

incassodiensten te weigeren om gerechtvaardigde redenen en in het bijzonder wanneer de mogelijkheid bestaat dat haar aansprakelijkheid wordt ingeroepen.

Wanneer de Cliënt een cheque aanbiedt voor incasso, wordt elk bedrag dat eventueel op zijn rekening wordt bijgeschreven, uitgevoerd 'onder gewoon voorbehoud'. De Bank heeft bijgevolg het recht om de rekening van de Cliënt voor dat bedrag te debiteren indien zij dat om welke reden ook niet binnen de gebruikelijke termijn ontvangt.

Indien de Bank om welke reden dan ook gehouden is tot de teruggave van het ontvangen bedrag, heeft zij het recht om alle rekeningen van de Cliënt in haar boeken ten belope van dit bedrag te debiteren en in voorkomend geval financiële instrumenten te verkopen en/of valuta's om te zetten.

De Bank is in geen geval aansprakelijk voor de eventuele nadelige gevolgen voor de Cliënt, die in dit verband geacht wordt haar te vergoeden voor alle geleden schade.

5.5.3 DIEFSTAL, VERLIES OF FRAUDULEUS GEBRUIK VAN CHEQUES

In geval van verlies, diefstal of frauduleus gebruik van cheques, dient de Cliënt de Bank op haar zetel tijdens haar openingsuren daarvan onmiddellijk op de hoogte te brengen en haar vervolgens schriftelijk zijn met redenen omklede verzet tegen de betaling over te maken, desgevallend gestaafd met bewijsstukken.

Naargelang de omstandigheden kan de Bank, om de belangen van een te goeder trouw handelende derde chequehouder te vrijwaren, het bedrag van die cheque blokkeren op de rekening van de Cliënt gedurende de gebruikelijke termijnen.

ARTIKEL 5.6: ONLINEDIENSTEN

De Bank biedt de Cliënt en/of in voorkomend geval zijn gemachtigde gratis onlinediensten aan (hierna de 'Onlinediensten'). De Cliënt en zijn eventuele gemachtigde worden voor de doeleinden van dit artikel hierna aangeduid als de 'Gebruiker'. De Onlinediensten kunnen op eenvoudig verzoek van de Gebruiker worden geactiveerd.

5.6.1 BESCHRIJVING VAN DE DIENST

Via de Onlinediensten kan de Gebruiker, ongeacht de gebruikte apparatuur, naargelang zijn keuze toegang krijgen tot bepaalde informatie en/of bepaalde verrichtingen uitvoeren op de rekening(en) waarvoor de dienst is geactiveerd. Met de Onlinediensten kan de Gebruiker niet op gepaste wijze speculatieve aan- en verkooptransacties van financiële instrumenten voor korte termijnen uitvoeren (tradingtransacties).

De Bank behoudt zich het recht voor om voor de Onlinediensten de wijzigingen en aanpassingen door te voeren welke haar gewenst lijken. De Bank informeert de Gebruiker hierover.

De Gebruiker heeft er kennis van genomen dat de Onlinediensten functioneren via een internationaal netwerk waarvan de kenmerken en de specifieke aspecten hem bekend zijn en waarvan hij de risico's aanvaardt.

De Bank kan geen vertrouwelijkheid garanderen voor de gegevens die via dit netwerk worden doorgegeven.

5.6.2 VERRICHTINGEN

Voor zover noodzakelijk wordt verwezen naar de bepalingen van deze Algemene Voorwaarden met betrekking tot de vorm en uitvoering van de opdrachten en de betaaldiensten.

Vooraf om veiligheidsredenen stelt de Bank een limiet voor het bedrag van de transacties welke kunnen worden verricht via de Onlinediensten. Bijgevolg worden bepaalde transacties niet automatisch verwerkt, noch onmiddellijk ter uitvoering doorgestuurd naar de verschillende tussenpersonen. De Bank houdt de geldende limieten ter beschikking van de Gebruiker.

De Bank vestigt de aandacht van de Gebruiker op het feit dat zij de uitvoering van transacties die worden doorgegeven buiten haar openingsuren en -dagen niet kan garanderen. De transacties zullen, overeenkomstig het beleid inzake de beste uitvoering van orders van de Bank, de volgende werkdag uitgevoerd worden. De Gebruiker ontslaat de Bank van elke aansprakelijkheid uit hoofde hiervan.

5.6.3 TOEGANGSMODALITEITEN EN GEBRUIK VAN DE DIENST

Nadat de aanvraag tot activering van de Onlinediensten is ingediend, bezorgt de Bank de Gebruiker zijn inloggegevens op de wijze die met de Gebruiker is afgesproken. Als de Bank haar communicatiemiddelen in de toekomst zou aanpassen, aanvaardt de Gebruiker op voorhand dat zijn inloggegevens hem bezorgd mogen worden, behoudens andersluidende instructies, via een elektronisch bericht gericht aan elk e-mailadres dat hij heeft meegedeeld of, in voorkomend geval, via sms of een ander berichtensysteem gekoppeld aan het laatste mobiele telefoonnummer dat bij de Bank gekend is. Als de Gebruiker de Onlinediensten wil activeren voor een andere rekening, moet hij dat bij de Bank aanvragen. Tenzij de voorwaarden voor het gebruik van de dienst verschillen, stuurt de Bank geen nieuwe inloggegevens op. Nadat de Gebruiker is ingelicht dat de Onlinediensten voor die andere rekening zijn geactiveerd, kan hij verbinding maken met behulp van de inloggegevens waarover hij reeds beschikt. De Gebruiker is de enige die gemachtigd is Onlinediensten te gebruiken.

Behoudens andersluidende instructies is de Bank gemachtigd de bestemming van de inloggegevens te erkennen als zijnde rechtsgeldig gemachtigd om zich alleen toegang te verschaffen tot de Onlinediensten en de Onlinediensten alleen te gebruiken.

Evenwel, wanneer de Onlinediensten worden geactiveerd voor een rekening in onverdeeldheid die voor transacties de gezamenlijke handtekening van alle rekeninghouders vereist, of voor een vennootschapsrekening of meer algemeen

> Inhoud

een rekening van een juridische entiteit die handelt onder een stelsel van gezamenlijke handtekeningen, moet de rekeninghouder of de gemachtigde vertegenwoordiger van de entiteit die is aangeduid om de inloggegevens te ontvangen, zich ervan vergewissen dat de andere rekeninghouders of vertegenwoordigers instemmen met alle transacties die via de Onlinediensten verricht worden. Dat is zijn verantwoordelijkheid en hij moet dienaangaande alle bewijsstukken bijhouden. Evenzo moet, wanneer de Onlinediensten worden geactiveerd voor een gemachtigde van de Cliënt die handelt onder een stelsel van gezamenlijke handtekeningen, de gemachtigde die is aangeduid om de inloggegevens te ontvangen, zich ervan vergewissen dat de andere gemachtigden instemmen met alle transacties die via de Onlinediensten verricht worden. Dat is zijn verantwoordelijkheid en hij moet dienaangaande alle bewijsstukken bijhouden.

Indien de rekeninghouder, vertegenwoordiger of gemachtigde niet op die wijze te werk kan gaan, raadt de Bank aan om instructies op een andere manier door te geven. Zij aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid indien haar aanbeveling niet wordt opgevolgd.

5.6.4 VERPLICHTINGEN VAN DE BANK

5.6.4.1 Uitvoering en beschikbaarheid van de dienst

De Bank verricht alles wat nodig is voor het opzetten, goed doen functioneren en continueren van de onlinediensten. De aansprakelijkheid van de Bank voor de gevolgschade die zou voortvloeien uit het concept, de installatie en het gebruik van de onlinediensten kan enkel worden ingeroepen in geval van zware fout of kwade trouw van haar zijde. Bijgevolg aanvaardt de Bank geen enkele aansprakelijkheid hoe dan ook voor schade die voortvloeit uit onderbrekingen van de dienstverlening, overdrachtsfouten, weigering van toegang tot de website, gebreken en technische storingen en meer in het algemeen alle gebeurtenissen buiten haar macht.

De Onlinediensten bieden de Gebruiker een hoge mate van zekerheid en vertrouwelijkheid via het gebruik van beschermingsmechanismen met betrekking tot de informatie die als goed worden beschouwd. De Bank stelt, in het kader van haar prestatieverplichting, alles in het werk om dit niveau van veiligheid en vertrouwelijkheid te behouden.

Met name in geval van vermoeden van fraude of verduistering behoudt de Bank zich het recht voor om, zonder opgaaf van reden of voorafgaande kennisgeving, in het belang van de Gebruiker de toegang tot de Onlinediensten te onderbreken of op te schorten, zonder verplicht te zijn tot enige schadevergoeding.

5.6.4.2 Beschikbare informatie

De Onlinediensten bieden de mogelijkheid om financiële gegevens en marktinformatie in te zien zoals die verstrekt zijn door derden. Alle gegevens zijn verkregen uit de beste bronnen en worden aan de Gebruiker met een zekere vertraging doorgegeven. Behoudens in geval van zware fout of ernstige nalatigheid kan de Bank niet aansprakelijkheid worden gesteld indien bepaalde informatie onjuist blijkt te zijn noch op

grond van de interpretatie of het gebruik door de Gebruiker van deze informatie.

Mits de Cliënt de Onlinediensten heeft geactiveerd, kan hij hiermee ook alle berichten en alle bankdocumenten lezen die de Bank hem ter beschikking stelt. Behoudens andersluidende instructies worden die in dat geval niet meer per post verstuurd. De Cliënt verbindt zich er bijgevolg toe om regelmatig in te loggen op de Onlinediensten, kennis te nemen van alle aan hem gerichte berichten en zich bij deze gelegenheid te informeren over de situatie van zijn rekening. De Cliënt neemt als enige de schadelijke gevolgen op zich die voortvloeien uit een laattijdig kennisnemen van dergelijke berichten.

De Cliënt verbindt zich ertoe alle noodzakelijke maatregelen te nemen met het oog op de registratie en het bewaren, via alle middelen die hij gepast acht, van de aan hem gerichte berichten. In dit kader erkent de Cliënt dat de Bank hem heeft geïnformeerd over het feit dat dergelijke berichten in de onlinediensten beschikbaar blijven voor een periode van tien jaar vanaf het ogenblik waarop ze online zijn gezet.

De raadpleging van de tegoeden op de rekening gebeurt onder voorbehoud van alle transacties en uitvoering van boekingen. De wisselkoersen, de omrekeningskoersen, de koersen van activa welke verstrekt worden voor de waardebepaling van een portefeuille en de op basis daarvan berekende posities worden uitsluitend ter informatie verstrekt.

5.6.5 VEILIGHEID EN BEHEER VAN DE TOEGANGSMIDDELEN

De Gebruiker stelt alles in het werk om de dienst als een goede huisvader te gebruiken. Meer in het bijzonder verbindt hij zich ertoe:

- de Bank te waarschuwen indien hij de inloggegevens niet ontvangt binnen een termijn van vijftien dagen volgend op zijn aanvraag om de Onlinediensten te activeren;
- zorg te dragen voor zijn inloggegevens, ze geheim te houden en ze niet in enigerlei vorm, ook niet in de vorm van een code, schriftelijk vast te leggen. Hij verbindt zich ertoe ze niet mee te delen aan een derde, zelfs niet een familielid, vriend of vriendin, om welke reden dan ook;
- de Onlinediensten te gebruiken op plaatsen waar geheimhouding verzekerd is en zekerheid bestaat dat niemand meekijkt;
- zijn wachtwoord te veranderen zodra het vermoeden bestaat dat een derde daarvan heeft kennisgenomen;
- geen al te duidelijk of eenvoudig door een derde te traceren wachtwoord te gebruiken (zoals een geboortedatum of naam, of die van een familielid, enz.);
- passende maatregelen te treffen om te voorkomen dat de gebruikte apparatuur, van welke aard ook, zijn inloggegevens onthoudt;

- ervoor te zorgen dat de apparatuur die hij gebruikt om in te loggen op de Onlinediensten vrij is van virus-sen en alles in het werk te stellen om de beveiliging van die apparatuur in stand te houden;
- over een passende en bijgewerkte informaticabeveiligingsoplossing te beschikken;
- meer in het algemeen, de Onlinediensten te gebruiken in overeenstemming met de aanbevelingen van de Bank inzake beveiliging (vrij te raadplegen op haar website, <http://www.ca-indosuez.com> door onderaan de pagina de rubriek 'Veiligheid' te kiezen);
- te handelen met inachtneming van de bepalingen van de wet- en regelgeving van zijn land van inwoning en van de staat van waaruit hij de Onlinediensten gebruikt;
- regelmatig de staat van uitvoering van zijn opdrachten en de rekeningafschriften na te gaan;
- elke onregelmatigheid onverwijld aan de Bank te melden;
- uit te loggen van de Onlinediensten zodra ze niet meer worden gebruikt, ook wanneer dit slechts tijdelijk is;
- de Bank onmiddellijk te verwittigen in geval van verlies of diefstal van zijn inloggegevens of de apparatuur die hij gebruikt om in te loggen. De Gebruiker heeft in dat geval de optie om via e-mail nieuwe inloggegevens aan te vragen bij de Bank. De Bank zal hem deze dan bezorgen via een van de e-mailadressen waarover zij beschikt.

5.6.6 TIJDELIJKE OPSCHORTING VAN DE DIENST

Vanaf het moment van ontvangst van een verzoek tot opschorting van de Onlinediensten van de zijde van de Cliënt doet de Bank al het mogelijke om elke transactie via de Onlinediensten te blokkeren. De Cliënt moet de Bank duidelijk maken of hij wil dat de toegang van zijn eventuele gemachtigde eveneens wordt opgeschort of niet. Hij dient zijn gemachtigde daar in dat geval zelf van op de hoogte te brengen. De opschorting wordt vervolgens pas ongedaan gemaakt nadat de Bank daartoe een verzoek heeft ontvangen van de Cliënt. Na het opheffen van de opschorting en in geval van noodzaak kan de Cliënt verzoeken om hem of zijn gemachtigde nieuwe inloggegevens te verstrekken.

De gemachtigde van de Cliënt kan om een opschorting van zijn toegang tot de Onlinediensten verzoeken zonder dat dit de eventuele toegang van de Cliënt beïnvloedt.

5.6.7 VERANTWOORDELIJKHEDEN VAN DE GEBRUIKER

De Gebruiker aanvaardt zelf, zonder dat om welke reden dan ook de aansprakelijkheid van de Bank kan worden ingeroepen, alle gevolgen van de transacties die door de Cliënt worden verricht via de Onlinediensten.

De Cliënt draagt als enige **alle gevolgen van de verrichtingen die onverenigbaar zijn met de overeengekomen beleggingsstrategie voor de betrokken rekening.**

Gezien de manier waarop onlinediensten werken, kan de Bank namelijk niet verantwoordelijk worden gehouden voor nadelige gevolgen van het gebruik ervan door één enkele rekeninghouder of één enkele vertegenwoordiger wanneer deze handelt zonder het akkoord van de andere rekeninghouders of vertegenwoordigers.

5.6.8 BEWIJSMIDDELEN

De samenstelling van de inloggegevens bewijst dat de Gebruiker wel degelijk de opdrachtgever is en instemt met de inhoud van de opdracht.

5.6.9 INTELLECTUELE EIGENDOM

Alle intellectuele eigendomsrechten met betrekking tot de Onlinediensten behoren toe aan de Bank. De Gebruiker beschikt slechts over een gebruiksrecht op de dienst. Dat recht is niet vervreemdbaar of overdraagbaar.

5.6.10 OPZEGGING VAN DE DIENST

De Gebruiker kan op elk moment de Onlinediensten zonder nadere toelichting opzeggen.

De Bank kan de Onlinediensten eveneens op elk moment schriftelijk en zonder opgave van redenen beëindigen met inachtneming van een opzegtermijn van twee maanden. De Gebruiker en de Bank kunnen echter een kortere opzegtermijn overeenkomen.

Van zodra de Onlinediensten door de Cliënt of de Bank zijn beëindigd, worden alle berichten van de Bank naar de Cliënt verzonden op het laatste door hem opgegeven postadres.

6. GEMEENSCHAPPELIJKE BEPALINGEN

ARTIKEL 6.1: BANKGEHEIM

6.1.1 BEGINSEL

Overeenkomstig de wettelijke bepalingen dient de Bank alle gegevens die aan haar zijn toevertrouwd in het kader van haar relatie met de Cliënt geheim te houden.

De Cliënt is zelf verantwoordelijk voor de mate van vertrouwelijkheid die hij aan de rekening wil toekennen.

Geen enkel gegeven zal aan derden worden bekendgemaakt, tenzij de Cliënt de Bank daartoe uitdrukkelijk heeft gemachtigd of wanneer de Bank daartoe wettelijk verplicht is of wanneer een legitieme grond daartoe aanleiding geeft.

In het licht hiervan, informeert de Bank de Cliënt over het feit dat ze voldoet aan de internationale rechts- en administratieve hulp in het kader van de Luxemburgse wet die op haar van toepassing is.

6.1.2 WETTELIJKE UITZONDERINGEN OF MAGTIGINGEN VAN DE CLIËNT

De Bank wenst in de volgende bepalingen bepaalde uitzonderingen op het principe van het bankgeheim te beklemtonen die ze vooral onder de aandacht van de Cliënt wil brengen.

6.1.2.1 Administratieve samenwerking op fiscaal vlak

6.1.2.1.1 OESO-norm

De Bank informeert de Cliënt over de omzetting naar Luxemburgs recht van de Richtlijn 2014/107/EU van de Raad van 9 december 2014 tot wijziging van de richtlijn 2011/16/EU wat betreft de automatische en verplichte uitwisseling van informatie op fiscaal vlak. Deze richtlijn integreert in het Europees recht de OESO-norm tot automatische uitwisseling van inlichtingen met betrekking tot de financiële rekeningen op fiscaal vlak. Deze samenwerking heeft betrekking op de interesten, dividenden en andere inkomsten, alsook de saldi van de rekeningen en de opbrengsten van de verkoop van financiële activa. Deze geldt niet enkel voor natuurlijke personen, maar ook voor (i) rechtspersonen, (ii) verenigingen van wie wordt erkend dat ze over het vermogen beschikken om juridische daden te stellen maar die niet het statuut hebben van rechtspersoon en (iii) de overige juridische constructies die onderworpen zijn aan een van de belastingen die vallen onder voornoemde richtlijn.

De automatische uitwisseling van informatie zal betrekking hebben op informatie die verband houdt met belastbare periodes vanaf 1 januari 2016.

Parallel hiermee kan het Groothertogdom Luxemburg bilaterale samenwerkingsverdragen sluiten met landen die niet tot de Europese Unie behoren met als doel gelijkaardige principes toe te passen dan diegene die hierboven beschreven staan op inwoners van voornoemde landen.

De Bank vestigt de aandacht van de Cliënt op het feit dat de verklaring van zijn fiscale woonplaats een bepalend onderdeel is in het kader van de toepassing van deze automatische uitwisseling van informatie. Het is namelijk zo dat de Bank zal overgaan tot deze automatische uitwisseling, met name op basis van de verklaringen van de Cliënt.

De Bank kan niet aansprakelijk worden gesteld voor de gevolgen van een automatische uitwisseling van informatie die gedaan wordt op basis van de verklaringen van de Cliënt. De Bank stelt de Cliënt eveneens in kennis van het feit dat hij ertoe gehouden is alle verduidelijkingen te verschaffen in de veronderstelling dat ze denkt dat hij inwoner is van een andere land dan het land dat hij opgegeven heeft. Indien geen tot tevredenheid strekkende documentatie kan worden verschaft door de Cliënt, kan de Bank (i) een uitwisseling van informatie doen waarbij tezelfdertijd meerdere landen van fiscale woonplaats worden vermeld en/of (ii) voor onbepaalde duur alle door de Cliënt geïnitieerde transacties opschorten en zelfs een procedure tot afsluiting van de rekening opstarten.

6.1.2.1.2 Meldingsplichtige grensoverschrijdende constructies (DAC6)

De Bank informeert de Cliënt over de omzetting naar Luxemburgs recht van de richtlijn 2018/822/EU van de Raad van 25 mei 2018 tot wijziging van de richtlijn 2011/16/EU wat betreft de automatische en verplichte uitwisseling van informatie op fiscaal vlak met betrekking tot meldingsplichtige grensoverschrijdende constructies ('DAC6'). Deze richtlijn verplicht tussenpersonen zoals banken om potentieel agressieve grensoverschrijdende fiscale planningsconstructies te melden, waarvan de eerste fase van de inwerkingtreding is ingegaan op 25 juni 2018.

De Bank kan niet aansprakelijk worden gesteld voor de gevolgen van meldingen die zij eventueel moet uitvoeren.

6.1.2.2 Bijzondere bepalingen van toepassing op cliënten die belastbaar zijn krachtens de wet van de Verenigde Staten van Amerika

De Bank verbindt zich er ten aanzien van de belastingautoriteiten van de Verenigde Staten van Amerika toe om op te treden als 'Qualified Intermediary' met het oog op de inning van een bronheffing op de opbrengsten van kapitalen van Amerikaanse oorsprong.

De Bank is er eveneens toe gehouden te handelen met inachtneming van de bepalingen van de zogenaamde 'Foreign Account Tax Compliance Act'.

In het kader van haar verbintenissen en verplichtingen die voortvloeien uit het recht van de Verenigde Staten van Amerika, moet de Bank de cliënten identificeren die een fiscale band hebben met de Verenigde Staten, met name gelet op hun hoedanigheid als Amerikaanse belastingplichtige of op hun inkomsten van Amerikaanse oorsprong.

De betreffende Cliënt erkent en aanvaardt dat de Bank eveneens alle gepaste en noodzakelijke maatregelen neemt voor het naleven van haar verplichtingen, met inbegrip van het weigeren om een opdracht uit te voeren, een bronheffing te heffen, naamgegevens over te maken aan de Amerikaanse

> Inhoud

belastingautoriteiten, en zelfs, indien door het gedrag van de Cliënt de Bank blootgesteld wordt aan het inroepen van haar aansprakelijkheid, het beëindigen van de bankrelatie.

Gelet op de evolutie van de wetgevende en meer in het bijzonder fiscale bepalingen van de Verenigde Staten, is het mogelijk dat de verplichtingen van de Bank, met name wat betreft de identificatie van cliënten en effectieve begunstigen en het doorgeven van informatie aan de belastingautoriteiten van de Verenigde Staten, worden versterkt. Dit betreft onder andere de aard van de banden die de Bank verenigen met deze cliënten en effectieve begunstigen en de verbondenheidscriteria met de Verenigde Staten.

Binnen deze context erkent en aanvaardt de Cliënt dat, wanneer hij niet alle informatie verstrekt alsook de bewijsstukken die door de Bank worden gevraagd, hij op basis van eenvoudige aanwijzingen waarover de Bank zou kunnen beschikken, beschouwd kan worden als een Cliënt die een band heeft met of die beantwoordt aan welk verbondenheids criterium dan ook met de Verenigde Staten. Hij zal alle fiscale en financiële gevolgen dragen die hieruit zouden kunnen voortvloeien. Meer in het algemeen kan de Bank, indien de vereiste informatie of tot tevredenheid strekkende documenten niet worden voorgelegd, voor onbepaalde duur alle door de Cliënt geïnitieerde transacties opschorten en zelfs een procedure tot afsluiting van de rekening opstarten.

Evenzo is de Bank, indien zij van oordeel is dat ze haar verplichtingen niet kan nakomen, gemachtigd elke transfer te weigeren vanuit de Verenigde Staten of van een opdrachtgever die zelf een dergelijke band heeft of beantwoordt aan een dergelijk verbondenheids criterium met de Verenigde Staten, of meer algemeen beschouwd elke transactie te weigeren waardoor haar aansprakelijkheid kan worden ingeroepen.

6.1.2.3 Doorgifte en verwerking van gegevens – Overdracht binnen de Groep en aan externe gegevensverwerkers

De Cliënt neemt akte van het feit dat de Bank deel uitmaakt van de Crédit Agricole-groep, waarin synergieën en bundelingen van bevoegdheden ontwikkeld worden teneinde hem een betere dienstverlening te verschaffen, een gemakkelijker toegang tot diensten met toegevoegde waarde en, meer in het algemeen, diensten op maat van zijn situatie en interesses.

Met het oog op bovenstaande doeleinden kan zij i) gegevens van de Cliënt delen binnen de Groep waartoe zij behoort en ii) taken uitbesteden binnen of buiten de Groep, en dit op de wijze die in de onderstaande bepalingen wordt omschreven.

6.1.2.3.1 Overdracht binnen de Groep

Deze organisatie binnen de Groep kan onder meer inhouden dat gegevens van de Cliënt gedeeld worden met andere entiteiten van de Crédit Agricole-groep, met name met entiteiten waarmee de Cliënt een zakelijke relatie onderhoudt. Deze gegevens kunnen onder meer betrekking hebben op gegevens en bewijsstukken die betrekking hebben op de i) identiteit van de Cliënt, ii) zijn woonplaats of zetel, iii) de oorsprong van zijn geld, iv) zijn inkomsten of v) zijn patrimonium.

De Cliënt aanvaardt dat de Bank de gegevens die op hem betrekking hebben deelt met entiteiten van de Crédit Agricole-groep, met inachtneming van de toepasselijke regels, het beleid van de Bank inzake bescherming van persoonsgegevens, en deze Algemene Voorwaarden, met het oog op het voorgaande en de doeleinden die volgen. Dat delen van gegevens kan gebeuren voor de volgende doeleinden wanneer:

- de verstrekking van de diensten aan de Cliënt, door de Bank of haar entiteiten, dat rechtvaardigt, meer bepaald omwille van de opvolging en goede werking van zijn rekening of, meer in het algemeen, wanneer gegevens delen nuttig of nodig is om de Bank of haar entiteiten in staat te stellen de Cliënt diensten te verstrekken of aan te bieden die beantwoorden aan zijn verwachtingen gelet op zijn persoonlijke, financiële of professionele situatie;
- zulks nodig is gelet op de verplichtingen van de Bank, in het bijzonder in het kader van de strijd tegen het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en de naleving van internationale sancties;
- dit nuttig of noodzakelijk is in het licht van de situatie van de Cliënt, met name wat de beoordeling van het geschikte of aangepaste karakter van de verleende dienst of het product betreft, maar ook voor de beoordeling, de voorkoming en het beheer van elk operationeel risico, in het bijzonder het kredietrisico, in voorkomend geval met inbegrip van de analyse van zijn financiële capaciteit.

Elke entiteit van de Crédit Agricole-groep is verantwoordelijk voor het verwerken van deze gegevens volgens de lokale regelgeving en het interne beleid inzake de bescherming van persoonsgegevens. De gegevens in kwestie zijn tevens onderworpen aan het lokale beroepsgeheim en worden bewaard overeenkomstig het beleid van de Groep Crédit Agricole inzake gegevensbeveiliging.

De Cliënt kan zich verzetten tegen het delen van gegevens als hij meent dat dit niet gepast of gerechtvaardigd is. Het is aan hem om de Bank hierover aan te spreken.

6.1.2.3.2 Externe gegevensverwerkers

De Bank kan bepaalde taken geheel of gedeeltelijk uitbesteden, onder meer operationele taken, informaticataken of taken met betrekking tot het bijhouden of beheren van gegevens, die direct of indirect verband houden met de verschillende diensten die zij verleent aan de Cliënt. Dit betreft in het bijzonder de volgende domeinen, zonder daartoe beperkt te zijn:

- de computerinfrastructuur of operationele informaticataken, meer bepaald de hosting, de ontwikkeling, de integratie, het advies of het onderhoud, met inbegrip van computersystemen van het type private of publieke 'cloud';
- de verwerking van verrichtingen, ongeacht hun aard, en de verplichting om verslag uit te brengen aan de Cliënt;

- de strijd tegen het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en de naleving van internationale sancties, maar ook de strijd tegen corruptie en marktmisbruik, die de Bank onder meer verplichten tot continue waakzaamheid.

In dit verband geeft de Cliënt de Bank de toelating om zijn gegevens door te geven aan derden, bedrijven die bancaire of technische diensten verlenen, binnen of buiten de Groep, met name in Frankrijk, en aan het informaticacentrum van de private bank van de Groep Crédit Agricole in Zwitserland, voor zover de uitvoering van de gevraagde transacties of de geleverde diensten dit rechtvaardigt of als dit noodzakelijk is voor de Bank om haar wettelijke verplichtingen na te komen. De Cliënt geeft voor dergelijke doorgifte zijn toestemming, zelfs als de betrokken derde voor de geleverde diensten gebruikmaakt van een systeem van het type 'cloud', zowel privaats als publiek.

De Bank selecteert de gegevensverwerkers waaraan ze deze taken uitbestedt zorgvuldig.

De Bank maakt dat deze gegevensverwerkers de verplichtingen nakomen waaraan zijzelf is onderworpen teneinde i) de vertrouwelijkheid, veiligheid en integriteit van de overgedragen gegevens te vrijwaren, ii) de toegang tot deze gegevens uitsluitend te beperken tot de personen die er weet van moeten hebben iii) de opslagtermijn van deze gegevens te beperken tot de strikt noodzakelijke termijn en iv) te vermijden dat de gegevensverwerking op zijn beurt uitbested wordt zonder haar voorafgaandelijke toestemming. Naast de veiligheidsnormen die van toepassing zijn op hun verwerking, zijn deze gegevens tevens onderworpen aan het lokale beroepsgeheim en de lokale regels inzake de bescherming van persoonsgegevens.

6.1.2.4 Doorgifte van gegevens aan andere derden

Met het oog op het sluiten van of in het kader van de uitvoering van bepaalde overeenkomsten en akten, zoals kredieten voor de herfinanciering van leningen van andere banken, zekerheden die worden gevestigd op verzekeringsovereenkomsten (aangegaan door de Cliënt of derden) om verbintenissen te waarborgen die de Cliënt jegens de Bank is aangegaan, kan de Bank genoodzaakt zijn gegevens en bewijsstukken met betrekking tot de Cliënt en zijn relatie met de Bank, zoals i) zijn identiteit, ii) zijn woonplaats of zetel, iii) zijn rekeningnummer, en iv) de aard en het bedrag van zijn verbintenissen jegens de Bank, door te geven aan derden, in het bijzonder kredietinstellingen of verzekeringsmaatschappijen.

De Cliënt machtigt aldus de Bank om, met het oog op de uitvoering van de beoogde verrichting of haar contractuele verplichtingen, zijn gegevens door te geven aan derden, met inachtneming van de geldende regelgeving, het beleid van de Bank inzake de bescherming van persoonsgegevens en deze Algemene Voorwaarden.

6.1.2.5 Doorgifte van gegevens aan autoriteiten

De Bank kan genoodzaakt zijn op vraag van een binnen- of buitenlandse autoriteit inlichtingen te verstrekken over de

Cliënt, de activa die hij bij haar aanhoudt of zijn verrichtingen. Dergelijk verzoek kan ook uitgaan van een Europese autoriteit.

In dat geval stemt de Cliënt uitdrukkelijk in met de doorgifte van die inlichtingen, aangezien de Bank aansprakelijk kan worden gesteld of aan sancties kan worden onderworpen indien zij niet reageert.

ARTIKEL 6.2: INTERNATIONALE SANCTIES

De Bank is ertoe gehouden de wettelijke en regelgevende bepalingen na te leven met betrekking tot de strijd tegen het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en meer algemeen constant te waken over de transacties die worden uitgevoerd door de Cliënt.

De Bank is er ook toe gehouden te handelen overeenkomstig de wetten en regelgevingen zoals die van kracht zijn in diverse rechtsgebieden op het vlak van economische, financiële of handelssancties en elke restrictieve maatregel na te leven, zoals een embargo, een bevrozing van tegoeden en van economische middelen of alle andere beperkingen die opgelegd zijn op de transacties met individuen of entiteiten (de 'Gesancioneerde Personen') of die betrekking hebben op bepaalde goederen en territoria (de 'Grondgebieden Onder Sanctie') die uitgevaardigd, beheerd of toegepast worden door de Veiligheidsraad van de VN, de Europese Unie, Frankrijk, de Verenigde Staten van Amerika (met name inclusief het controlebureau voor buitenlandse activa dat verbonden is aan het ministerie van Financiën (OFAC) en het ministerie van Buitenlandse Zaken) of door elke andere autoriteit die bevoegd is om dergelijke maatregelen uit te vaardigen (de 'Internationale Sancties').

De Bank kan zich genoodzaakt zien om een transactie op te schorten of te verwerpen, met name een betaling of transactie die volgens onze analyse mogelijk onderworpen is aan sancties door een dergelijke autoriteit en, in voorkomend geval, om de desbetreffende activa, of zelfs de rekeningen van de Cliënt te blokkeren.

De Bank kan zich genoodzaakt zien om aan de Cliënt te vragen hem informatie te verschaffen betreffende de omstandigheden en de context van een transactie, zoals de aard, de bestemming en de afkomst van de fondsen, alsook de gepaste bewijsstukken, met name in geval van een transactie die verschillend is van de transacties die gewoonlijk op zijn rekening staan geregistreerd.

De Cliënt wordt er ook van in kennis gesteld dat, in geval er twijfel bestaat over de interpretatie van een tekst die de bovenvermelde maatregelen voorschrijft, de Bank zich genoodzaakt kan zien om de uitvoering van een order of het leveren van een dienst op te schorten, of zelfs hier geen gevolg aan te geven.

ARTIKEL 6.3: BELEID INZAKE BELANGENCONFLICTEN TUSSEN DE CLIËNT EN DE BANK

Om eventuele belangenconflicten op te sporen, te voorkomen en aan te pakken, **past de Bank een door haar opgesteld beleid inzake de omgang met belangenconflicten toe.**

Dit beleid en alle bijkomende informatie die de Cliënt desgevallend wenst kan op een duurzame digitale of analoge drager aan de Cliënt worden overhandigd, maar is ook beschikbaar op de website van de Bank (<http://www.ca-indosuez.com>) door op 'Onze aanpak van de conformiteit' te klikken in het tabblad 'Indosuez in Luxemburg' in het menu van de Luxemburgse website.

De Cliënt kiest voor elektronische verstrekking van de informatie over de omgang met belangenconflicten via voornoemde website. Hij kan de Bank evenwel kosteloos verzoeken om die in een andere vorm te verstrekken, met name op papier.

ARTIKEL 6.4: VOORDELEN

Welke voordelen de Bank ook verleent of ontvangt, van geldelijke of andere aard, zij waakt over de naleving van haar beleid inzake de omgang met belangenconflicten. Zij waakt ook over de naleving van haar verplichting om zich op loyale, billijke en professionele wijze in te zetten voor de belangen van de Cliënt.

6.4.1 GELDELIJKE VOORDELEN

De Bank kan geldelijke voordelen ontvangen of betalen in het kader van aan de Cliënt verleende beleggingsdiensten.

Zij ziet erop toe dat die voordelen tot doel hebben de kwaliteit van de dienstverlening aan de Cliënt te verbeteren.

6.4.1.1 Door de Bank ontvangen geldelijke voordelen

De Bank herinnert de Cliënt eraan dat hij in ruil voor de betaling van haar Tarief onder meer recht heeft op **i)** een toelichting van de in het totaal van derden ontvangen voordelen in het kader van de verleende beleggingsdiensten, en **ii)** de gebruikelijke commissiepercentages die de Bank van derden kan ontvangen, met name in het kader van haar activiteit met betrekking tot de distributie van financiële instrumenten en/of het beheer van de onderliggende activa van dergelijke instrumenten. De Bank verwijst in dit verband naar de bepalingen van deze Algemene Voorwaarden met betrekking tot haar Tarief.

Het bedrag van de werkelijk van derden ontvangen voordelen wordt minstens jaarlijks meegedeeld aan de Cliënt.

6.4.1.1.1 Ontvangst / doorsturen van orders

Om de cliënten de mogelijkheid te bieden hun beleggingen te spreiden, beschikt de Bank over een uitgebreid product-assortiment, vooral deelbewijzen in Instellingen voor Collectieve Belegging (ICB) (van de Groep of van derden), waarvoor

zij de distributie verzorgt en waarop de cliënten op eigen initiatief kunnen inschrijven, aangezien de Bank hiervoor geen advies noch enige aanbeveling geeft.

Als tegenprestatie voor de terbeschikkingstelling van deze producten voor de cliënten, de gegeven informatie en het bijwerken van prospectussen, historische gegevens, rendement, enz. kunnen de ICB of de vertegenwoordigers daarvan de Bank vergoeden door middel van een provisie die over het algemeen wordt berekend op basis van de beheersprovisie van deze ICB's. Deze provisie varieert naargelang van de activaklassen van de gerealiseerde/lopende beleggingen; van de netto inventariswaarde (NIW), de frequentie, de onderhandelde tarieven volgens de bepalingen van de distributiecontracten, het aantal deelbewijzen in omloop, enz.

6.4.1.1.2 Niet-onafhankelijk beleggingsadvies

De Bank kan, wanneer zij de Cliënt financiële instrumenten aanbeveelt, commissies ontvangen.

Specifiek in het kader van ICB's houdt de Bank bij haar selectie rekening met de expertise en de knowhow van de beheerders waarvan de Cliënt uiteindelijk profiteert. Dit veronderstelt dat de Bank de beheerervaring onderzoekt, het beleggingsuniversum van de fondsen doorlicht en het beheerproces analyseert. Dit beleid is gebaseerd op zowel kwantitatieve als kwalitatieve objectieve criteria zoals:

- rendement, herhaalbaarheid van het rendement, beheerstijl,
- het vermogen om het risico te beheersen,
- het vermogen om beter te presteren dan de brede markt,
- de strikte naleving van het beheerbeleid, enz.

waarvoor een speciale structuur en een belangrijke opvolging nodig zijn (analyse van de beleggingsstrategie, due diligence, vergaderingen met de beheerders van ICB's, presentatie in het beleggingscomité, bezoeken ter plaatse en opvolging van het rendement, de beleggingsstrategie, de overeenstemming van de portefeuilles met het beheersbeleid).

Deze permanente opvolging rechtvaardigt de regelmatige ontvangst van commissies.

Die commissie kan variëren op basis van verschillende parameters en met name op basis van de beleggingsklassen waarin wordt belegd, de netto-inventariswaarde, de berekeningsfrequentie van de netto-inventariswaarde, de in de distributieovereenkomsten overeengekomen tarieven en zelfs het aantal rechten van deelneming in omloop.

6.4.1.1.3 Portefeuillebeheer

In principe ontvangt de Bank in het kader van discretionaire beheerdiensten geen enkel geldelijk voordeel van derden.

De Bank verbindt zich ertoe om, indien zij uitzonderlijk toch een dergelijk voordeel ontvangt van derden, de geldende regels in acht te nemen en dit voordeel terug te geven. De Cliënt wordt er in dit verband evenwel attent op gemaakt dat de Bank, in overeenstemming met haar regels, kleine geldelijke voordelen mag aannemen en bijhouden voor zover die

de kwaliteit van de aan de Cliënt verstrekt discretionaire beheerdiensten kunnen verbeteren en het bedrag of de aard ervan niet van dien aard is dat zij de Bank zouden beletten om in het belang van de Cliënt te handelen.

6.4.1.2 Door de Bank betaalde geldelijke voordelen

Het kan gebeuren dat de Bank een vergoeding betaalt aan derden, onder meer aan entiteiten van de groep Crédit Agricole, bijvoorbeeld om haar cliëntenbestand uit te breiden of in het kader van een relatie als dienstverlener, wanneer bepaalde cliënten op internationale schaal over discretionaire beheerdiensten of beleggingsadviesdiensten willen beschikken.

De Bank voert interne procedures voor de selectie van dergelijke derden in.

Indien de vergoeding die zij ontvangen, doorgaans op terugkerende basis, is gebaseerd op de commissies die de Bank int in het kader van de beleggingsdiensten die zij aan de Cliënt verleent, ziet de Bank erop toe dat de aldus betaalde voordelen tot doel hebben de kwaliteit van de dienstverlening aan de Cliënt te verbeteren.

Onder verbeteren van de dienstverlening wordt onder meer verstaan het begeleiden van de Cliënt, in het bijzonder door middel van tools die hem een totaalbeeld van al zijn activa geven.

6.4.2 DOOR DE BANK ONTVANGEN NIET-GELDELIJKE VOORDELEN

Het is mogelijk dat de Bank van haar tussenpersonen bijv. financiële analyses krijgt, die zij kan gebruiken om, samen met andere elementen, haar beleggingsstrategie te bepalen alsmede om haar beleggingsadviezen te onderbouwen. De selectie van deze tussenpersonen gebeurt op basis van zowel kwalitatieve als kwantitatieve objectieve criteria, en daarbij wordt geen rekening gehouden met deze verkregen niet-monetaire prestaties. Bovendien gebeurt deze selectieprocedure van tussenpersonen volledig in overeenstemming met het beleid inzake de omgang met belangconflicten.

Deze voordelen kunnen ook bestaan uit de deelname aan congressen, conferenties en andere evenementen.

ARTIKEL 6.5: PLAATS VOOR HET NAKOMEN VAN DE VERBINTENISSEN

Behoudens andersluidende bepaling en niettegenstaande het feit dat de gegevens van de Cliënt verwerkt kunnen worden bij ondernemingen binnen en buiten de groep Crédit Agricole die bancaire of technische diensten verlenen, en met name bij het informaticacentrum van de private bank van de Groep Crédit Agricole in Zwitserland, is de zetel van de Bank de plaats van uitvoering van de verplichtingen van de Bank ten aanzien van de Cliënt en die van de Cliënt ten aanzien van de Bank.

ARTIKEL 6.6: COMMUNICATIE TUSSEN DE BANK EN DE CLIËNT

6.6.1 TAAL

De contractuele documentatie van de Bank is beschikbaar in het Frans, Engels, Nederlands, Spaans en Italiaans.

De Cliënt kiest op het ogenblik waarop hij de rekening opent een van deze talen als correspondentietaal.

Alle correspondentie naar de Cliënt in een andere taal kan hem evenwel worden tegengeworpen mits vaststaat dat de Cliënt deze taal begrijpt. Onder dat voorbehoud aanvaardt de Cliënt om berichten van de Bank in meerdere talen te ontvangen.

In geval van een verschil in interpretatie tussen de Franse en de anderstalige versies van alle documenten en formulieren van de Bank, gelden de in het Frans gestelde teksten, die de referentieversie vormen.

6.6.2 BANCAIRE DOCUMENTEN EN COMMUNICATIE

6.6.2.1 Bancaire documenten

6.6.2.1.1 Soorten bancaire documenten

6.6.2.1.1.1 Rekeningafschriften

Aan het eind van iedere bij het aangaan van de relatie contractueel overeengekomen periode ontvangt de Cliënt een rekeningafschrift met de uitgevoerde credit- en debetverrichtingen.

6.6.2.1.1.2 Uitvoeringsberichten

In geval van uitvoering van een opdracht op een financiële markt op initiatief van de Cliënt, ontvangt de Cliënt uiterlijk op de eerste werkdag na uitvoering van de opdracht een uitvoeringsbericht. In geval van beheer van de portefeuille door de Bank kan de Cliënt ervoor kiezen om die informatie samen met het beheersverslag en niet voor elke transactie apart te ontvangen.

Wanneer de Bank zelf van een derde partij een bevestiging van uitvoering van een opdracht ontvangt, wordt het uitvoeringsbericht uiterlijk op de eerste werkdag na ontvangst van deze bevestiging van derden aan de Cliënt toegezonden.

Dit uitvoeringsbericht wordt niet aan de Cliënt toegezonden wanneer ervan wordt uitgegaan dat het dezelfde informatie bevat als een bevestiging die de Cliënt zonder uitstel van een andere persoon dient te ontvangen.

6.6.2.1.1.3 Portefeuilleoverzicht

Los van de beheersverslagen die de Bank in het kader van haar beheersdiensten aan de Cliënt dient te zenden, worden de op de rekening gedeponeerde activa vermeld in het portefeuilleoverzicht dat in principe minstens eenmaal per kwartaal aan de Cliënt wordt toegezonden; de schatting

wordt louter ter indicatie gegeven, op basis van de elementen en gegevens waarover de Bank beschikt.

6.6.2.1.2 Verzendingswijze

Tenzij anders overeengekomen worden de bancaire documenten geacht aan de Cliënt te zijn betekend wanneer zij naar zijn keuze zijn verzonden naar het door de Cliënt opgegeven postadres of deze online beschikbaar zijn gesteld is via de Onlinediensten. Het postadres kan op elk moment op schriftelijke instructie van de Cliënt worden gewijzigd.

In geval van overlijden van de Cliënt worden de bancaire documenten bij de Bank bewaard en ter beschikking van de erfgenamen van de Cliënt gesteld.

De partijen komen de frequentie voor de verzending van de bancaire documenten overeen. De Bank gaat alleen tot verzending over wanneer er sprake is van een wijziging op de rekening.

Zonder afbreuk te doen aan de toezendingsfrequentie van bankdocumenten, die met de Cliënt overeengekomen is en bepaalde periodes dekt, kan deze laatste een eenmalige verzending vragen van de genoemde documenten in de periode. Wanneer de Cliënt een rechtspersoon is, is elke vertegenwoordiger van de Cliënt (bestuurder, zaakvoerder, enz...) gemachtigd **individueel** een dergelijke verzending te vragen en dit ongeacht het handtekeningstelsel dat vastgelegd werd voor de werking van de rekening die op naam van de Cliënt bij de Bank werd geopend.

Zelfs als de Cliënt voor de Onlinediensten of de bewaring van zijn briefwisseling heeft gekozen, behoudt de Bank zich de mogelijkheid voor om hem alle correspondentie die zij denkt hem te moeten toezenden, te bezorgen op het postadres dat haar bekend is.

6.6.2.2 Andere communicatie

De Bank bezorgt de Cliënt elk bericht dat zij in het licht van de omstandigheden nuttig acht.

De Bank kan de Cliënt in het bijzonder, op eigen initiatief of op verzoek van de Cliënt, berichten van fiscale aard bezorgen, die met name bedoeld zijn om hem gemakkelijker in staat te stellen zijn belastingaangifte in te vullen.

Alle schriftelijke informatie die de Bank aan de Cliënt moet verstrekken kan op papier of digitaal worden verstrekt en meer in het algemeen via elk communicatiemiddel dat de Bank gelet op de omstandigheden passend acht, met name per brief, via de Onlinediensten wanneer de Cliënt daarvan gebruikmaakt, per e-mail of via publicatie op de website van de bank (<http://www.ca-indosuez.com>) via de website van Luxemburg).

Behoudens andersluidend verzoek van de Cliënt, kiest hij voor elektronische verstrekking van alle informatiedocumenten, met name via de website van de Bank. Hij kan evenwel kosteloos verzoeken om die op papier te verstrekken.

6.6.2.3 Bewaring van de correspondentie bij de Bank

Uitzonderlijk en met name vanwege frauderisico's die voortvloeien uit zijn land van verblijf kan de Cliënt vragen om zijn briefwisseling, waaronder alle bancaire documenten en andere berichten die de Bank hem toezendt worden verstaan, te bewaren bij de Bank. Hij verstrekt haar hiervoor de reden of redenen. De Cliënt wordt geïnformeerd over het feit dat de bewaring van zijn correspondentie voorwaardelijk wordt gesteld aan de uitdrukkelijke toestemming van de Bank. In geval van aanvaarding worden de bancaire documenten en de berichten die bestemd zijn voor de Cliënt, waaronder alle ingebrekestellingen en briefwisseling waarin verzocht wordt om een antwoord binnen een bepaalde termijn, bij de Bank in bewaring gehouden.

Alle door de Bank bewaarde briefwisseling wordt geacht op de dag volgend op de datum van het stuk aan de Cliënt te zijn bekendgemaakt.

De Cliënt die bewaring van zijn briefwisseling verlangt, is verplicht daarvan regelmatig kennis te nemen en zich bij die gelegenheid te doen informeren over de stand van zijn rekening. Bij zijn bezoek aan de Bank houdt de Bank de bancaire documenten en alle berichten met betrekking tot de twee jaren die voorafgaan aan dit bezoek ter beschikking. Wanneer de Cliënt een rechtspersoon is, is elke vertegenwoordiger van de Cliënt (bestuurder, zaakvoerder enz...) gemachtigd individueel op zijn vraag een kopie te ontvangen van de briefwisseling die bij de Bank wordt bewaard en dit ongeacht het handtekeningstelsel dat vastgelegd werd voor de werking van de rekening die op naam van de Cliënt bij de Bank werd geopend. De Cliënt neemt als enige de schadelijke gevolgen op zich die voortvloeien uit een laattijdig kennisnemen van zijn bij de Bank bewaarde briefwisseling.

Wanneer de Bank er kennis van neemt dat de geadresseerde van de briefwisseling niet bekend is op het aangegeven adres of daar niet langer woont, heeft de Bank het recht om die briefwisseling en alle latere briefwisseling ter attentie van de Cliënt in haar dossiers te bewaren en verbindt de Cliënt zich ertoe daar zo spoedig mogelijk kennis van te nemen op de zetel van de Bank. In dit geval worden de teruggezonden briefwisseling en alle vervolgens door de Bank bewaarde briefwisseling geacht op geldige wijze aan de Cliënt te zijn bekendgemaakt.

De Bank is gerechtigd over te gaan tot vernietiging van alle bij haar op welke grond ook bewaarde briefwisseling die niet binnen twee jaar is opgevraagd.

6.6.3 DATUM VAN KENNISGEVING

Onverminderd de specifieke bepalingen in deze Algemene Voorwaarden of in elke bijzondere overeenkomst tussen de partijen komen de Bank en de Cliënt volgende bepalingen inzake de verzending van berichten overeen.

Wat betreft de verzending van berichten tussen de Bank en de Cliënt per post worden berichten geacht rechtsgeldig te zijn betekend **i)** ten aanzien van de Bank op de tweede werkdag nadat zij het bericht heeft ontvangen, en **ii)** ten aanzien van de Cliënt op de dag van ontvangst door de Cliënt, die

> Inhoud

wordt verondersteld de tweede dag na de dag van verzending te zijn.

Onverminderd voorgaande alinea wordt, wanneer een bericht van de Bank verwijst naar haar website, www.ca-indosuez-com, de informatie daarop geacht aan de Cliënt te zijn betekend op de datum van dat bericht.

Elk bericht tussen de Bank en de Cliënt dat langs een andere weg dan per post of verwijzing naar de website van de Bank wordt bezorgd, in het bijzonder per e-mail, wordt geacht rechtsgeldig te zijn betekend op de dag van ontvangst of van kennisgeving via de Onlinediensten.

Behoudens andersluidend bewijs wordt de datum die vermeld staat op een document of bericht geacht de datum van verzending te zijn.

6.6.4 ELEKTRONISCH BERICHTENVERKEER

Niettegenstaande de mogelijkheid die ze hebben om te communiceren via traditionele weg, met name via de post, kunnen de Cliënt en de Bank alle documenten of opdrachten via elektronische post uitwisselen, ongeacht het gebruikte adres.

Opdat de Bank snel contact met hem kan opnemen, zorgt de Cliënt ervoor dat hij een of meer geldige e-mailadressen bezorgt aan de Bank, zonder daarbij echter afbreuk te doen aan het gebruik van een ander adres door de Bank of de Cliënt. Laatstgenoemde verbindt zich er in dat verband toe de Bank in kennis te stellen van elke wijziging.

De Cliënt bevestigt dat hij zich bewust is van de risico's verbonden aan het gebruik van elektronische berichten in zijn relatie met de Bank.

Hij begrijpt en aanvaardt namelijk dat de vertrouwelijkheid en de integriteit van informatie die wordt uitgewisseld via elektronische weg niet kan worden verzekerd, aangezien de elektronische berichten die ontvangen of verstuurd worden door de Bank, door derden onderschept en/of gewijzigd kunnen zijn en bijgevolg tegen de Cliënt gebruikt kunnen worden. Bijgevolg verklaart de Cliënt zich ten volle bewust te zijn van de risico's op misbruik van zijn identiteit door derden die slechte bedoelingen hebben.

De Cliënt neemt nota van het feit dat de Bank, die in principe elke elektronische communicatie aan strikte procedures onderwerpt, niet van plan is de risico's op zich te nemen die inherent zijn aan niet-beveiligde elektronische communicatiewijzen via het internet. Ze schrijft in het licht hiervan het gebruik voor van het beveiligde portaal van de onlinediensten.

Van zodra de Cliënt evenwel via een niet-beveiligde elektronische communicatiewijze wenst te corresponderen, aanvaardt hij zonder beperking de risico's die verband houden met deze communicatiewijze en ontslaat hij de Bank van elke aansprakelijkheid hieromtrent en met name de geldelijke of andere gevolgen van het misbruik van de identiteit of de aanslag op de integriteit van het verzonden bericht.

De bepalingen van deze clausule gelden eveneens voor alle documenten of opdrachten die door elke gevolmachtigde

van de Cliënt die hiertoe naar behoren gemachtigd is, worden overgemaakt.

Voor het overige wordt uitdrukkelijk verwezen naar de artikels met betrekking tot de vorm en de uitvoering van de instructies.

6.6.5 OPNAME VAN TELEFOONGESPREKKEN EN GESPREKKEN VIA VIDEOCONFERENTIE

In naleving van de geldende wet- en regelgeving, neemt de Bank de gesprekken op die zij met de Cliënt of diens gemachtigde voert in het kader van hun zakelijke relatie. Deze gesprekken kunnen, als ze mondeling verlopen, plaatsvinden via de telefoon of via een videoconferentiedienst. De gesprekken via deze twee kanalen worden geacht betrekking te hebben op een commerciële transactie en worden daarom vastgelegd in beeld- en/of geluidsopnames. Als dit niet het geval is, raadt de Bank de Cliënt, of diens gemachtigde, aan om de Bank hiervan op de hoogte te brengen, zodat de Bank een gespreksmoment kan voorstellen via de telefoon of videoconferentie dat niet opgenomen wordt.

De Cliënt, of diens gemachtigde, gaat akkoord met dit principe alsook met het feit dat deze opnames zowel hem als derden rechtsgeldig kunnen worden tegengeworpen, zelfs wanneer de opname gebeurt zonder dat hij daarvan specifiek bij ieder telefoongesprek of iedere videoconferentie op de hoogte wordt gebracht.

6.6.6 CLIËNT LAAT NIETS MEER VAN ZICH HOREN / VERLIES VAN CONTACT

Als de Bank dat nodig acht, met name als zij al enkele jaren niets meer van de Cliënt verneemt en zij er niet meer in slaagt om contact met hem op te nemen via de gebruikelijke communicatiemiddelen (post, telefoon ...), kan zij opzoekingen doen en daarvoor met name een beroep doen op gespecialiseerde, professionele dienstverleners. Onder voorbehoud van de wettelijke voorschriften ter zake worden alle door de Bank gemaakte opzoekingskosten van de rekening van de Cliënt gedebiteerd en op die manier aan hem of, in geval van overlijden, aan zijn rechthebbenden in rekening gebracht.

De Bank kan genoodzaakt zijn de tegoeden van de Cliënt over te maken aan de Caisse de Consignation. In dat geval gaat zij te werk volgens de geldende voorschriften. Indien zij wettelijk verplicht is om met het oog op dergelijke consignatie de activa van de Cliënt om te zetten, ongeacht de valuta, wordt uitdrukkelijk overeengekomen dat de Bank elke omzetting van de activa van de Cliënt doet naar de referentiemunt van de betrokken rekening mits dat een munt van een lidstaat van de OESO is, en zo niet naar de euro. Wanneer alle tegoeden van de Cliënt zijn overgemaakt aan de Caisse de Consignation, zal de Bank met onmiddellijke ingang, zonder ingebrekestelling en zonder enige formaliteit de wederzijdse relatie met de Cliënt verbreken.

ARTIKEL 6.7: TARIEVEN

De belangrijkste door de Bank geleverde diensten, zowel individueel als gebundeld, en de voornaamste interesten en kosten dit voortvloeien uit de relatie, worden aan de Cliënt gefactureerd overeenkomstig het document 'Tarieven en Voorwaarden' (hierna de 'Tarieflijst'). De Tarieflijst kan op een duurzame digitale of analoge drager aan de Cliënt worden overhandigd, maar is ook beschikbaar op de website van de Bank (<http://www.ca-indosuez.com>) door op 'Informatie en wettelijke documenten' te klikken in het tabblad 'Indosuez in Luxemburg' in het menu van de Luxemburgse website.

De Cliënt kiest voor elektronische verstrekking van de Tarieflijst via voornoemde website. Hij kan de Bank evenwel kosteloos verzoeken om die in een andere vorm te verstrekken, met name op papier.

De Cliënt stemt in met deze Tarieflijst. Hij stemt er tevens mee in dat de Bank een factuur kan zenden voor bepaalde door hem of voor zijn rekening verlangde diensten of diensten in zijn belang die, met name vanwege het complexe karakter of wanneer sprake is van *intuitu personae*, niet expliciet op de Tarieflijst kunnen worden vermeld.

De Tarieflijst bevat onder meer **voorbeelden** van i) de kosten van de diensten en financiële instrumenten en ii) de van derden ontvangen voordelen in het kader van de verleende diensten, telkens weergegeven als totaalcijfer. Op verzoek van de Cliënt kan de Bank hem een uitsplitsing van die geraamde kosten bezorgen of toelichting geven bij de uitgangspunten waarop de berekening is gebaseerd. **De Cliënt wordt er in dit verband attent op gemaakt dat het slechts om ramingen gaat. Elke informatie van deze aard die ex ante wordt verstrekt, dat wil zeggen vóór de dienst is verleend, is noodzakelijkerwijs een raming en heeft bijgevolg geen voorspellende waarde voor het bedrag dat uiteindelijk aan de Cliënt zal worden gefactureerd. Alle aan de Cliënt gefactureerde kosten worden minstens jaarlijks gebundeld meegedeeld aan de Cliënt.**

De Cliënt wordt via de Tarieflijst ook geïnformeerd over de gebruikelijke commissiepercentages die de Bank van derden kan ontvangen, met name in het kader van haar activiteit met betrekking tot de distributie van financiële instrumenten en/of het beheer van de onderliggende activa van dergelijke instrumenten.

Voor nadere informatie wordt verwezen naar de bepalingen van deze Algemene Voorwaarden met betrekking tot de voordelen.

De Cliënt neemt er ten slotte akte van dat de Bank volgens de Tarieflijst, iedere specifieke verwerking of follow-up factureert die vereist wordt in geval van een incident op de rekening, van welke aard ook, met name beslaglegging, verzet, invordering van verschuldigde bedragen of uitvoering van een internationale rechtshulpmaatregel. De Cliënt stemt er bovendien mee in de Bank alle kosten of erelonen die zij in dergelijke omstandigheden moet betalen, terug te betalen.

De Cliënt machtigt de Bank om zijn rekening te debiteren ten belope van alle verschuldigde bedragen aan de Bank uit

hoofde van de Tarieflijst, de Algemene Voorwaarden of een andere overeenkomst die met de Bank is gesloten.

Wanneer de dienst is verricht op naam, voor rekening of ten gunste van meerdere personen, kan de Bank de bedragen die hiervoor verschuldigd zijn ten laste brengen van elk van hen.

De Bank kan zelfstandig beslissen over wijziging van de Tarieflijst onder voorbehoud van wettelijke bepalingen zoals van kracht in het Groothertogdom Luxemburg.

Wijzigingen van de Tarieflijst hebben betrekking op de gehele bestaande relatie. De Cliënt wordt hiervan minstens twee maanden voor hun inwerkingtreding schriftelijk op de hoogte gebracht, volgens de communicatiemodaliteiten die in dit document zijn vastgelegd.

Wanneer de Cliënt het niet met deze wijzigingen eens is, kan hij zijn relatie met de Bank op basis van de bestaande Tariefvoorwaarden zonder vooraankondiging beëindigen, mits zijn beslissing vóór inwerkingtreding van de gewijzigde Tarieflijst aan de Bank wordt meegedeeld.

ARTIKEL 6.8: RENTE

6.8.1 DEBETSALDI

Het bedrag van elk niet-toegestaan debetsaldo, desgevallend boven de limiet van de aan de Cliënt toegekende kredietlijn, is onmiddellijk opeisbaar zonder ingebrekestelling op eenvoudig verzoek van de Bank.

Er wordt van rechtswege een debetrente toegepast ten gunste van de Bank, zonder ingebrekestelling, op het volledige niet-toegestane debetsaldo.

De debetrentevoet wordt berekend op basis van de meest gangbare eendaagse interbancaire referentierente (de 'Eendaagse Referentierente') in de valuta van de zichtrekening (ESTER +0,085% voor de euro ...), vermeerderd met 5% per jaar. Elke dag waarop de Referentierente van Dag tot Dag negatief is, zal deze geacht worden gelijk te zijn aan nul ten behoeve van de berekening van de debetrentevoet.

De verschuldigde debetrente wordt gekapitaliseerd en regelmatig op rekening geboekt. Deze blijft lopen tot de volledige aanzuivering van het debetsaldo, zelfs wanneer de rekening om welke reden dan ook zou worden afgesloten.

6.8.2 CREDITSALDI

De zichtrekeningen in euro en andere valuta's geven slechts rente ten gunste van de Cliënt indien daaraan een overeenkomst ten grondslag ligt. De Bank kan de betaling van rente onderwerpen aan de voorwaarde dat gedurende een bepaalde periode gemiddeld een minimumbedrag op de rekening staat.

Wanneer de Referentierente van Dag tot Dag in de valuta van een zichtrekening negatief is, behoudt de Bank zich de mogelijkheid voor deze ten gunste van haar toe te passen op de

> Inhoud

creditsaldi van de zichtrekeningen in deze valuta. Indien de Bank een dergelijke beslissing neemt, kan deze slechts van kracht worden nadat ze de Cliënt hierover heeft geïnformeerd. De Bank zal bijgevolg het recht hebben de negatieve Referentierente van Dag tot Dag toe te passen zonder de Cliënt vooraf in kennis te moeten stellen van de verschillen in de tijd. De Bank zal op eenvoudig verzoek de Referentierente van Dag tot Dag die wordt toegepast op de rekening van de Cliënt ter beschikking stellen van de Cliënt en het door de Cliënt uit hoofde hiervan verschuldigde bedrag.

ARTIKEL 6.9: KOSTEN EN BELASTINGEN

De Cliënt betaalt de kosten van de voor zijn rekening of in zijn belang uitgevoerde handelingen of geleverde diensten, ook als hij daarvan op een later moment afziet. Dit geldt ook voor de kosten veroorzaakt na elke procedure of initiatief waarmee de Bank te maken krijgt als gevolg van zijn relatie met de Cliënt.

Met name komen ten laste van de Cliënt de kosten van correspondenten en andere tussenpersonen, verzend-, telefoon en andere communicatiekosten, onderzoekskosten, kosten als gevolg van maatregelen genomen door om het even welke autoriteit ongeacht de relatie tot de Cliënt, met name in geval van huiszoeking of beslaglegging, kosten die ontstaan zijn in het belang van de Cliënt of diens rechthebbenden en de gerechtelijke en buitengerechtelijke kosten waarmee de Bank te maken krijgt om een debetsaldo te dekken of om zekerheden te verkrijgen.

Het is mogelijk dat de Bank niet eerder optreedt dan na voorafgaande betaling van deze kosten of storting van een voorziening om deze kosten te dekken.

Alle Luxemburgse en buitenlandse belastingen, van welke aard dan ook, die de Bank moet betalen naar aanleiding van uitgevoerde handelingen of geleverde diensten voor rekening van de Cliënt, in zijn belang of in verband met zijn tegoe-den, komen ten laste van de Cliënt.

De Cliënt machtigt de Bank op voorhand om zijn rekening te debiteren voor alle bedragen die verschuldigd zijn uit hoofde van de diverse kosten en belastingen.

Naargelang de omstandigheden en voor zover zij de toepasselijke regels kent en kan inschatten, in het bijzonder in het land van de woonplaats van de Cliënt, kan de Bank hem voorstellen om voor zijn rekening bepaalde belastingen te betalen nadat zij de bedragen in kwestie heeft afgehouden van de rekening van de Cliënt en de bijbehorende aangiftes te doen. Als een dergelijke dienst niet mogelijk is of de Cliënt daar geen gebruik van wenst te maken, verbindt hij zich ertoe om in voorkomend geval eigenhandig aan de betalings- en aangifteverplichtingen uit hoofde van de op hem toepasselijke regels te voldoen.

De Cliënt verbindt zich ertoe om, indien een rekening van de Cliënt in het kader van een dergelijke dienst door de afhouding van belastingen een debetstand zou gaan vertonen, het debetsaldo zo snel mogelijk aan te zuiveren. Meer in het al-

gemeen ziet hij erop toe dat zijn rekening over een toereikend saldo voor alle betalingen van deze aard beschikt. De Cliënt ontslaat de Bank in elk geval van elke aansprakelijkheid uit hoofde hiervan.

ARTIKEL 6.10: BEWIJSLAST - BEWIJSOVEREENKOMST

De boeken en documenten van de Bank, op om het even welke informatiedrager, worden beschouwd als bewijs tot dat het tegendeel wordt aangetoond.

Elk geleverd product of kopie gemaakt met een computer-, fotografisch, of ander algemeen als betrouwbaar erkend technisch procedé, is rechtsgeldig tussen de partijen.

Elk tussen de partijen overgemaakt document en met name opdrachten, contractstukken en diverse poststukken gelden als bewijs tussen hen, ongeacht of deze de vorm hebben van een origineel papieren exemplaar of niet. Dit geldt in het bijzonder voor juridische akten die met de hand ondertekend werden tussen de Bank en de Cliënt die in een gedigitaliseerde versie verstuurd werden per e-mail of via de Onlinediensten.

Elk document dat door de Bank en de Cliënt wordt ondertekend met behulp van een elektronische handtekening, met name opdrachten, contractstukken en diverse poststukken, gelden als bewijs tussen hen en hebben juridisch dezelfde rechtsgevolgen als wanneer het document met een originele met de hand geplaatste handtekening ondertekend werd.

De Bank en de Cliënt wijzen in onderling akkoord, voor alle akten die door hen zijn verleden en die onderworpen zijn aan onderhavige Algemene Voorwaarden, uitdrukkelijk de toepassing af van i) de artikels van het Burgerlijk Wetboek met betrekking tot de bewijslast van juridische akten, en in het bijzonder artikel 1341, en ii) artikel 50 van de wet van 14 augustus 2000 betreffende de elektronische handel.

De documenten waarop onderhavige clausule betrekking heeft, zijn als bewijslast toelaatbaar en geldig voor alle bevoegde rechtbanken.

ARTIKEL 6.11: BUITENGERECHTELIJK VERZET

Hoewel de Bank geen oordeel wenst te geven over geschillen tussen de Cliënt en een derde partij, zijn er omstandigheden waarin zij rekening houdt met een buitengerechtelijk verzet dat haar legitiem voorkomt. In dergelijke gevallen zorgt zij ervoor dat de tegoe-den van de Cliënt geheel of gedeeltelijk niet opeisbaar zijn, inclusief de eigendommen in

de kluis, voor een duur van niet meer dan 15 dagen om de bezwaarde partij de gelegenheid te geven de desbetreffende juridische procedures te starten.

De Bank is niet aansprakelijk voor de gevolgen van het conservatoir beslag dat zij legt als gevolg van een dergelijke betwisting en de Cliënt aanvaardt dit principe.

ARTIKEL 6.12: OVERLIJDEN EN SUCCESSIE

Onverminderd de bepalingen van wet- en regelgeving kan de Bank niet aansprakelijk worden gesteld voor gerealiseerde verrichtingen ten aanzien van de rekening door een mederekeninghouder of gemachtigde na het overlijden van de Cliënt, tenzij zij schriftelijk van dit overlijden in kennis is gesteld en, in voorkomend geval, een blokkeringsopdracht heeft gekregen van een rechthebbende. Dit geldt eveneens voor de toegang tot een kluis voor een mederekeninghouder of gemachtigde.

De Bank geeft de tegoeden die zij aanhoudt op naam van een overleden Cliënt slechts terug nadat zij in het bezit is gesteld van alle noodzakelijk geachte stukken voor de regeling van de successie, met name de overlijdensakte en het bewijs van rechtsovergang alsmede een schriftelijke akkoordverklaring van alle erfgenamen en rechthebbenden of een definitieve gerechtelijke uitspraak. De Bank is uitdrukkelijk gemachtigd om alvorens in te gaan op een verzoek tot teruggave van de tegoeden van de erflater, diens rekening te debiteren voor de kosten conform de Tarieflijst.

Na het overlijden van de Cliënt wordt de relatie tussen de Bank en diens erfgenamen niet van rechtswege voortgezet.

ARTIKEL 6.13: RECHTZETTING VAN FOUTEN MET BETREKKING TOT DE REKENING

De Bank kan op elk moment materiële fouten die zij heeft gemaakt corrigeren, zowel ten gunste als ten laste van de rekening van de Cliënt, volgens de valutatdatum van de dag waarop de fout werd gemaakt. In dit geval machtigt de Cliënt de Bank om het betreffende stuk te storneren en, bij gebrek aan voldoende dekking, zijn rekening te debiteren voor het daarop betrekking hebbende bedrag of tegenwaarde in contanten, zonder voorafgaand een specifieke akkoordverklaring van de Cliënt te hebben verkregen.

Indien de rekening na de rechtzetting een debetsaldo vertoont, is van rechtswege en zonder ingebrekestelling, debetrente verschuldigd voor de overschrijding van de rekening.

ARTIKEL 6.14: BEZWAREN

Onverminderd de bijzondere bepalingen betreffende de betaaldiensten moet de Cliënt de Bank onmiddellijk op de hoogte brengen van fouten en/of omissies in documenten, rekeningafschriften, uitvoeringsberichten, bevestigingen,

rapporten of andere berichten die hij van de Bank ontvangt. Indien niet binnen 30 dagen na de betekening van deze documenten bezwaar wordt aangetekend, worden de hierin vervatte vermeldingen, indien geen sprake is van een duidelijke materiële fout, geacht juist te zijn en de instemming van de Cliënt te hebben. Deze termijn van 30 dagen wordt teruggebracht tot 5 werkdagen als het gaat om verrichtingen op financiële instrumenten. De schade alsook de veroorzaakte kosten als gevolg van een te late bezwaarmaking zijn ten laste van de Cliënt.

Indien de Cliënt heeft gekozen voor de verzending van zijn bancaire documenten per post moet hij de Bank onmiddellijk op de hoogte brengen indien hij zijn briefwisseling niet binnen een normale verzendingstermijn ontvangt.

Als de Cliënt een recht wenst af te dwingen of wil vergoed worden voor geleden schade, kan hij een klacht indienen bij zijn gebruikelijke contactpersoon bij de Bank. De klachtenprocedure van de Bank is tevens beschikbaar op haar website (<http://www.ca-indosuez.com>) door 'Onze aanpak van de conformiteit' te selecteren in de tab 'Indosuez in Luxemburg' in het menu van de Luxemburgse website.

Indien de Cliënt geen antwoord ontvangt of indien hij dit antwoord niet toereikend acht, kan hij zijn klacht schriftelijk richten aan de verantwoordelijke voor klachten ('Responsable du traitement des réclamations') in het Directiecomité.

De Bank zal hiervan binnen hoogstens tien werkdagen een ontvangstbevestiging sturen.

De normale behandelingstermijn van een klacht is vastgelegd op 30 dagen. Indien de klacht een betalingsdienst betreft, is de behandelingstermijn vastgelegd op 15 dagen.

Omwille van de complexiteit van de aanvraag en/of van de vereiste opzoeken kan er een langere verwerkingstermijn noodzakelijk zijn. In een dergelijk geval zal de Cliënt over de bijkomende duur van deze termijn ingelicht worden.

Indien de Cliënt geen antwoord gekregen heeft binnen de voorziene termijn of indien de partijen geen akkoord hebben bereikt over de afhandeling van de klacht, kan de Cliënt een buitengerechtelijke procedure voor de beslechting van klachten opstarten bij de toezichthouder voor de financiële sector in Luxemburg, de Commission de Surveillance du Secteur Financier. Hij kan zich dan tot laatstgenoemde orgaan richten op de voorwaarden en op de wijze beschreven in Verordening 16-07 van de CSSF, zoals gewijzigd, dat beschikbaar is op de website www.cssf.lu.

ARTIKEL 6.15: BEPERKINGEN VAN DE AANSPRAKELIJKHEID VAN DE BANK

Onverminderd het gemeen recht van aansprakelijkheid en de specifieke bepalingen in deze algemene voorwaarden is de Bank slechts aansprakelijk voor grove fouten en misleiding bij het uitvoeren van haar taken.

Zij is niet aansprakelijk voor de schade voor de Cliënt als gevolg van toeval of overmacht.

Meer in het bijzonder kan de Bank niet verantwoordelijk worden gehouden voor de gevolgen van feiten en omstandigheden buiten haar wil die kunnen leiden tot het geheel of gedeeltelijk bemoeilijken, verstoren of onderbreken van haar activiteiten of diensten, zoals gebrekkige werking of functiestoornissen of storingen, van om het even welke oorsprong, aard of plaats, van communicatie-, notering-, betaling- of leveringssystemen, zonder dat deze opsomming volledig is.

Een eventuele schadeloosstelling ten laste van de Bank blijft beperkt tot de directe gevolgen van haar zware fout of misleiding en geldt niet voor de indirecte gevolgen ervan van welke aard dan ook. De Bank is met name niet gebonden aan schadeloosstelling voor het verlies van een mogelijkheid om winst te realiseren of een verlies te voorkomen.

De Bank is evenmin aansprakelijk voor nalatigheid of fouten en meer algemeen voor handelingen van derden, met name derde partijen waarmee zij handelt.

Wanneer de Bank, in haar hoedanigheid van bewaarder of tussenpersoon voor haar cliënten, op welke grond dan ook, kiest voor een correspondent in het Groothertogdom Luxemburg of daarbuiten, blijft haar aansprakelijkheid beperkt tot de keuze van deze correspondent en tot de overdracht zelve van opdrachten of waarden. Behoudens ernstige fouten of misleiding van haar kant bij genoemde keuze of overdracht is de Bank jegens de Cliënt niet aansprakelijk voor foutief gedrag van deze correspondent.

ARTIKEL 6.16: VERJARING

Partijen komen overeen dat de Cliënt geen enkele klacht meer kan laten gelden of enige gerechtelijke of andere actie tegen de Bank kan aanspannen na verloop van een termijn van twee jaar vanaf de dag van de handeling, het feit of de omissie die aan de Bank ten laste wordt gelegd.

ARTIKEL 6.17: BANKARCHIEVEN

De termijn voor bewaring van de bankarchieven, onder welke vorm of op welke informatiedrager dan ook, is normaal gesproken tien jaar, onverminderd bijzondere bepalingen van wet- en regelgeving. Na afloop van genoemde termijn is de Bank gerechtigd deze archieven te vernietigen en de Cliënt gaat ermee akkoord dat de Bank vanaf dat moment niet nalatig is indien zij na deze bewaartermijn geen stukken kan leveren.

ARTIKEL 6.18: GARANTIE VOOR BEWAARGEVERS EN BELEGGERS

Conform de Luxemburgse wetgeving is de Bank lid van het Fonds de garantie des dépôts Luxembourg (FGDL) dat zorgt voor schadeloosstelling van deposanten met name bij kredietinstellingen naar Luxemburgs recht.

Het FGDL dekt alle in aanmerking komende deposito's van eenzelfde deposant, ongeacht het aantal, het bedrag waarin ze zijn uitgedrukt en de locatie ervan in de Europese Unie, ten belope van een bedrag met een tegenwaarde van 100.000 euro. Deze limiet geldt voor alle deposito's van een deposant bij eenzelfde kredietinstelling die lid is.

In bepaalde gevallen, met name wanneer de deposito's voortvloeien uit vastgoedtransacties die betrekking hebben op private woningen of die verband houden met bijzondere gebeurtenissen in het leven van een deposant, zoals huwelijk, scheiding, pensionering, individueel of collectief ontslag, invaliditeit of overlijden, kan de bescherming oplopen tot een bedrag met een tegenwaarde van 2.500.000 euro, en dit gedurende twaalf maanden nadat het bedrag op de rekening werd geplaatst.

(Voor meer informatie, zie de website van het FGDL: www.fgdl.lu)

De Bank is ook lid van het Système d'Indemnisation des Investisseurs Luxembourg (SIIL) dat, binnen de limieten en onder de voorwaarden die bij wet zijn vastgelegd, alle beleggingstransacties van eenzelfde belegger dekt, ongeacht het aantal rekeningen, de munteenheid en de locatie ervan in de Europese Unie, ten belope van een bedrag met een tegenwaarde van 20.000 euro.

ARTIKEL 6.19: VERWERKING VAN PERSOONSGEGEVENS

Om de geldende wet- en regelgeving na te leven en toe te zien op de goede uitvoering van haar verplichtingen in het kader van het beheer van haar relatie met de Cliënt, ongeacht de diensten die zij hem kan verlenen, en met name haar verplichtingen inzake identificatie van en kennis over haar Cliënten, is de Bank genooddacht persoonsgegevens te verwerken over haar cliënten die natuurlijke personen zijn. Voor de behoeften van dit artikel worden onder het begrip 'Cliënt' alleen de Cliënten van de Bank verstaan die natuurlijke personen zijn.

In dit kader verzamelt de Bank alleen gegevens die nuttig en nodig zijn voor het beheer van haar relatie met de Cliënt.

Onverminderd de aanvullende doeleinden vermeld in deze Algemene Voorwaarden, verwerkt de Bank persoonsgegevens van de Cliënt met het oog *i)* op de uitvoering van de contractuele maatregelen of overeenkomsten die de Bank met hem heeft gesloten en *ii)* met het oog op de naleving van de wettelijke verplichtingen van de Bank, met name op het gebied van fraudebestrijding, de strijd tegen het witwassen van geld of de financiering van terrorisme, en *iii)* met inachtneming van haar legitieme belangen, met name haar economisch belang om diensten aan te bieden die aan de behoeften van de Cliënt voldoen, in het bijzonder wat betreft het aanbieden van aanvullende diensten op de financiële diensten waarop hij reeds heeft ingetekend.

Als verantwoordelijke voor de verwerking voert de Bank met name de inzameling, de registratie, de organisatie, het be-

waren, de extractie, de raadpleging, het gebruik, de vergelijking, de bescherming en tenslotte de vernietiging van deze gegevens uit.

Ze verwerkt de persoonsgegevens van de Cliënt conform haar beleid inzake de bescherming van persoonsgegevens. Dit beleid is beschikbaar op de website van de Bank (<http://www.ca-indosuez.com>) door op de Luxemburgse website de rubriek 'Persoonsgegevens' te kiezen.

De Cliënt kiest voor elektronische verstrekking van het beleid inzake de bescherming van persoonsgegevens via voornoemde website. Hij kan de Bank evenwel kosteloos zoeken om die in een andere vorm te verstrekken, met name op papier.

De Bank wijst er de Cliënt met name op dat zijn gegevens niet alleen worden verwerkt in Luxemburg, maar ook binnen of buiten de Groep, meer bepaald door bedrijven die bancaire of technische diensten verlenen, en met name in Zwitserland, waar ze worden bewaard in het informaticacentrum van de private bank van de Groep Crédit Agricole.

De Cliënt geeft daartoe zijn toestemming. De Bank blijft evenwel verantwoordelijk voor de verwerking van deze gegevens.

In dat opzicht en onder voorbehoud van bijzondere wettelijke en reglementaire bepalingen, bewaart de Bank deze gegevens niet langer dan nodig is voor de doeleinden waarvoor ze werden verzameld. Documenten voor het openen van een rekening worden door de Bank bijvoorbeeld bewaard gedurende tien jaar na beëindiging van haar relatie met de Cliënt.

De Cliënt wordt ervan op de hoogte gebracht dat hij bij haar over een recht van toegang tot deze gegevens beschikt evenals over een recht van rectificatie, beperking, bijwerking, bezwaar en overdraagbaarheid, indien van toepassing.

Om die rechten uit te oefenen of klachten over de verwerking van zijn persoonsgegevens te uiten kan de Cliënt een schriftelijk verzoek richten aan de Functionaris voor Gegevensbescherming via volgend adres: dpo@ca-indosuez.lu of via het postadres van de Bank. Indien de Cliënt geen genoegen neemt met het antwoord van de Bank, kan hij zich richten tot de Luxemburgse Commission Nationale pour la Protection des Données (CNPD) (website: www.cnpd.public.lu/fr.html).

De Cliënt kan vrij beslissen over de mededeling van zijn persoonsgegevens, maar indien hij weigert om ze aan de Bank mee te delen of de bank verbiedt om ze te verwerken, kan dat in sommige gevallen de voortzetting van de relatie of de levering van bepaalde producten of diensten verhinderen.

7. SLOTBEPALINGEN

ARTIKEL 7.1: MEDEDELING VAN DE ALGEMENE VOORWAARDEN

De Cliënt aanvaardt dat de Algemene Voorwaarden en alle wijzigingen daaraan hem worden meegedeeld op een digitale of analoge duurzame drager.

Hij neemt er akte van dat ze ook beschikbaar zijn op de hoofdzetel en op de website van de Bank (<http://www.ca-indosuez.com>) door op 'Informatie en wettelijke documenten' te klikken in het tabblad 'Indosuez in Luxemburg' in het menu van de Luxemburgse website.

De Cliënt kiest voor elektronische mededeling van de Algemene Voorwaarden via voornoemde website. Hij kan de Bank evenwel kosteloos verzoeken om die in een andere vorm te verstrekken, met name op papier.

ARTIKEL 7.2: ONDERHANDELINGEN OVER ALGEMENE VOORWAARDEN

Vanaf de ondertekening van deze voorwaarden hebben nieuwe Cliënten het recht om hierover te onderhandelen gedurende een periode van twee maanden.

Wanneer de Cliënt dat nuttig acht, kan hij het initiatief nemen voor een dergelijke onderhandeling waarbij hij er op dient te letten dat de partijen voldoende tijd krijgen om van gedachte te wisselen.

Indien de Cliënt na afloop van deze contractuele onderhandelingsperiode onvoldoende tegemoetkoming heeft gekregen op de naar voren gebrachte punten, kan hij daaruit de gevolgen trekken en, indien hij dat wenst, zijn relatie met de Bank verbreken.

Wanneer dit niet het geval is, wordt ervan uitgegaan dat deze algemene voorwaarden en de eventueel gedurende deze periode van twee maanden overeengekomen bijlagen het definitieve akkoord tussen partijen zijn.

Tot het moment van overeenstemming over eventuele bijlagen gelden de huidige algemene voorwaarden.

ARTIKEL 7.3: WIJZIGING VAN DE ALGEMENE VOOR- WAARDEN EN ONDERHANDELINGEN

De Bank kan deze algemene voorwaarden op elk moment wijzigen, met name om rekening te houden met wijzigingen van wet- of regelgevende aard en gewoonten binnen de Luxemburgse effectenbeurs en de ontwikkeling van de marktpraktijk.

Deze wijzigingen worden in overeenstemming met voorgaande bepalingen ter kennis van de Cliënt gebracht.

Indien de Cliënt hiertegen geen bezwaar maakt, wordt hij geacht daarmee te hebben ingestemd. De Cliënt beschikt over een periode van twee maanden vanaf het moment van

kennisgeving om te onderhandelen over de gewijzigde algemene voorwaarden.

Wanneer de Cliënt dat nuttig acht, kan hij het initiatief nemen voor een dergelijke onderhandeling waarbij hij er op dient te letten dat de partijen voldoende tijd krijgen om van gedachte te wisselen.

Indien de Cliënt na afloop van deze contractuele onderhandelingsperiode onvoldoende tegemoetkoming heeft gekregen op de naar voren gebrachte punten, kan hij daaruit de gevolgen trekken en, indien hij dat wenst, zijn relatie met de Bank verbreken.

Wanneer dit niet het geval is, wordt ervan uitgegaan dat de wijzigingen in deze algemene voorwaarden en de eventueel gedurende deze periode van twee maanden overeengekomen bijlagen het definitieve akkoord tussen partijen zijn over de punten waarop deze wijzigingen betrekking hebben.

Tot het moment van overeenstemming over eventuele bijlagen gelden de ter kennis gebrachte wijzigingen.

ARTIKEL 7.4: BEÏNDIGING VAN DE RELATIE

Met uitzondering van de overeenkomsten tussen de Bank en de Cliënt waarin de Cliënt een verbintenis van om het even welke aard jegens de Bank aangaat, ongeacht of daarvoor een termijn is bepaald, kan de Cliënt de wederzijdse relatie op elk moment schriftelijk en zonder opgave van redenen beëindigen, mits daarvoor een opzegtermijn van vijftien dagen wordt gerespecteerd. De Bank kan de wederzijdse relatie eveneens op elk moment schriftelijk en zonder opgave van redenen beëindigen met inachtneming van een opzegtermijn van twee maanden. Partijen kunnen echter een kortere opzegtermijn overeenkomen.

Wanneer de Bank van mening is dat haar vertrouwensrelatie met de Cliënt om welke reden dan ook is ondermijnd, kan zij met onmiddellijke ingang, zonder ingebrekestelling en zonder enige formaliteit de wederzijdse relatie verbreken, in welk geval de Cliënt onmiddellijk dient te voldoen aan al zijn desbetreffende verplichtingen.

Dit betreft met name de onderstaande gevallen, zonder dat deze lijst evenwel volledig is:

- i) wanneer de rekening van de Cliënt een debetsaldo vertoont en dit saldo van rechtswege en zonder ingebrekestelling opeisbaar is;
- ii) wanneer zij van de Cliënt niet de nodige verzekering krijgt dat hij zijn wettelijke en in het bijzonder zijn fiscale verplichtingen nakomt;
- iii) wanneer de aansprakelijkheid van de Bank dreigt ingeroepen te worden door de voortzetting van de relatie met de Cliënt;
- iv) wanneer de handelingen van de Cliënt niet langer in overeenstemming lijken te zijn met de openbare orde, de wet of de goede zeden, contractuele bepalingen, of de verplichtingen die de Klant dient na te komen;

> Inhoud

- v) wanneer de reputatie van de Bank dreigt aangetast te worden, louter door het feit dat de Bank een zakelijke relatie onderhoudt met de Cliënt.

Zodra de Cliënt op de hoogte wordt gebracht van de verbreking van de relatie, neemt hij contact op met de Bank om praktische afspraken te maken over de teruggave van zijn tegoeden. Daartoe dient hij met name zijn bankgegevens bij een andere instelling mee te delen.

Indien de Cliënt dat niet doet, ofwel voor de dag van verbreking van de relatie in geval van een opzegtermijn, ofwel binnen een termijn van twee maanden te rekenen vanaf de verbreking met onmiddellijke ingang van de relatie, heeft de Bank het recht zijn financiële instrumenten te verkopen en alle valuta's om te wisselen. Zij houdt de tegoeden ter beschikking op een naar haar mening passende wijze, op kosten van de Cliënt, in voorkomend geval in de vorm van een gekruiste cheque in de eventueel door de Cliënt gekozen valuta of, bij gebrek daaraan, in euro.

De Bank bezorgt zijn tegoeden evenwel pas terug aan de Cliënt na ontvangst van de betaalkaarten en chequeformulieren die nog in het bezit van de Cliënt of een gemachtigde zijn. Indien de Cliënt houder is van een betaalkaart, is de Bank gemachtigd contact op te nemen met de Uitgevende Derde om ervoor te zorgen dat er vanaf de datum van beëindiging van de relatie met de Kaart geen betalingstransacties meer kunnen worden uitgevoerd.

Vanaf de datum van beëindiging van de relatie staat de Bank niet langer in voor de bewaring en controle van de tegoeden van de Cliënt. Deze zullen met name geen interesten meer opbrengen en de opvolging van effectentransacties zal niet langer worden verzekerd.

De Bank kan genooddakt zijn de tegoeden van de Cliënt over te maken aan de Caisse de Consignation. In dat geval gaat zij te werk volgens de geldende voorschriften.

Deze Algemene Voorwaarden blijven van kracht na de datum van beëindiging van de relatie, naar de mate van hun toepasselijkheid, tot de uiteindelijke afloop van die relatie.

ARTIKEL 7.5: TOEPASSELIJK RECHT EN REGELING VAN GESCHILLEN

7.5.1 TOEPASSELIJK RECHT

De onderhavige Algemene Voorwaarden zijn onderworpen aan het recht zoals dat van kracht is in het Groothertogdom Luxemburg, onverminderd de eventueel toepasselijke buitenlandse bepalingen betreffende consumentencontracten.

Onder consument valt elke natuurlijke persoon die handelt voor een gebruik dat kan worden beschouwd als zijnde vreemd voor zijn beroepsactiviteit.

7.5.2 REGELING VAN GESCHILLEN

7.5.2.1 Buitengerechtelijke regeling van geschillen

De Bank en de Cliënt komen overeen een minnelijke schikking te zoeken voor elk geschil dat tussen hen ontstaat.

Wanneer dit niet mogelijk is, kunnen de Bank en de Cliënt een beroep doen op een bemiddelaar. Diens bemiddeling vindt plaats volgens het Règlement de médiation van het Centre de Médiation Civile et Commerciale van Luxemburg.

7.5.2.2 Gerechtelijke regeling van geschillen

Wanneer geen sprake is van minnelijke schikking of een getekende overeenkomst voor bemiddeling door een mediator, zijn alleen de gerechtelijke instanties van het arrondissement Luxemburg, Groothertogdom Luxemburg, bevoegd zich uit te spreken over enig geschil tussen de Cliënt en de Bank, onverminderd de bepalingen omtrent de door consumenten gesloten overeenkomsten. De Bank kan het geschil voorleggen aan elke andere gerechtelijke instantie die bevoegd zou zijn bij ontstentenis van keuze van de partijen in toepassing van de internationale private rechtsregels.

De Cliënt verklaart kennis te hebben genomen van de integrale Algemene voorwaarden van de Bank en van zijn recht om daarover te onderhandelen.

Huidig document werd op geen enkele manier gewijzigd door de ondertekenaars.

Opgemaakt te Luxemburg, op _____

De Cliënt

Naam van de Cliënt:

De Bank

CA Indosuez Wealth (Europe) – société anonyme

39, Allée Scheffer

L-2520 Luxembourg

Adresse postale BP 1104

L-1011 Luxembourg

T +352 24 67 1

F +352 24 67 8000

Adr. Swift AGRILULA

R.C.S Luxembourg B91986

www.ca-indosuez.com